

## Tuhun vaha nacahyí Juan sahá ña nacaja Jesucristo

*Jesucristo cúú á tuhun Ndióxi ta nanduu a ñayivi*

<sup>1</sup> Tá nacava sahá saha ñuyívi sa íin va mé á naní tuhun Ndióxi. Nasahjin mé á xihin Ndióxi ta in cúú mé á xihin Ndióxi. <sup>2</sup> Ta janda mé saha sa íin va xihin Ndióxi. <sup>3</sup> Ta mé a cán cúú á Jesucristo ta nacaja Ndióxi ña nacavaha mé á tóco ndihi ñaha. Ta ni in tühun toho ñaha íin, a cóo tá ná a cavaha mé á ña, nduu. <sup>4</sup> Ta mé á quea cája ña ná catacu tóco ndihi ñaha ta mé á jándiyéhe a ínima ñayivi já ná ndicuni na yo cúú mé á. <sup>5</sup> Mé Jesucristo cúú á tátuhun in núhu cáyi ña jándiyéhe a xoo naá ta a cuú ndahva ña.

<sup>6</sup> Ta ndaja coo nachindahá Ndióxi in dātaa naní Juan. <sup>7</sup> Naquixi da caxi tuhun da xihin ñayivi ña cúú Jesucristo ña jándiyéhe ínima ñayivi, na ndúu nuú naá já ná cuu candúsa na mé á sahá ña nacahan da. <sup>8</sup> Mé Juan yóho co cúú dá mé á jándiyéhe ínima ñayivi. Naquixi cuití da caxi tuhun da xihin ñayivi ña mé Jesucristo quea jándiyéhe ínima ñayivi. <sup>9</sup> Mé Jesucristo naxinu a ñuyívi yóho ta cúú ndusa mé a ña jándiyéhe ínima tóco ndihi ñayivi.

<sup>10</sup> Naquixi mé a naní tuhun Ndióxi ta nasahjin a ñuyívi yóho. Ta xihin ña nacaja Jesucristo nacavaha Ndióxi ñuyívi. Joo ñayivi ndúu ñuyívi yóho coo naxeen na candaā ini na yo cúú mé á. <sup>11</sup> Naquixi Jesucristo ñuyívi ña nacavaha mé á joo na ñuu mé á coo naxeen toho na ndiquehe vaha na mé á. <sup>12</sup> Joo ndá na ná ndiquehe vaha mé á ta candeé ini na mé á já quea sahan mé á ñamani nu ná ña ná nduu na na cúú cuéntá Ndióxi. <sup>13</sup> Ta na cán cúú na nanduu jahyi mé á. Ta co cúú á sahá ña nacacu na

ñuyíví yóho ta ni cō cúú á sahá ña cúní in taa cacu in jahyi da. Nanduu na jahyi mé á jáchi já nasacu ini mé á coo.

<sup>14</sup> Mé Jesucristo, mé a naní tuhun Ndióxi cán nanduu a in taa ta naquixi a nasahin a tañu nde. Ta tóco ndihi ña nasacaja mé á nasacuu a ña ndaa. Ta a juú quiahva quihvi ini a ñayivi. Ta naxini nde ndá quiahva cáhnu cúú mé á jáchi sahá ña cúú mé á in túhún jini já jahyi Ndióxi sahá ña cán queá nacaja Ndióxi ña ná ndicáhnu ndivaha mé á. <sup>15</sup> Tá nandicani mé Juan sahá Jesús nuú ñayivi já nacachi da já saha mé á:

—Mé a yóho cúú á ña nacahan i sahá nu ndo tá nacachi i xihin ndo ña vaxi inga a jatá yehe. Ta nacachi i xihin ndo ña íin chága saha mé a cán a juú ga yehe jáchi janda tá cámaní yí cacu u sa íin va mé á —nacachi Juan.

<sup>16</sup> Ta sahá ña íin ndivaha ñamani nu mé á sahá ña cán queá a juú quiahva ñehe táhvi tóco ndihí nu mé á. <sup>17</sup> Nacahyí Moisés ley Ndióxi sanahá. Joo Jesucristo, mé á cúú á ña ndaa naquixi a ñuyíví yóho sahá ña quihvi ndivaha ini a mí. <sup>18</sup> Ta ni in túhún toho ñayivi cōo naxini na Ndióxi. In túhún Jesucristo, mé á cúú in túhún jini já jahyi Ndióxi, mé a cán queá xini ndá quiahva íin Ndióxi jáchi in cúú á xihin á ta mé a queá nanaha ña yóho nu yo.

*Ndicani Juan nuú ñayivi yo cúú Jesús*

*(Mt. 3:11-12; Mr. 1:7-8; Lc. 3:15-17)*

<sup>19</sup> Ta ndaja coo java na sacuaha nuú na Israel, na ndúu ñuu Jerusalén cán nachindahá na java jutu xihin java na naquixi chichi Leví nu íin Juan ña ná ndaca tuhún na da á cúú dá da nasahan Ndióxi tuhun a chindahá a ñuyíví. <sup>20</sup> Ta cáxi táhyí nacahan Juan xihin ná ña cōo cúú dá da cán ta já nacachi da já:

—A juú toho yehe cúú da nacachi Ndióxi chindahá a cacomí cuéntá sahá ñayivi —nacachi Juan.

<sup>21</sup> Anda já nandaca tuhún tucu na da já nacachi na já xihín dá:

—Yo já cúú yóhó, dá já. Á a juú yóhó cúú profeta Elías —nacachi na.

—A juú toho yehe cúú profeta Elías —nacachi Juan.

Anda já nacachi tucu na já xihín dá:

—Á a juú toho yóhó cúú profeta da nacachi Ndióxi chindahá a, dá já —nacachi na.

Joo nanducú ñehe Juan tuhun nu ná já nacachi da já xihín ná:

—Ni in túhún toho da cáhí ndó jan cō cúú yehe.

<sup>22</sup> Anda já nacachi tucu na já xihín dá:

—Ndítahan ndicani lohún nuú nde yo cúú yóhó. Jáchi java na nachindahá na ndehe ña ná quixi nde ndaca tuhún nde yohó. Ta tá cō cúnun caxi tuhún xihín nde yo cúú yóhó, ndá cuhun nde quehe nde tuhun nducú ñehe nde nuú na nachindahá ndehe cán —nacachi na.

<sup>23</sup> Anda já nacachi Juan já xihín ná:

—Yehe cúú da xíca nuu tañu yucú íchí ta cáyuhú cóhó i já cáhí i já xihín ñayivi: “Cuná ndó in íchi ndacú nu mé á ña ná ndihvi a ínimā ndo” —nacachi Juan xihín ná tá quiahva nacahí profeta Isaías sanahá.

<sup>24</sup> Ta na nandaca tuhún Juan cán nasahan na jáchi já natahnda chuun naca ja na fariseo, mé na sáhdá chuun ñuu Jerusalén cán. <sup>25</sup> Já nacachi tucu na já xihín Juan:

—Ndá cuéntá queá cája ndúta yóhó ñayivi tá ta cō cúún Cristo, da nachindahá Ndióxi cacomí cuéntá sahá ñayivi. Ta ndá cuéntá queá jácandútun ñayivi tá ta ni cō cúún Elías ta ni cō cúún mé profeta, da nacachi Ndióxi chindahá a —nacachi na cán.

<sup>26</sup> Anda já nacachi Juan já xihín ná:

—Yehe cája ndutá i ñayivi xihín ticuí joo tañu mé ndó íin in da cō xíní ndo. <sup>27</sup> Ta vaxi in da jatá yehe ta íin cuaha

chága saha dá a juú ga yehe. Ta chí ni coó sahá i ndaxí i correa ndusa dá —nacachi Juan xihín na nasahan ndaca tuhún ñahá cán.

<sup>28</sup> Tóco ndihi ña yóho nayaha chí ñuu Betábara ña ndacaan inga xoo yuta Jordán nuú nacaja nduta Juan ñayivi.

*Jesús cúu á tátuhun in ndicachi rí jóco na nu Ndióxi*

<sup>29</sup> Ta inga quivi itaan já naxini Juan cáyati Jesús vaxi a nu ín da. Já nacachi Juan já xihín ñayivi ndúu cán:

—Candehé ndo. Da vaxi jan cúu dá tátuhun ndicachi jóco na nu Ndióxi. Ta da jan cúu da jándoo cuachi ñayivi ndúu ñuyivi. <sup>30</sup> Da jan cúu da cáchi i saha ña vaxi in da jatá yehe ta ín cuaha chága saha dá a juú ga yehe. Jáchí janda tá cámaní cacu yehe sa ín va mé da jan. <sup>31</sup> Ta ni mí i coó naxini i ndá quiahva cáa da joo nacasahá i jácandutá i ñayivi xihín ticuí já ná candaa ini na Israel yo cúu mé dá —nacachi Juan.

<sup>32</sup> Ta nandicani da ña naxini da já nacachi da já:

—Sa xini xihín nuu mí i ndá quiahva nanuu ínima yii Ndióxi jatá Jesús. Mé ínima yii Ndióxi cán nanuu a indivi ta cáa tá quiahva cáa in ndijata. <sup>33</sup> Mé a ndaa coó naxini toho yehe yo cúu mé da yóho, nduu. Joo Ndióxi, mé a nachindahá yehe jácandutá i ñayivi xihín ticuí, mé a cán queá nacachi já xihín i: “Ndá da ná cunún ná nuu ínima yii mí i ta sacoo a jata dá, da cán cúu da jándicutú ini ñayivi xihín ínima yii mí i”, nacachi Ndióxi xihín i. <sup>34</sup> Ta viti mé a ndaa sa xini vi yo cúu mé á ta cáxi tuhun i xihín ndo ña mé á cúu á in tuhún jini já jahyi Ndióxi —nacachi Juan.

*Tá nacasahá java ñayivi ndíco na Jesús xíca na xihín á*

<sup>35</sup> Ta inga quivi itaan nasahin tucu Juan cán xihín ivi na xíca xihín dá. <sup>36</sup> Já naxini da ña yáha Jesús cuahan já nacachi Juan já xihín na xíca xihín dá cán:

—Candehé ndo. Da jan cúu tátuhun ndicachi, rí jóco na nu Ndióxi —nacachi Juan.

<sup>37</sup> Tá naxini johó da ndíta xihín da cán ña yóho já ndíco da jatá Jesús cuahan da. <sup>38</sup> Tá naxini Jesús ña ndíco da cán jatá já nandicoto nihni a nu dá já nacachi a xihín ndívi da cán já:

—Ndía cúni ndo —nacachi a.

Já nacachi da cán já xihín á:

—Maestro, ndájá íin vehe ndó já —nacachi da.

<sup>39</sup> Anda já nanducú ñehe Jesús tuhun nu dá já nacachi a já:

—Cóho ná cuni ndó, dá já —nacachi a.

Já ndáca táhan da nasahan da xihín á sándehe da nu íin a. Ta nasacuu a tátuhun caa comi sahini já nasanduu da xihín á.

<sup>40</sup> In táhan da naxini johó ña nacachi Juan ta ndíco da jatá Jesús cán naní da Andrés, da cúu ñani Simón, da cáhan na Pedro xihín cán. <sup>41</sup> Mé Andrés yóho ndáva da nasahan da ndínducú da ñani da, da naní Simón cán. Ta tá nandiñehe ñahá da já nacachi da já xihín dá:

—Nanditahan nde da nachindahá Ndióxi cacomí cuéntá sahá ñayivi, mé a cúu Cristo —nacachi da.

<sup>42</sup> Tá nandihi já ndáca Andrés cán ñani da nasahan da nu Jesús. Ta tá naxini Jesús da já nacachi a já xihín dá:

—Yóho cúun Simón, jahyi Jonás. Joo yehe chinúu i quivun cananún Cefas viti —nacachi Jesús.

Quiví Cefas yóho in cúu va xihín Pedro ta cúni cachi a in tóto.

*Cána Jesús Felipe xihín Natanael ña ná caca tuun da xihín á*

<sup>43</sup> Ta inga quiví itaan já naquee Jesús cuahan chí estado Galilea. Ta cán nanditahan mé á da naní Felipe já nacachi a já xihín dá:

—Naha quí caca tuún xihín i —nācachi a xihín dá.

<sup>44</sup> Mé Felipe yóho cúú dá da ñuu Betsaida ta mé ñuu cán cúú ri ñuu Andrés xihín Pedro. <sup>45</sup> Ta ndaja coo Felipe yóho ndáva da nasahan da nandinducú da Natanael ta tá nandiñehe ñahá dá já nācachi da já xihín dá:

—Nāditahan nde da nācahyí Moisés saha nu ley sa-nahá. Ta jári nā profeta nācahyí ri na saha dá. Ta mé dá cúú Jesús, jahyi José, da ñuu Nazaret —nācachi Felipe xihín Natanael cán.

<sup>46</sup> Anda já nācachi Natanael já:

—Ndá quehe ri ñaha vaha quixi chí ñuu Nazaret jan —nācachi da.

Anda já nācachi Felipe já xihín dá:

—Cóho candehún —nācachi da.

Anda já naquee da cuahan da nu íin Jesús.

<sup>47</sup> Ta tá naxini Jesús nācayati Natanael nu á já nācachi a já:

—Da yóho cúú ndusa in da naquixi chichi Israel ta cúú dá taa cája ña ndaa cuití va —nācachi Jesús.

<sup>48</sup> Tá naxini johó Natanael ña yóho já nāndaca tuhún da Jesús já nācachi da já xihín á:

—Á xini ndó yehe, vaha.

Anda já nācachi Jesús já xihín dá:

—Janda tá cámaní quee Felipe cuhun da cana da yohó já naxini i íin coún saha titó ñuhú —nācachi Jesús xihín Natanael.

<sup>49</sup> Anda já nācasáhá cáchí da já xihín Jesús:

—Maestro, jivi ndusa cúú ndó in tuhún jini já jahyi Ndióxi ta cúú ndó ña cómi cuéntá sahá ñayivi Israel —nācachi da xihín Jesús.

<sup>50</sup> Anda já nānducú ñehe Jesús tuhun nu dá já nācachi a já:

—Nacandúsún yehe sahá ña nacachi i xuhun ña naxini i ñin coún saha titó ñuhú. Joo náhnu chága ñaha cunún xihín nduchú núún caja i —nacachi Jesús xihín dá.

<sup>51</sup> Anda já nacachi tucu Jesús já:

—Mé a ndaa ná cahan i xihín ndo ña cuni ndó xihín nuu ndó ña nuná indiví. Ta cuni ndó tátō Ndióxi ndaa na ta nuu na xinu na nu ñin yehe, da naxindahá Ndióxi nduu ñayivi —nacachi Jesús.

## 2

### *Tá nasahan Jesús in vicó tándaha*

<sup>1</sup> Tá nayaha uní quiví já nasahin in vicó tándaha ñuu Caná ña ndacaan estado Galilea cán. Ta nasahan María, náná Jesús mé víco cán. <sup>2</sup> Ta jári nacana na Jesús xihín na xíca tuun xihín á ta chí nasahan ndihi na mé víco cán. <sup>3</sup> Joo ndaja coo nani cúú víco cán nandihí va vino xíhi na. Ta tá naxini náná Jesús ña yóho já nacachi ñá já xihín Jesús:

—Sa nandihí va vino xíhi na —nacachi ñá xihín á.

<sup>4</sup> Já nacachi Jesús já xihín ñá:

—Co xíní ñuhú toho cahan ndó já xihín i jáchi cámaní yíi va ndindaa hora caja i ñaha xitúhún —nacachi Jesús xihín ña.

<sup>5</sup> Tá nandihí já nacachi náná Jesús já xihín na jácaca vino cán:

—Ndá ñaha ná cahnda Jesús nu ndó caja ndó, caja ndó ña —nacachi ñá xihín ná.

<sup>6</sup> Ta mé vehe nu cúú víco cán nasahin inu yoo náhnu ña nacavaha na xihín yuu. Mé yoo cán nasacuu a nu táan na Israel cán ticuí, dó ndája víi na mé ná tá quiahva sáhndá ley nu ná caja na. Ta tátuhun comí jícó á in ciento litro ticuí quéta ini in in yoo náhnu cán. <sup>7</sup> Tá nandihí já nacachi Jesús já xihín na jácaca vino cán:

—Jácutú ndihí ndó yoo náhnu jan xihín ticuí.

Ta chí najácutú jíni ndaa na yoo náhnu cán xihín ticuif.  
<sup>8</sup> Tá nandihí já nacachi tucu Jesús já xihín ná:

—Ta viti tavá loho ndó do ta quiahva ndó do ná coto ndojó da cómi chuun saha víco yóho —nacachi Jesús.

Já ñéhe na do nasahan na nuú da cómi chuun saha víco cán. <sup>9</sup> Joo sa nacaja Jesús ña ná nduu ticuif cán vino. Ta naxito ndojó da do joo co xini da ndájá naquixi dó. In túhún na xini cúu na naxini ña nandaja Jesús cán ticuif ña ná nduu dó vino. Tá naxito ndojó mé da cómi chuun yóho do já nacatontó da ta nacana da mé da tándaha cán.

<sup>10</sup> Já nacachi da já xihín dá:

—Ndijáá ñayivi tá cája na in víco já sáhan na vino vaha nu cuití nuú na táhan cán. Ta tá sa naxihí cuahá na já sáhan na dó núu cán. Joo yóhó nasacu vahún vino vaha ta ja viti sáhún do nuú na táca víco —nacachi da.

<sup>11</sup> Ña xitúhún yóho nacaja Jesús ñuu Caná cuénta estado Galilea nasacuu a ña xitúhún nu cuití nacaja Jesús já ná cuni ñayivi ndá quiahva cáhnu cúu mé á. Ta xihín ña yóho nacandeé ini na xica tuun xihín a cán mé á.

<sup>12</sup> Tá sa nayaha ña yóho já naquee a cuahan xihín na xica tuun xihín á chí ñuu Capernaum. Ta ndáca táhan náná a xihín ñani a ndíco na cuahan na xihín á. Ta nasanduu na ñuu Capernaum cán chá quivi cuití va.

*Tává Jesús na ndúu jícó veñuhu cáhnu ñuu Jerusalén*

*(Mt. 21:12-13; Mr. 11:15-18; Lc. 19:45-46)*

<sup>13</sup> Tá nacayati quiví caja na Israel víco pascua já naquee Jesús nasahan chí ñuu Jerusalén. <sup>14</sup> Ta tá naxinu coo a veñuhu cáhnu ndácaan Jerusalén cán já naxini a ña jandá johó ndúu na jícó. Java na jícó tindiqui xihín ndicachi xihín ndijata viti ta java na ndúu coo ndíjama jihún. <sup>15</sup> Ta chí natiin Jesús yóho ta nacavaha in churrú xihín á já nacasáhá táxi ndihí a na ndúu jícó cán. Ta janda tindiqui xihín ndicachi jana ná natavá a ri quee rí cuhun ri. Ta



já naxinu cōo a nu ndúu na ndíjama jiuhún cán já naxicó ñehe a mesa na já nacuyu ndihi jiuhún na nu ñúhu. <sup>16</sup> Ta nasahnda a chuun nuú na jícó ndijata cán já nacachi a já:

—Tavá ndihi ndó ña jícó ndó jan. A cája ndó xihín vehe tátá i ña cúu á nu cáyahvi ñaha —nacachi Jesús xihín ná.

<sup>17</sup> Tá nandihí já nandicuhun ini na xíca tuun xihín Jesús cán ña cáhí tuhun Ndióxi. Já cáhí a já: “A juú quiahva xójo ini i sahá ña cō cája cáhnu ñayivi vehe Ndióxi”, cáhí tuhun Ndióxi.

<sup>18</sup> Tá naxini na Israel cán ña nacaja Jesús ña yóho já nandaca tuhún na mé á já nacachi na já xihín á:

—Xíní ñúhú cajún in ñaha xitúhún já ná cuni nde ña mé a ndaa ín sahún tasún na ndúu jícó veñuhu yóho —nacachi na xihín Jesús.

<sup>19</sup> Anda já nanducú ñehe Jesús tuhun nu ná já nacachi a já xihín ná:

—Tá ná jánditani ndó veñuhu yóho ta tixi uní quivi já jácandichi tucu u ña —nacachi Jesús xihín ná.

<sup>20</sup> Anda já nacachi na Israel cán já xihín á:

—Cō cándúsa nde ña cáhún jáchi nacaja chúun na ivi jico iñu cuja já naxinu veñuhu jan. Ta yóhó cáhún ña tixi uní víxí quivi jácandichi tucún ña, vaha —nacachi na cán xihín Jesús.

<sup>21</sup> Joo cō cáhan toho Jesús sahá veñuhu cáhnu cán jáchi cáhan mé á saha yiquí cuñu a. <sup>22</sup> Ña cán quea tá naxihí Jesús ta nanditacu tucu a tixi uní quivi já nandicuhun ini na xíca tuun xihín á cán sahá tuhun nacahan mé á nuú na Israel yóho. Ta chí nacandúsa na tuhun Ndióxi ta nacandúsa na tóco ndihi ña nacahan Jesús xihín ná.

*Sa xini va Jesús inima ñayivi*

<sup>23</sup> Cuahá ñayivi ñuu Jerusalén cán nacandúsa na Jesús nani nasahiin a vícō pascua cán sahá ña náhnu xihín ña xitúhún nacaja nu ná. <sup>24</sup> Vatí nacachi na cándúsa na mé á

joo cōo ñacandúsa toho Jesús ña jáchi xíní vaha mé á ndá ínimā ñéhe in in ña cán. <sup>25</sup> Ta cō xíní ñúhú toho a ña çaxi tuhun na xihín á ndá quiahva ín in in ñayivi jáchi sa xíní ndihi va mé á ínimā ná.

### 3

#### *Ndítuhún Nicodemo xihín Jesús*

<sup>1</sup> Ñasahjin in ña xíca cuéntá ña fariseo naní Nicodemo ta cúu dá ña sacuahā nuú ña Israel cán. <sup>2</sup> Ta ñuú ñaqueta da cuahan ña coto nihni da Jesús. Ta tá ñaxinu cōo da nu á já ñacachi da já xihín á:

—Maestro, cándaā cáxí ini nde ña ñachindahá Ndióxi ndohó vaxi ndó nuú nde ña ná jánaħa ndó nuú nde. Jáchi ni in túhún toho ñayivi a cuú caha ña náħnu cája mé ndó tá ña cō ín Ndióxi xihín ná —ñacachi da xihín Jesús.

<sup>3</sup> Anda já ñanducú ñéhe Jesús tuhun nu dá já ñacachi a já:

—Mé a ndaa ná çahan i xihín ndo ña ni in túhún ñayivi a cúu cacomí Ndióxi cuéntá saħa tá ná a ndícó cōo tucu na cacu tucu na —ñacachi a.

<sup>4</sup> Anda já ñandaca tuhún Nicodemo Jesús já ñacachi da:

—Ndá quiahva cuu cacu tucu na tá sa ñacayatá ña. Ama ná ndihví tucu na tixi náná ña já cacu tucu na —ñacachi Nicodemo xihín Jesús.

<sup>5</sup> Anda já ñacachi tucu Jesús já xihín dá:

—Cahan i ña ndaa xihín ndo. Tá ñacandúta ñayivi xihín ticuú ta tá ñandicutú ndaa ínimā ná xihín ínimā yii Ndióxi já cúu á tátuhun cacu tucu na ta anda já cuu cacomí Ndióxi cuéntá saħa ná. <sup>6</sup> Jáchi ñuyíví yóho cacu jahyi ñayivi ta sa já ñayivi cúu va na. Joo ña jándicutú Ndióxi xihín ínimā yii mé á, ña cán cúu jahyi mé á. <sup>7</sup> Ta cō ndítahan catóntó ndó tá cáchí i xihín ndó ña ndítahan cacu tucu ndihi ñayivi já ná cacomí Ndióxi cuéntá saħa ná. <sup>8</sup> Jáchi cúu á tátuhun

tá xícó t̄ach̄i ndá xoo cúni mé á. Vatí x̄ini j̄oho í xícó t̄ach̄i joo c̄o x̄ini ȳo ndá xoo quíxi a ta c̄o x̄ini ȳo ndá xoo cuah̄an. Quiah̄va já ín ínima ȳi Ndióxi jáchi vatí c̄o x̄ini ñayivi mé á joo x̄ini n̄a ndá quiah̄va cája mé á tá ñúhu a ini na — n̄acachi Jesús x̄ih̄in Nicodemo.

<sup>9</sup> Tá n̄andihi já n̄acachi Nicodemo já x̄ih̄in Jesús:

—C̄o cándāa toho ini i ña cáchi ndo x̄ih̄in i —n̄acachi da.

<sup>10</sup> Anda já n̄acachi Jesús já x̄ih̄in dá:

—Cúú ndó da jánāha nuú ñayivi Israel ta ndítahan candāa ini ndó ña yóho, nduu jáchi cúú ndó maestro cáhnu nu ná. <sup>11</sup> Mé a ndaa ná cah̄an i x̄ih̄in ndo. Cah̄an nde sah̄á ña cándāa ini nde ta sah̄á ña n̄axini nde x̄ih̄in nuú nde joo ndóhó c̄o cándúsa ndó ña cah̄an nde x̄ih̄in ndo. <sup>12</sup> Cah̄an i sah̄á ñaha ñuyívi yóho x̄ih̄in ndo ta c̄o cándúsa ndó ña. Ndaja ga ví caja ndó tá ná cah̄an i sah̄á ñaha ín indiví.

<sup>13</sup> 'Ni in túhún toho ñayivi a ñaha ndaa c̄uhun chí indiví. In túhún da ndaa indiví cúú da n̄anuu, da naquixi ñuyívi yóho. Ta da cán cúú yehe, da n̄achindahá Ndióxi nduu ñayivi. <sup>14</sup> Saahá ndivaha n̄acata caa Moisés in c̄oo, rí n̄acavaha x̄ih̄in caa nu yító yucú íchí. Quiah̄va já cata caa ri na yehe, da n̄achindahá Ndióxi nduu ñayivi ndica crúxu <sup>15</sup> já queá ná cacu ndaa ínima ñayivi já ná a c̄uhun n̄a indayá tá ná candeé ini na yehe. Ta x̄ih̄in ña yóho catacu na andāa ama cáa quivi.

*Quih̄vi ndivaha ini Ndióxi ñayivi ndúu ñuyívi*

<sup>16</sup> 'Jáchi saha ña naquih̄vi ndivaha ini Ndióxi ñayivi ndúu ñuyívi sah̄á ña cán queá n̄achindahá mé á in túhún jin̄i já jah̄yi a ñuyívi yóho. Já queá tá ná candeé ini na mé á cuu cacu ndaa ínima ná já ná catacu na andāa ama cáa quivi. <sup>17</sup> C̄oó n̄achindahá Ndióxi jah̄yi a ña ná quixi da jándihi da sah̄á n̄a ndúu ñuyívi yóho. N̄achindahá a jah̄yi a jáchi cúni a jácacu a ñayivi.

<sup>18</sup> 'Ta ndá na sa cándéé ini yehe, ña cúu u jahyi Ndióxi, na cán cúu na cája cáhnu ini Ndióxi saha. Joo na coó naxeen cándúsa ñahá cán, na cán cúu na co cája cáhnu ini Ndióxi saha jáchi coó naxeen na cándúsa na da cúu in túhún jini já jahyi mé á. <sup>19</sup> Ta na coó naxeen cándúsa cán sa nasacu va Ndióxi saha ná cuhun na indayá jáchi nacaan na cája na ña núu. Saha ña cán quea naxinu mé á cúu jahyi Ndióxi ñuyiví yóho ta cuni a jándiyéhe a nuú ñayivi. Jáchi cátóó chága na canduu na nuú naá jáchi cája na ña núu. <sup>20</sup> Jáchi tóco ndihi na cája ña núu cándají na ña vaha, ña cúu tátuhun ña yehe. Ta co cuni na cayati na nuú ña yehe cán já ná a ndítivi ña núu cája na. <sup>21</sup> Joo na cája ña ndaa, na cán cúu na cayati chága nuú ña vaha, ña cúu tátuhun ña yehe já ná nahá ña mé a ndaa cája na ña cuni Ndióxi —nacachi Jesús.

### *Ndicani tucu Juan saha Jesús*

<sup>22</sup> Tá sa nayaha ña yóho já naquee Jesús nasahan chí estado Judea xihin na xica tuun xihin á. Ta cán nasahin a chá tiempo xihin ná jáchi najácandúta ná ñayivi mé cán. <sup>23</sup> Ta jári Juan va najácandúta dá ñayivi chí ñuu naní Enón yati ñuu Salim cán jáchi cán ñúhu cuahá ticuí. Ta cuahá ñayivi nasahan na cán candúta ná. <sup>24</sup> Tóco ndihi ña yóho nayaha tá camaní tiin na Juan chican na da vecaa.

<sup>25</sup> In tañu java na xica xihin Juan cán nacasáha na ndítuhún ihvi na xihin java na Israel saha ña yóho: á ndiyahvi chága tá cája ndúta Juan ñayivi á tá cája ndúta na xica tuun xihin Jesús ñayivi. <sup>26</sup> Tá nandihí já ndáva na xica xihin Juan nasahan na cahan na xihin dá já nacachi na já:

—Maestro, dataa, da nandituhún xihin ndó inga xoo yuta Jordán cán, da nacahan mé ndó saha nuú nde cán, viti xica nuu da jácandúta dá ñayivi ta jandá joho tóco ndihi ñayivi ndíco na da viti —nacachi na cán xihin Juan.

27 Anda ja nacachi Juan ja xihín na cán:

—Ni in túhún toho ñaha a cúu caja ñayivi tá có sáhan Ndióxi ñamaní nu ná caja na ña. 28 Ta sa naxini joho ndó ña nacaxi tuhun yachi vi xihín ndo ña có cúu yehe da nasahan Ndióxi tuhun a chindahá a cacomí a cuéntá sahá ñayivi. Nachindahá Ndióxi yehe ja ná cacu tiahva i íchi nuú quixi mé da cán. 29 Candehé ndo. Cúu á tátuhun tá cúu in vico tándaha. Ta da cúu amigo da tándaha cán ndáti da casaa da. Ta cáji ini da tá xini joho da nu cáhan vatá da tándaha cán jáchi íin ñájíhí da xihín dá. Ta quiahva ja cáji ini i jáchi cásahá ñayivi ndíco na jata Jesús viti. 30 Mé Jesús jan ndicáhn joho ga cuhun a. Ta yehe ndítahan nuu ndáha joho i cuhun i —nacachi Juan.

### *Jesús quea naquixi chí indiví*

31 Mé Jesús naquixi chí indiví ta cáhn chága mé á nu ndíhi ñaha. Ta ñayivi nacacu ñuyiví yóho cáhan na sahá ñaha ñuyiví cuití va. Joo mé á naquixi chí indiví cán cúu á ña cáhn chága nu tóco ndihi ñaha. 32 Ta cáhan mé a cán sahá ña naxini xihín nuu a ta cáhan sahá ña naxini joho a. Joo ni in na có cúni candúsa na ña cáhan mé á. 33 Joo ndá na cándúsa nu cáhan mé á, na cán cúu na cándaa caxí ini na ña cáhan Ndióxi ña ndaa. 34 Ndióxi quea nachindahá mé á ta cáhan ndinuhu tuhun Ndióxi jáchi có ndáhví toho cúu ini Ndióxi jándicutú ndaa mé a cán xihín ínima yíi mé á. 35 Ta Ndióxi, tátá a ña íin indiví quíhvi ndivaha ini a in túhún jini ja jahyi a ta nasahan ndée a nuú jahyi a ña ná cuu caja tóco ndihi ñaha. 36 Ta ndá na cándeé ini mé a cúu in túhún jini ja jahyi Ndióxi cán, na cán cúu na catacu anda ama cáa quívi. Joo na có cúni candúsa ñahá cán, na cán cúu na a ñéhe táhví toho na catacu na xihín Ndióxi. Ña caja Ndióxi xihín ná quea chindahá a na cuhun na indayá anda ama cáa quívi.

## 4

*Nditúhún Jesús xihín in ñáñáha cuéntá Samaria*

<sup>1</sup> Ta ndaja coo na fariseo nacandaa ini na ña cuaha chága ñayivi ndico jatá Jesús ta cuaha chága ñayivi jácandúta Jesús a juú ga Juan. <sup>2</sup> Vatí a juú mé Jesús jácandúta ñayivi joo na xíca tuun xihín á cán jácandúta ñahá. <sup>3</sup> Ta tá naxini johó Jesús ña cáhan ñayivi sahá já naquee a estado Judea xihín na xíca tuun xihín á cuahan na ndico coo na chí estado Galilea.

<sup>4</sup> Ta nuú cuhun a Galilea cán ndúsa yaha ndaa estado Samaria já xinu a nuú cuhun a cán. <sup>5</sup> Ta naxinu a in ñuu loho naní Sicar cuéntá mé Samaria cán yati nuú ñundáhyi ña najándicoo tahvi Jacob nu José, jahyi da. <sup>6</sup> Ta cán nasahijn in chichohó ña naní chichohó Jacob. Ta cúu á tátuhun çaxivi tá naxinu coo Jesús ñuu Sicar cán. Ta chí a váha ga nacanaá a sahá ña cán quea nasacoo a yati yuhú chichohó cán. <sup>7</sup> Ta nani ín coo a cán já naxinu in ñáñáha cuéntá Samaria tavá ña ticuí ini chichohó cán. Já nacachi Jesús já xihín ñá:

—Quiahva loho ticuí ná coho i —nacachi a xihín ñá.  
<sup>8</sup> Jáchi sa cuahan na xíca tuun xihín á ñuu cueen na ñaha cuxu na.

<sup>9</sup> Anda já nacatontó ña jáchi coo xíní táhan vaha na Israel xihín na Samaria. Ta nacachi ñá já xihín Jesús já:

—Ndá cuéntá quea xíca yóhó, da Israel, ticuí nuú i cohún ta ñá Samaria va cúu yehe —nacachi ñá cán xihín Jesús.

<sup>10</sup> Já nacachi a já xihín ñá:

—Tá ná candaa inún yo cúu yehe, da xíca ticuí nuun ta tá ná candaa inún ndá quahva ín ña cúní Ndióxi quahva nuun já cacún ña nuú i. Jáchi yehe cuu caja i ña ná catacún anda ama cáa quivi ta ña yóho cuu a tátuhun ticuí, do a cúu ndihi saha —nacachi Jesús.

<sup>11</sup> Anda já n̄acachi ñá cán já xih̄in á:

—Candehé ndo. Ni yáxi co ñéhe ndó tavá ndó ticuif̄ ini ch̄icoḥo yóho ta ch̄icoḥo cúná ndivaha cúu ña yóho. Ndá cuu caja ri ndó quiahva ndó ticuif̄ cáchí ndo jan nuú i.

<sup>12</sup> Tásáhn̄u jíco nde, da naní Jacob cán najándacoo ch̄icoḥo yóho nuú nde. Ta nuú ch̄icoḥo yóho n̄axihi da cán ticuif̄ ta sa mé ch̄icoḥo yóho n̄axihi ri jahyi da cán ta yóho n̄axihi ri quiti janá dá. Ama ná cuu quiahva mé ndó ticuif̄ vaha chága a juú ga dó najándacoo Jacob nuú nde —n̄acachi ñá cán xih̄ín Jesús.

<sup>13</sup> Anda já n̄anducú ñehe Jesús tuhun nu ñá já n̄acachi a já:

—Ndá ñayivi n̄acuu va x̄ihi ticuif̄ ch̄icoḥo yóho já quéa ichi tá ichi ini na. <sup>14</sup> Joo ndá na ná coho ticuif̄ táhan dó sáhan yehe, na cán cúu na a ndícó coo ga na ichi ini na anda ama cáa quivi. Jáchi cúu á tátuhun sa mé ini mé va na cana ticuif̄, dó a ndíhi saha ta catacu na anda ama cáa quivi —n̄acachi Jesús xih̄in ñá.

<sup>15</sup> Anda já n̄acachi ñá cán já xih̄ín Jesús:

—Quiahva mé ndó ticuif̄, dó co ndíhi saha jan nuú i ña ná a ichi ga ini i ticuif̄ já ná a quixi ga i yóho tavá i dó coho i —n̄acachi ñá xih̄in á.

<sup>16</sup> Anda já n̄acachi Jesús já xih̄in ña:

—Cuáhán cana yún ná quixi da yóho xuhun.

<sup>17</sup> Anda já n̄anducú ñehe ñá cán tuhun nu á já n̄acachi ñá já:

—Coó toho yíi i.

Anda já n̄acachi Jesús já xih̄in ñá:

—Mé a ndaa coó toho yún. <sup>18</sup> Joo nasahjin uhun yún ta da iin xuhun viti jan co cúu toho da yún. Ndaa ndusa cáhun —n̄acachi Jesús.

<sup>19</sup> Já n̄acachi ñá já xih̄in á:

—Jivi ndusa in profeta cúú mé ndó. <sup>20</sup>Tásáhnú jícó nde, na Samaria yóho n̄acaja cáhnu na Ndióxi yati jini yúcu jan. Joo ndóhó, na Israel cáchí ndo ña ndúsa ndítahan nuú nde cūhun nde ñuu Jerusalén caja cáhnu nde Ndióxi. Ta mé ndó ndaja cachi ndó —n̄acachi ñá cán xihín Jesús.

<sup>21</sup>Anda já n̄anducú ñehe Jesús tūhun nu ñá já n̄acachi a já xihín ñá:

—Xíní ñúhú candúsún ña cáhan i jáchi mé a ndaa vaxi quivi caja cáhnu ndihi ndó Ndióxi, tátá yo ndá xoo n̄acuu va. A cúní ñúhú ga ndó cūhun ndo jini yúcu cáa ta ni a cúní ñúhú ga ndó cūhun ndó ñuu Jerusalén caja cáhnu ndó Ndióxi. <sup>22</sup>Joo ndóhó, na Samaria cája cáhnu cuáá ndo Ndióxi jáchi co xíní ndó a. Joo ndehe, na Israel xíní vaha nde yo cúú Ndióxi cája cáhnu nde. Jáchi chíchi mé nde, na Israel nasacu ini Ndióxi quixi mé á jácacu ñayivi. <sup>23</sup>Ta viti naxinu quivi tá ndítahan caja cáhnu ñayivi Ndióxi, tátá yo xihín ndinuhu ini na tá quiahva cúní ínima yii Ndióxi jáchi quiahva já cúní Ndióxi, tátá yo ña ná caja cáhnu ñayivi mé á. <sup>24</sup>A cuú cuni yó Ndióxi jáchi coó toho yiquí cuñu a sahá ña cán queá xíní ñúhú caja cáhnu ñayivi mé á xihín ínima ná ta xihín ndinuhu ini na —n̄acachi Jesús xihín ña.

<sup>25</sup>Anda já n̄acachi tucu ñá cán já:

—Sa cándaá cáxí ini i ña vaxi quivi quixi da chindahá Ndióxi cacomí a cuéntá sahá ñayivi, mé da cúú Cristo. Ta tá ná quixi da cán já ndicani ndihi da nuú nde ndaja coo —n̄acachi ñá cán xihín Jesús.

<sup>26</sup>Anda já n̄acachi Jesús já xihín ñá:

—Da cán cúú yehe, da cáhan xūhun viti —n̄acachi Jesús xihín ñá.

<sup>27</sup>Ta nani cáhan Jesús xihín ñá naxinu coo na xíca tuun xihín á já n̄acatóntó na jáchi naxini na ndítuhún a xihín in ñáñáha. Joo ni in túhún na coó nasahan ndeé ini na cūhun na ndaca tūhún ñahá ndá a cúní ñá cán, á ndá saha



ndítúhún a xihín ñá. <sup>28</sup> Tá nandihí já najándacoo ñá cán yoo ñá ta naquee ñá cuahan ñá ñuu. Ta cán ñacasáhá cáhan ñá xihín na ñuu cán já cáhí ñá já xihín ná:

<sup>29</sup> —Naha quíí ndó. Candehé ndó in dataa, da ñacahan ndihí da tá quiahva ñacaja í. Á a juú da yóho cúú Cristo, da ñacachi Ndióxi chindahá a cacomí cuéntá sahá ñayivi —ñacachi ñá cán xihín ná.

<sup>30</sup> Tá nandihí já ñaqueta ndihí na cán cuahan na xihín ña nu íin Jesús. <sup>31</sup> Joo tá cámani xinu cõo na nu íin Jesús já najácahan na xíca xihín á mé á ña ná cuxu a vatí loho.

<sup>32</sup> Anda já ñacachi Jesús já xihín na xíca tuun xihín á cán:

—Sa íin va ñaha cuxu u. Ta ndóhó, cõ xíní toho ndó ndá a queá —ñacachi Jesús xihín ná.

<sup>33</sup> Tá nandihí já ñacasáhá na cán ndáca tuhún táhan na já cáhí na já:

—Ndá na sa ñaquixi ñehe va ñaha cuxu a —cáhí xihín táhan na.

<sup>34</sup> Sahá ña cán queá ñacachi Jesús já xihín ná:

—Tá quiahva ndívaha ini í tá cája í chuun ña ñachindahá Ndióxi yehé caja í ñuyíví yóho. Ta xíní ñúhú caja í ña janda quiahva ná jáxinu cõo í ña. <sup>35</sup> Xíní ñúhú ndiñehe ndó nuu ndó candehé ndõ ñayivi jáchí cúú ná tátuhun nuú ñaxutu na trigo. Joo cõ xíní ñúhú caja ndó tá quiahva cája ñayivi tá ndátí na comí yõo jáquee na trigo. Jáchí viti ñúhú íin tiahva ñayivi ndiquehe na tuhun Ndióxi. <sup>36</sup> Ndá na xíca chindeé ñayivi ndiquehe na tuhun Ndióxi, na cán cúú ná tátuhun na xíca jáquee trigo. Ta a cája chúun uun toho na jáchí quehe na yahvi sahá chuun cája na. Ta na ndiquehe tuhun Ndióxi cán cúú na cuhun catacu indiví anda ama cáa quívi. Ta sahá na cán cavatá da ñaxutu xihín da najáquee. <sup>37</sup> Jáchí íin in tuhun ta ndaa cáhan ña. Já

cáchí a já: “In da xútu ta inga da jáquee jáchí cúú ndíví da da cája chúun nuú in xitoho.” <sup>38</sup> Ta quiahva já nayaha xihín mé ndó jáchí yehe nāchindahá i ndohó ña ná cūhun ndó chindeé ndo ñayivi ndihvi na íchí cuéntá Ndióxi vatí cōó nandoho ini ndó caxi tuhun ndó tuhun Ndióxi xihín ná. Jáchí inga na naçaxi tuhun tuhun Ndióxi xihín na cán joo ndohó ñehe táhvi ndó chindeé ndó na ndihvi na íchí cuéntá Ndióxi —naçachi Jesús xihín na xíca tuun xihín á cán nani cámani xinu cōo ñayivi ñuu cán nu á.

<sup>39</sup> Ta cuahá ñayivi ñuu Samaria cán naçandúsa na Jesús sahá ña naçahan ñañáha cán xihín ná jáchí naçachi ñá cán já xihín ná: “Naçachi mé á xihín i ndaja cáa tóco ndihi ña naçaja i.” <sup>40</sup> Sahá ña cán queá tá naxinu cōo na Samaria cán nu ín Jesús já naxica táhvi na nu á ña ná coo chága xihín ná. Sahá ña cán queá naçandoo Jesús naçahin a ivi quivi xihín na cán. <sup>41</sup> Ta cuahá java ga na Samaria cán naçandúsa na Jesús sahá tuhun naçahan mé á xihín ná. <sup>42</sup> Já naçachi mé na Samaria cán xihín ñañáha cán já:

—Naçandúsa nde yohó tá naçahun sahá Jesús nuú nde joo viti cāndeé ini nde mé á jáchí naxini johō nde nu cāhan mé á. Ta viti ndusa cāndúsa nde ña cúú á Cristo, mé á naçindahá Ndióxi jácacu a ñayivi ñuyíví —naçachi na Samaria cán xihín ná.

*Tá nandaja vaha Jesús jahyi in da cája chúun cuéntá gobierno*

<sup>43</sup> Tá sa nayaha ivi quivi naçahin Jesús mé Samaria cán já naçatee tucu a cuahan chí estado Galilea. <sup>44</sup> Jáchí sa naçachi mé Jesús já: “Ni in túhún toho profeta cō cája cáhnu na da ñuu da”, naçachi Jesús. <sup>45</sup> Joo tá naxinu cōo Jesús estado Galilea cán já nandiquehe vaha na cán mé á jáchí sa naçahan ri na cán vicó pascua ñuu Jerusalén ta cán naxini na ña náhnu naçaja mé á.

<sup>46</sup> Andá já naxinu cōo tucu Jesús ñuu Caná cuéntá Galilea cán nuú nandaja mé á ticuñi nanduu dó vino. Ta mé ñuu cán nasahin in dataa, da cája chúun cuéntá gobierno. Ta a juú quiahva quíhvi jahyi da cándúhu dá ñuu Capernaum. <sup>47</sup> Ta tá naxini johō da cán ña sa naquee Jesús estado Judea ta íin a estado Galilea viti já ndáva da nasahan da nu á já naxica tahvi da nu á ña ná cūhun a vehe da ndaja vaha jahyi da jáchi sa ndicáhvi da cándúhu dá. <sup>48</sup> Tá nandihí já nacachi Jesús já xihin dá:

—Ndúsa caja i ña náhnu xihín ña xitúhún nu ndo já cuu candúsa ndó yehe á tá cōó ta cō cūni ndó candúsa ndó yehe —nacachi Jesús.

<sup>49</sup> Andá já nanducú ñehe da cája chúun cuéntá gobierno cán tūhun nuú Jesús já nacachi da já xihin á:

—Á a cuú caja ndó ñamaní cūhun quíi ndó vehe e jáchi cūni quivi jahyi i —nacachi da xihín Jesús.

<sup>50</sup> Andá já nacachi Jesús já xihin dá:

—Cuáhán ndicó cōo ndó vehe ndó jáchi nandivaha jahyi ndó —nacachi Jesús xihin dá.

Ta nacandúsa da cán ña nacachi Jesús xihin dá chí naquee da nandicó cōo da cuanúhu dá. <sup>51</sup> Ta tá sa yati xinu cōo da vehe da já ndáva nihni na cúu mozo da nasahan na ñehe ná da já nacachi na já xihin dá:

—Sa cō quíhvi ga jahyi ndó viti.

<sup>52</sup> Andá já nandaca tūhún da cán mozo da já cáchi da já:

—Ndá hora nacasáhá nandivaha jahyi i —nacachi da xihin ná.

Já nacachi na cán já:

—Cuni tátūhun caa in sahini já nandindaa ña chícaan cáhni á da.

<sup>53</sup> Xihín ña yóho nacandaa ini da cán ña mé a ndaa nandaja vaha Jesús jahyi da jáchi mé hora cán nacachi

Jesús xihín dá ña tácu tá tácu jahyi da. Sahá ña cán quéa nacandúsa mé dá xihín na vehe da Jesús.

<sup>54</sup> Ta xihín ña yóho naxinu ivi ña xitúhún nacaja Jesús estado Galilea cán anda nani naquee a Judea já nandicó coo tucu a Galilea.

## 5

*Tá nandaja vaha Jesús in da quíhvi, da íin yuhú ticuíí nani Betesda*

<sup>1</sup> Tá nayaha ña yóho já naquee Jesús cuahan ñuu Jerusalén nu cája na Israel víco. <sup>2</sup> Ta mé nu quíhvi johu na ñuu Jerusalén cán íin in yéhé nani yéhé ndicachi. Ta yati cán nasahjin in vehe ta íin uhun yuyéhe nu quíhvi na ini a ta ini mé vehe cán ndacaan in pila cáhnu nu ñúhu ticuíí ta nani a Betesda tuhun hebreo. <sup>3</sup> Ta níí ini mé vehe cán nacanihni na quíhvi ndúu na. Java na cúu ná na cuaá. Java na quíhvi saha. Ta java na naxihi tuchu. Níí cán nacanihni na ndúu na ndati na ndicanda ticuíí cán. <sup>4</sup> Jáchí ndá tañu núu táto Ndióxi ta jándicanda mé á ticuíí cán. Ta ndá na ná queta nuu nu cuítí ini mé ticuíí cán tá nandihi nandicanda do já ndivaha na ta co cája toho a ndá cuehe ndóho na. <sup>5</sup> Ta tañu tóco ndihi na quíhvi nasanduu cán nasandacaan in dataa, da sa íin oco sahun uní cuia quíhvi da. <sup>6</sup> Ta tá naxini Jesús cándúhu dá tañu na quíhvi cán ta tá nacandaa ini a ña sanahá ndivaha quíhvi da já nandaca tuhún a da já nacachi a já xihín dá:

—Á ndivahún cúnun.

<sup>7</sup> Anda já nanducú ñehe da cán tuhun nu á já nacachi da já:

—Coo ni in ñayivi yóho ña chindeé na yehe queta nuu i ini ticuíí tá ndicanda do. Jáchí tá jacá cáhán uun i jáqueta i mí i, sa naquee vaha va inga na nuú i. Ña cán quéa a cuú ndivaha i —nacachi da cán xihín Jesús.

<sup>8</sup> Andá já nacachi Jesús já xihín dá:

—Cuáhán ndacoo nditivún yívun ta cuanúhun — nacachi Jesús xihín da cán.

<sup>9</sup> Tá nacachi Jesús já chí ivi laá nandivaha da quíhvi cán já nandiquehe da yívi dá já nacasáhá da xíca da. Ta sahá ña cúú á quívi ndíquehe ndée ná <sup>10</sup> sahá ña cán queá naqueta java na sacuahá nuú na Israel já nacachi na já xihín dá:

—Viti cúú á quívi ndíquehe ndée yo ta co ndítahan toho nuun cojún yívun caca nuún —nacachi na xihín dá.

<sup>11</sup> Andá já nanducú ñehe da cán tuhun nu ná já nacachi da já:

—Mé da nandaja vaha yehe cán cúú da nasahnda chuun nuú i ña ná cojo i yívi cuhun i —nacachi da cán xihín ná.

<sup>12</sup> Já nandaca tuhún tucu na Israel cán da já nacachi na já:

—Yo já nacachi xuhun ña ná ndicojún yívun cuhun — nacachi na cán.

<sup>13</sup> Joo da cán co xini da yo nandaja vaha ñahá jáchi tá nandaja vaha Jesús da já naquihvi nuu a cán tañu ñayivi cuahá cán cuahan. <sup>14</sup> Tá nandihí já nanditahan Jesús da cán ini veñuhu cáhnu já nacachi a já xihín dá:

—Candehé. Sa co quíhvi gaún viti. A ndícó co gaún cajún cuachi jáchi tiahva náá quixi ña ndeé chága ví ndohún —nacachi Jesús xihín dá.

<sup>15</sup> Tá nandihí já ndáva da cán nasahan da cáxi tuhun da nuú na Israel ña Jesús cúú ña nandaja vaha ñahá. <sup>16</sup> Sahá ña cán queá nacasáhá na Israel cán cája xíxi na xihín Jesús. Ndúcú na cahni na a sahá ña cája chúun a ndája vaha mé á na quíhvi quívi ndíquehe ndée ná. <sup>17</sup> Andá já nacachi Jesús já xihín ná:

—Cája chúun ta cája chúun Ndióxi, tátá i sahá ña cán queá cája chúun ta cája chúun ri yehe va —nacachi Jesús.

<sup>18</sup> Sahá ña cán quéa ví ga ví cúni ña Israel cán cahní ña Jesús jáchi cáchi ña cō cāja cáhnu a Ndióxi quivi ndiquehe ndée ná tá quiahva cáchi ley. Ta cúni ña cahní ña mé á jáchi cáchi a ña cúu á in túhún jini já jahyi Ndióxi ta xihín ña yóho ndája mé á tátuhun mé Ndióxi.

*Ña cúu cāja Jesús sahá ña cúu á in túhún jini já jahyi Ndióxi*

<sup>19</sup> Já nacachi Jesús já xihín ña Israel cán:

—Mé a ndaa ná cahan i xihín ndo. Yehe cúu u in túhún jini já jahyi Ndióxi ta cō cāja i ni in ñaha cuéntá mí i jáchi cāja i ña xíní i cāja Ndióxi, tátá i. Ta tóco ndihi ña cāja tátá i ña cán cúu ña cāja ri yehe va. <sup>20</sup> Jáchi sahá ña quíhvi ini Ndióxi, tátá i yehe sahá ña cán quéa náha mé á nuú i ndaja táhan ñaha cāja mé á. Ta janda ñaha náhnu chága ví nahá mé á nuú i ta chí catóntó ndihi ndó tá ná cuni ndó ña. <sup>21</sup> Jáchi tá quiahva cāja Ndióxi, tátá i jánditacu a ndii ña ná catacu na quiahva já cuu cāja ri yehe jánditacu u ña cúni mí i catacu. <sup>22</sup> Ta mé Ndióxi, tátá i cō cāja víí toho a sahá ñayivi. Ña nacaja mé á quéa nasahan ñamani nuú i, da cúu in túhún jini já jahyi mé á, ña ná cāja víí i saha ná. <sup>23</sup> Já quéa ná cāja cáhnu ñayivi yehe tá quiahva cāja cáhnu na Ndióxi, tátá i. Jáchi ndá ña cō cāja cáhnu yehe náha ña cō cāja cáhnu na Ndióxi, tátá i jáchi mé a cán nachindahá yehe vaxi i.

<sup>24</sup> Mé a ndaa ná cahan i xihín ndo. Ndá ña táa johó vaha nu cahan i ta cándusa na Ndióxi, mé a nachindahá yehe quixi i, ña cán cúu ña catacu anda ama cía quivi. Ta a jándoho Ndióxi ini na indayá jáchi cúu á tátuhun sa najánditacu tucu Ndióxi ña. <sup>25</sup> Mé a ndaa ná cahan i xihín ndo ña vaxi quivi ta cúu á tiempo viti tá ña cō tácu cuni johó na ña cahan yehe, da cúu in túhún jini já jahyi Ndióxi. Ta ndá ña ná ndiquehe vaha tuhun cahan i xihín ná catacu na anda ama cía quivi. <sup>26</sup> Jáchi tá quiahva cuu cāja Ndióxi

catacu ñayivi quiahva já ñacaja mé á ña ná caja ri yehe, da cúu in túhún jini já jahyi mé á, ña ná cuu catacu ñayivi. <sup>27</sup> Ta ñasahan mé á ñamani nuú i ña ná caja víi i sahá ñayivi ñuyívi jáchi yehe cúu da ñaquixi indivi nduu in ñayivi. <sup>28</sup> A cátóntó ndo sahá ña cáhan i xihín ndo yóho jáchi mé a ndaa vaxi quivi tá cuni johó tóco ndihi na sa ñaxihi nuú cáhan i xihín ná <sup>29</sup> já queta na camasanto. Ta ña ñacaja vaha cán nditacu na ta cuhun ña catacu na anda ama cáa quivi. Ta ña ñacaja ña quini nditacu na ta cuhun ña indayá ndoho ini na.

*Náha Jesús ña ín saha cája tóco ndihi ña cája*

<sup>30</sup> 'Tóco ndihi ña cája i a juú in túhún mí i caja ña. Tá quiahva sáhná Ndióxi, tátá i chuun nuú i ña ná caja víi i sahá ñayivi quiahva já cája víi i saha ná. Ta cája víi ndaa i saha ná jáchi co ndúcú u caja i ña cuni mí i. Ña ndúcú u caja i cúu ña cuni Ndióxi, tátá i caja i jáchi mé á ñachindahá yehe quixi i. <sup>31</sup> Jáchi tá saha mí i ná caca nuu i cáhan i, co nditahan ndíquehe ndó ña cáhan i sahá i. Co ndítahan nuú i cáhan i saha mí i <sup>32</sup> jáchi ín inga ña cáhan sahá i ta ña cáhan mé a cán sahá i cúu á ña ndaa. <sup>33</sup> Ta mé ndó ñachindahá ndo java na ñasahan na ndaca tuhún na Juan sahá i. Ta ña ndaa ñasacuu tóco ndihi tuhun ñanducú ñehe da cán nu ndo. <sup>34</sup> Vatí co ndáti i cándúsa ndó yehe sahá ña cáhan in ñayivi sahá i joo cuu cacu ndaa ínima ndó tá ná candúsa ndó ña cáhan Juan sahá i. <sup>35</sup> Jáchi mé Juan, da ñacaja nduta ñayivi cán ñasacuu da tátuhun in íti, dó jándiyéhe nuu ndo. Joo chá tiempo cuití va ñacajii ini ndó xihín tuhun ñacahan da. <sup>36</sup> Ín inga ña cáhnu chága a juú ga ña ñacahan Juan sahá i. Ta ña cán cúu á ña náhnu xihín ña xituhún ñaxini ndó ñacaja i. Ta ña yóho náha nu ndo yo cúu yehe ta náha ña cúu á ña ndaa ña ñachindahá Ndióxi, tátá i yehe. Jáchi tóco ndihi ña cája i cúu á ña ñacachi Ndióxi, tátá i xihín i caja i. <sup>37</sup> Ta Ndióxi, tátá i,

mé á n̄achindahá yeh̄e náha tuhun sah̄á i. Joo ndóhó, cō xín̄i joh̄o ndó n̄u cáhan mé á ta ni cō xín̄i tívi ndó a. <sup>38</sup> Ta ni cōó tuhun mé á ndácaan ínima ndo jáchi cō cándúsa ndó yeh̄e, da n̄achindahá mé á quixi ñuyíví yóho. <sup>39</sup> Vatí jácuaha vaha ndó tuhun Ndióxi sah̄á ña ndúcú ndo ndaja cuu catacu ndó anda ama cáa quívi joo cō cándaā ini ndó ña mé tuhun Ndióxi cán cúú á ña cáhan sah̄á yeh̄e. <sup>40</sup> Ta cō cúni ndó quixi ndó nuú i já ná caja i ña ná catacu ndó anda ama cáa quívi.

<sup>41</sup> 'Cō ndúcú toho i ña ná caja cáhnu ndó yeh̄e. <sup>42</sup> Sa xín̄i vaha i ínima ndo ta cándaā ini i ña cō quíhvi ini ndó Ndióxi. <sup>43</sup> Naxinu i ñuyíví yóho cuéntá Ndióxi, tátá i ta cō cúni ndó ndiquehe vaha ndó yeh̄e. Joo tá ná quixi in da cuéntá mé dá já ndiquehe vaha ndusa ndó da. <sup>44</sup> Jáchi mé ndó cátóó ndó candoo vaha ndó nuú ñayivi cuití va ta cō ndúcú ndó candoo vaha ndó n̄u Ndióxi. Sah̄á ña cán queá ih̄vi ndivaha cúú ini ndó cándéé ini ndó in túhún jini Ndióxi. <sup>45</sup> Coto a juú cáhan ndo ña jácojo i cuachi jata ndo n̄u Ndióxi, tátá i. Mé ley n̄acahyí Moisés, ña cán cúú á chícaan cuachi jata ndó vatí cándéé ini ndó da. <sup>46</sup> Tá ta mé a ndaa cándúsa ndó ña n̄acahyí Moisés sanahá já queá cándúsa ndó yeh̄e jáchi sah̄á yeh̄e n̄acahyí Moisés sanahá. <sup>47</sup> Joo sah̄á ña cō cándúsa ndó ña n̄acahyí Moisés sah̄á i sah̄á ña cán queá cō cándúsa ndó ña cáhan i xih̄in ndo — n̄acachi Jesús xih̄in na Israel cán.

## 6

*Sáhan Jesús ña cuxu uhun mil taa*

*(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17)*

<sup>1</sup> Tá sa nayaha tóco ndihi ña yóho já naquee Jesús cuahan inga xoo tañuhú Galilea cán. Ta mé tañuhú cán cáhan tucu na xih̄in dó naní do Tiberias. <sup>2</sup> Ta cuahá ndivaha ñayivi ndíco jata Jesús cuahan na jáchi naxini na



ña náhnu ñacaja mé á tá ñandaja vaha mé á ña quíhvi.  
<sup>3</sup> Tá ñandihí já ñandaa Jesús in xiquí ta cán ñasacoo a xihín ña xíca tuun xihín a cán. <sup>4</sup> Ta mé tiempo já sa cáyati vicó pascua ña cája mé ña Israel cán. <sup>5</sup> Ta tá ñandicoto nihni Jesús já ñaxini a ña ndíco cuahá ñayivi jatá vaxi na já ñacachi a já xihín Felipe:

—Ndájá cájún cuéntá cohó cueen ñahá yo ña cuxu tóco ndihí ñayivi yóho —ñacachi Jesús xihín dá.

<sup>6</sup> Ñacachi Jesús ña yóho xihín Felipe jáchi cúní a cuni a ndía cachi dá cán xihín á. Jáchi sa xíní vaha Jesús ndaa queá caja ña ná cuxu ndihí ña cán. <sup>7</sup> Anda já ñanducú ñehe Felipe tuhun nuú Jesús já ñacachi da já xihín á:

—Ni ivi ciento denario ná cañehé, a quéta toho ña cán cueén pan ná quiahva in yuhú in yuhú cuxu in in ñayivi ndúu yóho —ñacachi dá cán xihín Jesús.

<sup>8</sup> Anda já ñacahan Andrés, dá cúu in táhan ña xíca tuun xihín Jesús, dá cúu ñani Simón Pedro. Já ñacachi da já xihín Jesús:

<sup>9</sup> —Yóho íin in taa loho ta ñéhe da uhun pan cebada xihín ivi tiyacá. Joo ama ná queta ri ña yóho cuxu tóco ndihí ñayivi jan —ñacachi Andrés xihín Jesús.

<sup>10</sup> Anda já ñacachi Jesús já:

—Cahan ndó xihín ná ña ná cacoo na.

Anda já ñasacoo ndihí ña cán. Ta a juú quiahva ndató ñasahnu yucu nuú ñasacoo tátuhun uhun mil taa. <sup>11</sup> Tá ñandihí já ñatiin Jesús pan cán já ñandiquiahva ndixahvi nu Ndióxi. Ta tá ñandihí já ñasahan ña nuú ña xíca tuun xihín á ta ñandicahnda na ña nuú ña ndúu coo cán. Ta quiahva já ñacaja ri a xihín tiyacá va. Ta ñaxixi ndihí na janda quiahva ñachutú tixi na. <sup>12</sup> Ta tá ñandihí já ñacachi Jesús já xihín ña xíca tuun xihín á cán:

—Jánditaca ndó tóco ndihí ña ñacandoo jan já ná a tíví ña —ñacachi Jesús xihín ná.

<sup>13</sup> Sahá ña cán quéa najánditaca na ña ta najándicutú na uxu ivi toyicá xihín ña nacandoo. <sup>14</sup> Tá naxini ndihi ñayivi cán ña xitúhún nacaja Jesús yóho já nacasáhá cáchi xihín táhan na já:

—Jivi ndusa da yóho cúu profeta nacachi Ndióxi chindahá a ñuyívi yóho —cáchi xihín táhan na.

<sup>15</sup> Joo naquee Jesús cuahan in túhún mé á coo a yucu jáchi xini mé á ña ndúcú ñayivi cañehe ndúsa na mé á jáchi cúni na ndaja na mé á rey nu ná.

*Tá naxica sáhá Jesús nuú tañuhú  
(Mt. 14:22-27; Mr. 6:45-52)*

<sup>16</sup> Tá sa nacuaá já nanuu na xica tuun xihín Jesús xiqui cán cuahan chí yuhú tañuhú cán. <sup>17</sup> Ta chí sa nacanaá vaha va ta coo Jesús xinu coo nu ndúu na sahá ña cán quéa nandaa na jatá in barco ta nacasáhá na jándicaca na do jáchi cúni na cuhun na ñuu Capernaum. <sup>18</sup> Ta ndaja coo nacasáhá ndícojo ticuí nuú tañuhú cán jáchi nacasáhá xícó in tachi ndeé ndivaha. <sup>19</sup> Ta tá sa nacaxicá na uhun á iñu kilometro cuahan na xihín barco cán nuú ticuí já naxini na xica sáhá Jesús cuahan nuú ticuí já cáyati a nu barco cándójó na cán. Anda já nacasáhá yíhví na ndúu na. <sup>20</sup> Ta tá naxinu coo Jesús nu ná já nacachi a já xihín ná:

—A cáyihví toho ndó jáchi yehé va cúu u —nacachi a xihín ná.

<sup>21</sup> Anda já cávatá na najándaa na a jatá barco. Ta ivi laá sa naxinu coo na nuú cuahan na.

*Ndínducú ñayivi Jesús*

<sup>22</sup> Tá nativi inga quiví itaan já nacasáhá ñayivi ndínducú na Jesús jáchi naxini na ña coo nandaa toho a in túhún barco nasahiin cán xihín na xica tuun xihín a jáchi mé cuití na cán sa nandaa cuahan. <sup>23</sup> Ta nani ndúu na yuhú tañuhú yati nuú nandaja cuaha Jesús pan tá nandihí

nandiquiahva mé á ndixahvi nu Ndióxi cán já naxinu cōo java barco, dó naquixi chí ñuu Tiberias. <sup>24</sup> Ta sahá ña cōo nanditahan na Jesús sahá ña cán queá nandaa na barco cán já naquee na cuahan na ñuu Capernaum ndinducú ñahá na.

*Jesús cúú á tátuhun pan xixi ñayivi já tácu na*

<sup>25</sup> Tá naxinu cōo na cán inga xoo tañuhú já nanditahan na Jesús. Ta nacasáhá ndáca tuhún na mé á já cáchi na já: —Maestro, ndá hora naxinu cōo ndó yóho —nacachi na xihin á.

<sup>26</sup> Anda já nacachi Jesús já xihin ná:

—Mé a ndaa ná cahan i xihin ndo. Xíca ndó ndinducú ndó yehe joo cō cúú á sahá ña nacandaa ini ndó yo cúú yehe. Sahá ña náhnu nacaja i tá nasahan i ña naxixi ndó janda nachutú tixi ndó sahá ña cán queá ndinducú ndó yehe. <sup>27</sup> Cō ndítahan ndihi nahá ini ndó sahá ña cuxu ndó ñuyiví yóho. Ña ndítahan caja ndó queá ndinducú ndó ndá quiahva catacu ndó anda ama cáa quivi. Jáchí yehe cúú da nachindahá Ndióxi nduu ñayivi ta cuu caja i ña ná catacu ndó anda ama cáa quivi. Jáchí Ndióxi, tátá i náha ña mé a ndaa nacaxi a yehe caja i chuun yóho —nacachi Jesús xihin na cán.

<sup>28</sup> Anda já nacachi na cán já xihin á:

—Ndía ndítahan nuú nde caja nde já ná jáxinu cōo nde ña cuni Ndióxi —nacachi na xihin Jesús.

<sup>29</sup> Já nacachi Jesús já xihin ná:

—Ña cuni Ndióxi caja ndó queá ná candúsa ndó yehe, da nachindahá mé á ñuyiví yóho.

<sup>30</sup> Anda já nacachi tucu na cán já xihin á:

—Ndá ñaha xituhún chága cuu caja ndó nuú nde viti ña ná cuni nde ña já ná cuu candúsa nde ndohó. Ndá a náhnu queá cuu caja ndó. <sup>31</sup> Jáchí mé tásáhnu jícó nde naxixi na pan tá naxica na yucú íchí nu cō ndúu ñayivi cán. Já cáchi

tuhun Ndióxi já: “Naxixi na pan ña naquixi indivi nacaja Moisés” —nacachi na cán xihín Jesús.

<sup>32</sup> Já nacachi Jesús já xihín ná:

—Mé a ndaa ná cahan i xihín ndo. A juú toho Moisés cúú da nasahan pan ña naquixi indivi nu ná. Jáchi Ndióxi, tátá i cúú ndusa ña nasahan pan naquixi indivi nu ná. Ta viti cúní Ndióxi quiahva in ñaha vaha chága nu ndo a juú ga ña nasahan Moisés nuú na cán sanahá. <sup>33</sup> Jáchi yehe cúú u tátuhun pan ña nanuu indivi nacaja Ndióxi ña ná cuu catacu ñayivi anda ama cáa quivi —nacachi Jesús xihín na cán.

<sup>34</sup> Anda já nacachi na cán já xihín á:

—Nini quivi quiahva ndó táhan pan jan nuú nde, xitoho.

<sup>35</sup> Já nacachi Jesús já xihín ná:

—Yehe cúú u tátuhun mé pan jan. Tá ná ndiquehe ñayivi yehe já ndivaha ini na ta cúú á tátuhun a cuico ga na. Ta ndá na cándusa na mí i já cúú á tátuhun a íchi ga ini na ticuú. <sup>36</sup> Joo cúú á tá quiahva nacachi i xihín ndo: co cándusa toho ndó yehe vatí xíní ndó yehe. <sup>37</sup> Joo tóco ndihi na vaxi nuú i cája Ndióxi, na cán cúú na cándusa yehe. Ta ndá na cándusa yehe, na cán co táxi i na ña ná quee na cuhun na. <sup>38</sup> Jáchi vatí nanuu i indivi nu ín Ndióxi joo coo naquixi i caja i ña cúní mí i. Vaxi i caja i ña cúní Ndióxi, tátá i jáchi mé á nachindahá yehe. <sup>39</sup> Ta ña cúní Ndióxi queá ña ná a quiahva i ñamaní ndihi sahá na nasahan mé á nuú i. Na cúní mé á queá ná jánditacu u tóco ndihi na tá ná xinu coo quivi nu ndíhí. <sup>40</sup> Ña cúní Ndióxi queá ná catacu ñayivi, na cándeé ini yehe anda ama cáa quivi. Ta yehe, da cúú in túhún jini já jahyi mé á jánditacu u na quivi nu ndíhí cuú —nacachi Jesús.

<sup>41</sup> Anda já nacasahá na Israel cán cahan núu na sahá Jesús jáchi sa nacachi a ña cúú á tátuhun pan ta nacachi a

ñā nānuu a chí indiví. <sup>42</sup> Ta já nācachi xihin táhan nā cán já:

—Á a juú jahyi José va cúú Jesús yóho. Ta xini vaha va mí yo cúú náná da xihin tátá da. Ta ndá cuéntá queá cáchí ri da ñā nāquixi da chí indiví, dá já —nācachi xihin táhan nā cán.

<sup>43</sup> Anda já nācachi Jesús já xihin ná:

—A cáhan núu ga ndó sahá i. <sup>44</sup> Jáchi jácāhan Ndióxi, tátá i, ñayivi ñā ná candúsa na yehe. Ta ni in túhún toho ñayivi a cuú candúsa na yehe tá ta cō jácāhan Ndióxi inima ná, mé á nāchindahá yehe. Ta nā cán cúú nā jánditacu u quiví nū ndíhí. <sup>45</sup> Já nācāhyí nā profeta sanahá: “Jánaha Ndióxi tóco ndihi ñayivi.” Nā cán queá tóco ndihi ñayivi, nā xini johu nū cáhan Ndióxi ta cāja na ñā jánaha mé á nū ná, nā cán cúú nā vaxi nuú i.

<sup>46</sup> Joo a juú cāhán ndo ñā cuu cuni java ñayivi Ndióxi, tátá i. Jáchi yehe, da nāchindahá mé á ñuyiví yóho, cúú in túhún da xini ñahá. <sup>47</sup> Mé a ndaa ná cāhan i xihin ndo. Ndá nā cāndeé ini yehe, nā cán cúú nā catacu anda ama cāa quiví. <sup>48</sup> Jáchi yehe cúú u tátuhun pan ñā cuu caja ñā ná catacu na. <sup>49</sup> Sa xini ndó tásáhnū jícó ndo naxixi na pan yucú íchí sanahá joo naxihí tá naxihí nā. <sup>50</sup> Joo yehe cúú u tátuhun pan ñā nānuu chí indiví já queá ndá nā cāndúsa yehe cúú ná tátuhun nā xixi pan ta já a quiví nā. Jáchi tá ná cuxu na pan quiahva i nū ná já queá catacu na anda ama cāa quiví. <sup>51</sup> Yehe cúú u tátuhun mé pan xixi na. Nānuu i indiví ta a cúu ndihi sahá i. Ta jivi mé yiquí cuñu i cúú á tátuhun pan xixi na yóho ta vaxi quiví ndiquiahva i ñā nū ná já ná cuu cacu ndaa inima ná. Ta tá ná cuxu na ñā já catacu na anda ama cāa quiví —nācachi Jesús.

<sup>52</sup> Anda já nācasáhá nā Israel cán ndítuhún cuehe xihin táhan na já nācachi na já:

—Cáchi dā yóho ñā cúú yiquí cuñu da tátuhun pan xíxi ñayivi. Ndaja cuu caja ri da quiahva da ñā nu yō cuxú — cáchi xihin táhan na.

<sup>53</sup> Andā já nacachi Jesús já xihin ná:

—Mé a ndaa ná cahan i xihin ndo. A cuú catacu ndó andā ama cáa quivi tá ta cō cándusa ndó yehe. Ta tá cándusa ndó yehe cúú á tátuhun xíxi ndó yiquí cuñu i ta cúú á tátuhun xíhi ndó níi i. <sup>54</sup> Ndá na xíxi na yiquí cuñu i ta xíhi na níi i, na cán cúú na cacu ndaa ínima ná ta jánditacu u na quivi nu ndíhi. <sup>55</sup> Jáchí yiquí cuñu i cúú ndusa tátuhun in ñaha vaha ndivaha cuxu na ta níi i cúú dó tátuhun in dó vaha xíhi na. <sup>56</sup> Ndá na ná ndiquehe vaha yehe cúú á tátuhun ndiquehe vaha na in pan cuxu na ta cúú á tátuhun ndiquehe na ticuí xíhi na. Já queá in nduu na xihín i ta já in nduu ri yehe va xihin mé ná. <sup>57</sup> Ta sahá ñā tácu Ndióxi, tátá i, mé a nachindahá yehe sahá ñā cán queá tácu ri yehe va cája mé á. Quiahva já yaha ri xihín ñayivi jáchi tá ná ndiquehe vaha na yehe já catacu na caja i. <sup>58</sup> Jáchí yehe cúú u ndusa tátuhun pan ñā nanuu indiví. Ta cō cúú á tátuhun ñā nayaha xihin tásáhnú jícó ndo tá naxixi na pan naní maná yucú íchí cán jáchi tá nandihí naxihí tá naxihí na cán. Joo ndá na cándéé ini yehe cúú ná tátuhun na xíxi pan ñā naquixi indiví. Ta na cán catacu na andā ama cáa quivi —nacachi Jesús.

<sup>59</sup> Tóco ndihí ñā yóho najánaha Jesús nu ná ini veñuhu ñuu Capernaum cán.

*Cuu catacu ñayivi andā ama cáa quivi tá ná candéé ini na Jesús*

<sup>60</sup> Ta cuahá táhan na xíca xihín Jesús cán tá naxini johó na ñā nacahan mé á já nacasáhá cahan núu na sahá já cáchi na já:

—Yáncá ndivaha cándusa í tuhun cahan Jesús yóho. A cúú toho caja í xihín á —nacachi na cán.

<sup>61</sup> Tá naxini Jesús ña cáhvi núu ini na xíca xihín a cán já nacasáhá cáhí a já xihín ná:

—Ndíhíhvi ndó sahá tūhun nacahan i yóho. <sup>62</sup> Ndaja ga ví ndihíhvi ndó tá ná cuni ndó yehe ndaa i cūhun i indivi nuú nasahijn i jáchi yehe cúú u da nachindahá Ndióxi nduu ñayivi. <sup>63</sup> Nasahan Ndióxi in ínima nuú in in ñayivi ña ná chindeé a na ndinducú na mé á. Joo yiquí cuñu ñayivi co chindeé toho a na ndinducú na mé á. Ta tóco ndihi ña nacahan i xihín ndo cúú á ña cuu xinu ini ínima ndo ña ná catacu ndó anda ama cáa quivi. <sup>64</sup> Joo ndúu java ndó cámaní yí candúsa ndó ña cáhan i xihín ndo —nacachi a.

Nacachi Jesús ña yóho jáchi sa xini mé á anda saha ndá na cúú na co candúsa ñahá. Ta sa xini Jesús ndá da cúú da jicó túhún ñahá. <sup>65</sup> Anda já nacachi tucu a já:

—Sahá ña cán quea cáhí i xihín ndó ña ni in túhún toho ñayivi a cuú candúsa na yehe tá co jácahan Ndióxi ínima ná —nacachi Jesús.

<sup>66</sup> Tá nacachi Jesús ña yóho já quea cuaha táhan na nasaxica xihín a cán najándacoo na mé á ta chí coo naxeen ga na caca nuu na xihín á. <sup>67</sup> Anda já nandaca túhún Jesús ndíhuxu ivi na xíca tuun xihín a cán já nacachi a já xihín ná:

—Á cūhun ri ndóhó va cūni ndo —nacachi a.

<sup>68</sup> Anda já nanducú ñehe Simón Pedro tūhun nuú Jesús já nacachi da já:

—Candehé ndo, xitoho i. Yo nuú ga cuu cūhun nde. Tūhun cáhan ndó xihín nde caja ña ná cūhun nde catacu nde anda ama cáa quivi tá ná candúsa nde ña. <sup>69</sup> Ta ndehe sa nacandúsa va nde ndohó. Ta sa xini vaha nde ña cúú ndó Cristo, ña in túhún jini já jahyi Ndióxi, ña tácu indivi —nacachi Pedro cán xihín Jesús.

<sup>70</sup> Anda já nacachi Jesús já:

—Mé a ndaa naçaxi i ndíhuxu ivi ndó ña ná caca tuun ndó xihín i. Ta vatí naçaxi i ndihi ndó joo in táhan ndó cúu dá cuéntá tiñáhá sacuaħa —naçachi Jesús.

<sup>71</sup> Naçachi Jesús ña yóho saha Judas, jahyi Simón Iscariote jáchi mé Judas cán cúu dá da jicó túhún ñahá chága chí nuu vatí cúu dá in táhan da uxu ivi na xíca tuun xihín Jesús cán.

## 7

### *Cọ cúní na cúu ñani Jesús candúsa na mé á*

<sup>1</sup> Tá nayaha ña yóho já naxica nuu Jesús tá ñuu tá ñuu estado Galilea cán. Cọ naxeen ga cuhun a chí Judea jáchi cán naçasáhá na ndúcú na mé á cahní na a. <sup>2</sup> Joo sahá ña naçayati víco tá ndúu ñayivi vehe tayahvá válí cája na Israel <sup>3</sup> sahá ña cán quea naçachi java ñani Jesús já xihín á:

—Ndía cájún coún yóho. Cuáhán chí Judea já ná cuni na xíca xuhun cán ndaja ndáa ña náhnú cájún. <sup>4</sup> Jáchi tá cúní in dataa naħa da ña náhnú cája da já quea cọ ndácoo jehe toho da cája da ña. Tá ta mé a ndaa cájún ña náhnú já quea xíní ñuhú cájún ña já ná cuni ní cúu ñayivi ndaja náhnú naħa cájún —naçachi ñani Jesús xihín á.

<sup>5</sup> Naçachi na cán ña yóho jáchi ni mé ñani a cán cọ naçandúsa ñahá. <sup>6</sup> Anda já naçachi Jesús xihín na cán já:

—Cámaní yí ndindaa hora cuhun i. Ta vaha ri ndóhó ndá hora naçuu va cuu cuhun ndó jan. <sup>7</sup> Jáchi ñayivi cája ña núu ñuyíví yóho a cuú candají toho na ndóhó joo candají na yehe jáchi caxí táhyí caħan i xihín ná ña cája na ña núu. <sup>8</sup> Cuáhán mé ndó víco tá cúní ndó cuhun ndo jáchi yehe a cuhun toho i jáchi cámaní yí xinu hora cuhun i —naçachi a.

<sup>9</sup> Ña yóho naçachi Jesús xihín ñani a. Ta naçandoo mé á estado Galilea cán.



*Tá naxinu cõo Jesús vicó vehe tiyahvá cán*

<sup>10</sup> Joo tá nãndihi ñaquee ñiani Jesús cán cuãhan ña víco já ñaquee ri Jesús cuãhan mé víco cán. Joo cõo ñaxeen a ñaha tívi a mé á nuú ñayivi. <sup>11</sup> Ta mé ña sacuaãha nuú ña Israel cán ñacasáhá ña ndúcú ña Jesús: “Ndá xíca nuu da tañu víco cán”, cáhán ña.

<sup>12</sup> Ta jãndá johõ ndítuhún yaá ñayivi sahá Jesús xíca nuu na víco cán. Java na cáchí ña sahá Jesús ña cúú dá ãa cãja vaãha. Ta java na cáchí ña: “Cõ cúú toho da ãa vaãha jáchí xíca nuu cuití ña jãndahvi da ñayivi”, cáchí ña.

<sup>13</sup> Joo ni in na cõ sahan ndeé ini caãhan sahá nuú ña sacuaãha nuú ña Israel cán jáchí yíhví ñahá ña.

<sup>14</sup> Ta tá ñataãhvi java víco cán já ñaquihvi Jesús ini veñuhu cáhnu ñuu Jerusalén cán já ñacasáhá jããha nuú ñayivi. <sup>15</sup> Ta tá xini johõ ña Israel cán nu cáãhan Jesús chí cáttóntó ña já ñacasáhá ndáca tuhún táhan na já cáchí ña já:

—Ndájá ñacatiãhva ñahá ña yóho ña jããha ña nu yo jáchí a juú ña ñaxíca jácuaha cúú dá —ñacachi xihín táhan ña cán.

<sup>16</sup> Ænda já ñacachi Jesús já xihín ná:

—Ñã jããha i nu ndõ yóho cõ cúú á ñã ñaquixi jini mí i jáchí cúú á ñã quíxi nu Ndióxi, tátá i, mé á ñachindahá yehe. <sup>17</sup> Ta tá mé a ndaa sácú ini ndó cãja ndó ñã cúni Ndióxi já quãa cuu cãdaa ini ndó á cáãhan i cuéntá Ndióxi, á cáãhan i cuéntá mí cuití vi. <sup>18</sup> Jáchí ndá ña cáãhan cuéntá mé ná já quãa ndúcú ña ñã ná cãja cáhnu ñayivi ña. Joo ndá ña ndúcú ñã ná ndicáhnu mé á ñachindahá ñahá cán, ña cán cúú ndusa ña cáãhan ñã ndaa ta cõ cãja na ñã cõ ndítahan nu ná cãja na.

<sup>19</sup> ‘Mé a ndaa ñajãndacoo Moisés ley nu ndõ joo ni in túhún ndõ cõ cãja ndó ñã cáchí a. Ta viti cúni ndó cahní ndó yehe —ñacachi Jesús.

<sup>20</sup> Anda já nanducú ñehe na cán tũhun nu á já nacachi na já:

—Rí quini va ndácaan ini yóhó jáchi ni in túhún toho na cõ ndúcú cahní yohó —nacachi na cán.

<sup>21</sup> Anda já nacachi Jesús já xihín ná:

—Chí cátóntó ndivaha ndó sahá in túhún ña cáhnu nacaja i quivi ndíquehe ndée yo. <sup>22</sup> Joo candehé ndõ. Moisés cúu da nasahnda chuun nu tásáhnu jícó yo ña ná chicaan na marca yiquí cuñu na vatí a juú Moisés natavá sahá, vaha. Mé tásáhnu jícó yo natavá sahá ta mé ndó chicaan tá chicaan ndó marca yiquí cuñu taá valí vatí cúu á quivi ndíquehe ndée yo. <sup>23</sup> Ta viti cáchí ndõ xihín i ndaja cáa ri ña yóho. Mé ndó chicaan ndó marca yiquí cuñu da valí vatí cúu á quivi ndíquehe ndée yo jáchi cõ cuni ndó yaha nuú ña nasahnda Moisés nu ndó. Ta viti xójo ini ndó xihín i sahá ña nandaja vaha i in ní yiquí cuñu in dataa quivi ndíquehe ndée yo. Ndaja cáa ri ña jan cáa já. <sup>24</sup> Mé ndó ndaja nacuu cáhan núu ndó sahá ñayivi ta cõ ndítahan toho caja ndó já. Jáchi ndítahan nu ndó candaa ini ndó ña cúu ña ndaa —nacachi Jesús xihín na cán.

### *Ndicani Jesús ndáchí naquixi a*

<sup>25</sup> Ta java na ñuu Jerusalén nacasáhá ndáca tũhún táhan na já cáchí na já:

—Á a juú da yóho cúu da xíca na ndúcú na cahní na. <sup>26</sup> Nu ndíhi na cándichi da jánaha da ta ni in na cõ ndáa cúu da. Á tá cõõ ta janda na jutixia cáa cándúsa na ña cúu dá Cristo, da nachindahá Ndióxi cacomí a cuéntá sahá ñayivi. <sup>27</sup> Joo mí xini vaha í ndá ñuu naquixi da yóho ña cán quéa xini yo ña cõ cúu toho da Cristo jáchi tá ná quixi ndusa Cristo cán ni in na a cándaa ini ndá ñuu quixi da —nacachi na cán cáhan na sahá Jesús.

<sup>28</sup> Ta nani jánaḥa Jesús ini veñuhu cáhnu cán já na-casáhá cáhan cóhó a já nacachi a já:

—Mé a ndaa xíni vaha ndó yehe ta xíni ndó ndá ñuu naquixi i. Joo coó vaxi yehe cuénta mí i. Mé Ndióxi nachindahá yehe vaxi i, mé a cán cája ña ndaa. Joo mé ndó co xíni toho ndó a. <sup>29</sup> Yehe xíni vaha i yo cúu mé á jáchi naquixi i nu íin mé á ta nachindahá mé á yehe vaxi i —nacachi a.

<sup>30</sup> Anda já ndúcú na tiin na Jesús chicaan na a vecaa joo ni in na coó nasahan ndeé ini tiin ñahá jáchi cámaní yíi ndindaa hora tiin na a. <sup>31</sup> Ta cuaha táhan ñayivi naxini johu nuú nacahan Jesús cán nacandúsa na mé á ta já cáchi na já:

—Á a juú da yóho cúu Cristo jáchi tá ná quixi inga da ama ná caja da ñaha xitúhún chága a juú ga da yóho —nacachi na.

*Ndúcú na fariseo chicaan na Jesús vecaa*

<sup>32</sup> Tá naxini johu na fariseo ña cáhan núu ñayivi sahá Jesús já nandindeé ini na ta nandindeé ini ri na sacuahá nuú jutú cán chí nachindahá na java soldado cuénta veñuhu cáhnu cán ña ná tiin na Jesús chicaan na a vecaa.

<sup>33</sup> Anda já nacachi tucu Jesús já:

—Chá tiempo cuití va coo tóo i xihin ndo ñuyíví yóho jáchi tá nandihi já cuhun tucu u nu íin mé á nachindahá yehe. <sup>34</sup> Anda jáví caca nuu ndó ndinducú ndó yehe joo a ndítahan ndó yehe jáchi a cúu cuhun ndó nuú coo i —nacachi Jesús.

<sup>35</sup> Tá naxini johu na Israel cán ña nacachi Jesús já nacasáhá ndaca tuhún táhan na já cáchi na já:

—Ta ndáchí já cuhun ri da yóho ña cáchi da ña a cúu nditahan í da. Á cuhun xíca da ñuu na tóho nu ndúu na Israel ña ná jánaḥa da nuú na griego. <sup>36</sup> Ndía cúní cachi da xihin yó tá nacachi da ña ndinducú yó da ta a ndítahan

toho í da. Jáchí n̄acachi da xihín yó ña a cúu cohó nuú coo da —n̄acachi xihín táhan na cán jáchí coó n̄acandaa ini na ña n̄acachi Jesús xihín ná.

*Jesús cúu á tátuhun yuta ticuí*

<sup>37</sup> Ta mé quiví n̄u ndíhí víco cán n̄asacuu a quiví cáhnu chága nuú na Israel. Ta mé quiví cán n̄andaça ndichi Jesús já n̄acayuhú a já n̄acachi a já:

—Ndá ndó íchi ini ticuí, naha ndó nuú i já ná caja i ña ná ndivaha ini ndó. <sup>38</sup> Jáchí já n̄acahyí a nuú tuhun Ndióxi: “Ndá na ná candeé ini yehe, ini mé ínimá ná cana tátuhun yuta ticuí, dó caja ña ná catacu na” —n̄acachi Jesús xihín na cán.

<sup>39</sup> Ña cúni Jesús cachi a xihín na yóho queá tá ná candeé ini na mé á já xinu quiví ndiquehe na ínimá yíi Ndióxi ini ínimá ná. Vatí mé a ndaa a ñaha toho xinu ínimá yíi Ndióxi ini ñayivi jáchí cámaní yíi va ndindita Jesús ndicáhnu ndivaha mé á indiví.

*Sa jín sa jín ñaha cáhan ñayivi sahá Jesús*

<sup>40</sup> Java na ndúu tañu ñayivi cuaha cán tá n̄axini johó na ña yóho já n̄acasáhá cáhí na já:

—Jivi ndusa da yóho cúu profeta n̄acachi Ndióxi chindahá a ñuyiví yóho —cáhí na.

<sup>41</sup> Ta java na cáhí na sahá Jesús ña cúu á Cristo, da n̄achindahá Ndióxi cacomí cuéntá sahá ñayivi. Ta java na cáhí na ña a juú toho a jáchí cáhán na ña a cúu toho quixi Cristo estado Galilea. <sup>42</sup> Jáchí cáhí tuhun Ndióxi ña tá ná quixi Cristo ñuyiví yóho cacuu da da quixi chichi David, da n̄asacomí cuéntá sahá ñayivi Israel sanahá. Ta cáhí tuhun Ndióxi ña cacu da cán ñuu Belén nuú n̄acacu mé David cán.

<sup>43</sup> Ta chí n̄acasáhá na sáhdá java táhan na sahá ña coó n̄andique táhan tuhun na sahá Jesús. <sup>44</sup> Ta java na cúni na

tiin na a ña ná cañehe ñahá na cuhun a vecaa. Joo ni in na coó natiin ñahá.

*Cō cúni na jutixia candúsa na Jesús*

<sup>45</sup> Tá nandihí já nandicó coo soldado cuénta veñuhu cán nu ndúu na fariseo xihín na sacuaḥa nuú jutū cán joo coó Jesús ñehe na ná casaa na. Já naçasáhá na ndúu cán ndáca tuhún ñahá na já cáchí na já:

—Ndá cuénta quéa coó natiin ndó da —naçachi na cán xihín soldado.

<sup>46</sup> Anda já nanducú ñehe soldado cán tuhun nu ná já cáchí da já xihín ná:

—Naçatóntó nde naḡini johó nde nu cáḡan da jáçhi ñúchí ndivaha cáḡan da ta ni in túhún na coó naçahān tá quiaḡva cáḡan mé dá —naçachi soldado cán.

<sup>47</sup> Já naçachi na fariseo já xihín dá:

—Á jári ndóhó va najándahvi da jan viti. <sup>48</sup> Jáçhi janda ni in túhún toho táhan na sacuaḥa ndúu tañu mé nde co cándúsa nde da jan. Ta ni in na fariseo co cándúsa na nu cáḡan Jesús jan. <sup>49</sup> Joo cháhan va vaxi jatá ñayivi cándeé ini Jesús jan jáçhi co xini na ña cáchí ley Moisés —naçachi na fariseo xihín soldado.

<sup>50</sup> Anda já nandicaḡan Nicodemo, da cúu in táhan na fariseo cán, mé dá naḡahān da nanditúhún xihín Jesús in ñuú. Já naçachi da já xihín na java ga cán:

<sup>51</sup> —Cáçhi ley ña a cuú tiín in taa ta já chicaan ndaja naçuú da vecaa. Ña cáçhi ley quéa ndítahan cuni johó í nuú caḡan da já ná candaa iní ndaja caa ña naçaja da —naçachi Nicodemo.

<sup>52</sup> Anda já naçaja cueḡe na xihín Nicodemo já naçachi na já xihín dá:

—Á da Galilea cúu ri yóhó va. Cuáhān cahvi vaḡa tuhun Ndióxi já cunún ña co cána ni in profeta estado Galilea —naçachi na xihín Nicodemo.

<sup>53</sup> Tá nandihí já nandicutita nuu ndihi na cán cuánúhu ná vehe na.

## 8

### *Cája cáhnu ini Jesús sahá in ñáñáha*

<sup>1</sup> Ta ndaja coo naquee Jesús cuahan chí yucu yitó olivo. <sup>2</sup> Ta tá nativi inga quiví itaan já nandicó coo tucu a veñuhu cáhnu cán. Ta tá nacayati ñayivi nu á já nasacoo a ta nacasáhá jáñaha nu ná. <sup>3</sup> Ta ndaja coo na jáñaha ley Moisés xihín na fariseo ñéhe na in ñáñáha nasaa na nu á. Mé ñáñáha cán nanditahan na ña mé hora cándúhu ñá xihín in dataa, da co cúu yí ña. Ta já ñéhe na ñá nasacu ndichi na ña nuú na ndúu cán. <sup>4</sup> Já nacachi na já xihín Jesús:

—Candehé ndo Maestro. Nanditahan nde ñáñáha yóho cándúhu ñá xihín in dataa, da co cúu yí ña. <sup>5</sup> Ta nu ley najándacoo Moisés nuú nde táhnda chuun ña ná cuun nde yuu najihí cája já. Ta mé ndó ndía cachi ndó —nacachi na.

<sup>6</sup> Nacachi na cán já xihín Jesús jáchi cuni na coto ndojó cuití ñahá na ta cuni na ñehe íní na jácojo na cuachi jatá Jesús. Tá nandihí já nasacoo Jesús já nacasáhá cáhyí a nu ñúhu cán xihín nducu ndáha á. <sup>7</sup> Ta sahá ña ndúcú ndéé na cán ndáca tuhún ñahá na nandaca ndichi Jesús já nacachi a já xihín ná:

—Ndá ndó, na coo nacaja cuachi jácana jihna ñúhú ndó yuu jatá ña —nacachi a xihín ná.

<sup>8</sup> Já nasacoo tucu a cáhyí a nu ñúhu cán xihín nducu ndáha á. <sup>9</sup> Ta tá naxini johó tóco ndihi na cán ña nacachi Jesús já nacasáhá na cácahan nuu ná ta tá in tá in na nacasáhá queé na cuahan na. Ta jihna ñúhú ga na yatá nacasáhá queé cuahan já ndíco na yúta chága cuahan na. Ta tá sa naquee ndihi na cuahan na já nacandoo mé Jesús

xihin ñá cán. <sup>10</sup> Anda já nandaca ndichi a ta nandaca tuhún a ña já nacachi a já xihin ñá:

—Ndáchí cuahan na jácojo cuachi jatun. Á cóo ga na jácojo cuachi jatun viti —nacachi Jesús xihin ña.

<sup>11</sup> Anda já nacachi ñá cán já xihin Jesús:

—Mé a ndaa cóo ga na.

Anda já nacachi Jesús já:

—Ta ni yehe a chícaan i cuachi jatun. Cuánuhu vehún ta a cája gaún cuachi —nacachi a.

*Jesús cúú á tátuhun ñuhu ña jándiyéhe ínima ñayivi*

<sup>12</sup> Já nacasáhá tucu Jesús cáhan xihin ñayivi já cáchí a já xihin ná:

—Yehe cúú u tátuhun ñuhu ña jándiyéhe ínima ñayivi ta ndá na cándéé ini yehe cúú á tátuhun a cáca ga na nuú naa. Jáchi jándiyéhe e nu ná ta cája i ña ná catacu na anda ama cáa quivi.

<sup>13</sup> Anda já nacachi na fariseo já:

—Saha mé vún cáhun ta xihin ña jan náhún ña cúnun ndíñehe jícun mún. Ta xihin ña jan náha ña co cáhun ña ndaa —nacachi na.

<sup>14</sup> Anda já nacachi Jesús já xihin ná:

—Tóco ndihi ña cáhan i saha mí i cúú á ña ndaa ta ín sahá vatí mí i cáhan i ña. Jáchi xini vaha i ndá naquixi i ta xini vaha i ndá cahun i. Joo ndóhó, co xini toho ndó ndá naquixi i ta co xini toho ndó ndá cahun i. <sup>15</sup> Mé ndó cátoó ndó cándéhe ndaa ndó ñayivi tá quiahva cája ñayivi ñuyiví. Joo yehe co cája toho i já. <sup>16</sup> Joo tá ná caja víi i sahá ñayivi, caja i ña tá quiahva ndítahan caja i jáchi cája i ña ndaa. Ta a juú in túhún yehe caja víi saha ná jáchi Ndióxi, tátá i, mé a nachindahá yehe, mé á cán queá caja víi saha ná xihin mí i. <sup>17</sup> Nu ley mé ndó cáchí a ña tá in nuú cáhan ivi ñayivi sahá ña nayaha já náha ña cúú á ña ndaa.

<sup>18</sup> Ta viti cuni j<sub>o</sub>h<sub>o</sub> ndó jách<sub>i</sub> quiahva já yáha ri xihín yeh<sub>e</sub> va. Jách<sub>i</sub> yeh<sub>e</sub> cúu in testigo ta cáhan i saha mí i. Ta inga testigo cúu Ndióxi, tátá i, mé a nachindahá yeh<sub>e</sub> —nacachi Jesús xihín ná.

<sup>19</sup> Andá já nandaca tuhún na Jesús já cách<sub>i</sub> na já xihín á:  
—Ndájá iin tátún jan —nacachi na.

Andá já nacachi Jesús já:

—Tá ná cuni ndó yo cúu yeh<sub>e</sub> já cuu candaa ri ini ndó yo cúu tátá i. Joo c<sub>o</sub> xini ndo yo cúu yeh<sub>e</sub> ta cách<sub>i</sub> ga ví tátá i c<sub>o</sub> xini ndó a —nacachi Jesús.

<sup>20</sup> Tóco ndihi ña yóho nacachi Jesús xihín ná nani jánaha ini veñuhu cáhnu yati nuú nasahin sat<sub>o</sub> ndée jjuhún jóco na cán. Joo ni in na coó nasahan ndée ini tiin ñahá chicaan vecaa jách<sub>i</sub> coó nasahan Ndióxi ñamaní sahá ña cámaní yí ndindaa hora tiin na mé á.

*Cáhan Jesús xihín ñayivi ña a cúu toho cuhun na nuú cuhun mé á*

<sup>21</sup> Andá já nacasáhá tucu Jesús cách<sub>i</sub> a já xihín ná:

—Vaxi quivi quee yeh<sub>e</sub> cuhun i. Ta caca nuu ndó ndinducú ndó yeh<sub>e</sub> joo a ndíñehe ndó yeh<sub>e</sub> jách<sub>i</sub> cája tá cája ndó cuachi janda quiahva xinu quivi quivi ndó. Ta sahá ña cán queá a cúu cuhun ndó nuú cuhun yeh<sub>e</sub> cán —nacachi Jesús.

<sup>22</sup> Andá já nacasáhá na Israel cán ndítuhún xihín táhan na já cách<sub>i</sub> na já:

—Á cahni da yóho mé dá cuni da ña cán queá cách<sub>i</sub> da xihín yo ña a cúu toho caja í cohó nuú cuhun da —cách<sub>i</sub> na.

<sup>23</sup> Já nacachi tucu Jesús já:

—Mé ndó cúu ndó ñayivi ndúu ñuyiví yóho joo yeh<sub>e</sub> cúu u da naquixi chí indiví. Mé ndó cúu ndó cuéntá ñuyiví yóho joo yeh<sub>e</sub> c<sub>o</sub> cúu toho i cuéntá ñuyiví yóho. <sup>24</sup> Sahá ña cán queá nacachi i xihín ndó ña caja ndó cuachi janda



quiãhva x̄inu quiví quivi ndó. Jách̄i tá c̄o cándúsa ndó ña cúu yehe da cách̄i i cúu u, da ñachindahá Ndióxi, já quéa quivi ndó sahá cuachi ndó —ñacachi Jesús.

<sup>25</sup> Anda já ñandaca tuhún na cán Jesús já ñacachi na já x̄ihin á:

—Ta ndá da cúu yóhó, dá já —ñacachi na.

Já ñacachi Jesús já:

—Janda sahá va ñacahan i x̄ihin ndó yo cúu yehe. <sup>26</sup> Ta ña x̄ini joho i cáhan mé á ñachindahá yehe, ña cán cúu ña cáhan i x̄ihín ñayivi ñuyíví. Ta ndinuhu ña ndaa quéa cáhan mé á. Ta mé a ndaa ín cuahá ndivaha ña núu cãja ndó ta cuu tavá i sahá nu ndó tá ná cãja víi i saha ndo —ñacachi Jesús.

<sup>27</sup> Joo c̄oó ñacandaa ini na ña cáhan Jesús saha Ndióxi, tátá a tá ñacachi a já x̄ihin ná. <sup>28</sup> Sahá ña cán quéa ñacachi tucu a já x̄ihin ná:

—Tá ñandihí ná cata caa ndó yehe, da ñachindahá Ndióxi nduu ñayivi ndica crúxu já quéa candaa ndusa ini ndó ña yehe cúu u da cách̄i i cúu u. Ta ni in tuhún ñaha c̄o cãja i cuéntá mí i. Ta ña jãnahã i nu ndo cúu ña najãnahã Ndióxi, tátá i nuú i. <sup>29</sup> Ta mé á ñachindahá yehe c̄o najãndacoo ndãhã toho a yehe jách̄i ín tuun Ndióxi, tátá i x̄ihín i. Ta níi tiempo ña cãja i cúu ña cájii ini Ndióxi x̄ihin —ñacachi Jesús.

<sup>30</sup> Ta chí cuahá ñayivi ñacandúsa na Jesús tá ñaxini joho na tóco ndihí ña yóho.

*Na ndúu ndãhã rí quini x̄ihín na ndúu ndãhã Ndióxi*

<sup>31</sup> Anda já ñacahan Jesús x̄ihín java na Israel, na sa ñacandúsa ñahá cán já ñacachi a já x̄ihin ná:

—Tá ná cãja ndó tá ín ñacahan i x̄ihin ndo já nahã ndó ña mé a ndaa táhyí cúu ndó na cuéntá mí i. <sup>32</sup> Ta já candaa ini ndó ña ndaa ta ña cán cãja ña ná a cácuu ga

ndó tátuhun in mozo, da ndúu ndáha rí quini —nācachi Jesús.

<sup>33</sup> Anda já nācachi nā cán já xihín á:

—Nā naquixi chichi Abraham cúu nde. Ta janda ni in túhún tañu cōó nāsacuu nde mozo. Joo yóhó cáchún xihín nde ña a cácuu ga nde mozo. Ndaja cáa ña cáa ri a já —nācachi na.

<sup>34</sup> Já nācachi Jesús já xihín ná:

—Mé a ndaa ná cahan i xihín ndo. Tóco ndihi nā sá caja cuachi cúu tá cúu nā tátuhun mozo nuú cuachi jáchi cómi a cuénta saha ná. <sup>35</sup> Ta da cúu mozo nuú in xitoho, cōó saha dá coo nahá da xihín xitoho da jáchi vaxi quivi ndítahan quee da cuhun da. Joo da cúu jahyi mé da cúu xitoho cán íin saha dá coo nahá da xihín tátá da jáchi cúu dá da vehe tátá da. <sup>36</sup> Ta quiahva já íin xihín yehe, da cúu jahyi Ndióxi. Cája i ña ná a cácomí ga cuachi cuénta saha ndo ta já a cácuu ga ndó tátuhun mozo nuú cuachi cája ndó. <sup>37</sup> Ta sa cándaa vaha ini i ña cúu ndó ñayivi naquixi chichi Abraham. Joo mé ndó cúní ndó cahní ndó yehe jáchi cō cúní ndó ndiquehe vaha ndó tuhun cahan i. <sup>38</sup> Cahan i saha tóco ndihi ña nanaha Ndióxi, tátá i nuú i. Joo ndóhó cája ndó ña cahan tátá ndo xihín ndó —nācachi Jesús.

<sup>39</sup> Anda já nācachi nā cán já xihín á:

—Abraham cúu tátá nde jáchi chichi da cán naquixi nde —nācachi na.

Já nācachi Jesús já xihín ná:

—Tá jivi ndusa cúu ndó nā naquixi chichi Abraham já quea caja ndó tá quiahva nācaja da cán, nduu. <sup>40</sup> Joo ndúcú ndó cahní ndó yehe jáchi cahan i ña ndaa xihín ndo tá cáchí i ña najánaha Ndióxi nuú i. Mé Abraham cōó nācaja toho da já. <sup>41</sup> Joo cája ndó ña núu tá quiahva cája tátá ndo —nācachi Jesús.

Já nacachi na cán ja xihin á:

—A juú jahyi ndáhvi toho ñayivi cúu ndehē. Ndióxi cúu ndusa tátá nde —nacachi na.

<sup>42</sup> Já nacachi Jesús ja:

—Tá Ndióxi ndusa ná cacuu tátá ndo ta quihvi ini va ndó yehe, nduu. Jáchí Ndióxi nachindahá yehe vaxi i ta iin i yóho viti. Coó vaxi toho i cuéntá mí i. Ndióxi queá nachindahá yehe vaxi i. <sup>43</sup> Joo có cándaa ini ndó tóco ndihi ña ndícani i nu ndo ta cúu á sahá ña có cúni ndó cuni joho ndó nu cáhan i xihin ndo. <sup>44</sup> Tátá ndo cúu tiñáhá sacuaḥa ta cája ndó ña cúni rí cán jáchí ñúhu ndó ndáha ri. Ta rí sáhní ndji cúu rí cán janda mé saha. Ta ni in túhún tañu coó naṭiin rí ña ndaa ja cahan rí ña. Jáchí cahan rí ña tuhún cuití va ta cuéntá mé rí quixi ndihi ña tuhún. <sup>45</sup> Candehé ndo. Có cúni ndó candúsa ndó yehe jáchí cahan i ña ndaa xihin ndó. <sup>46</sup> Ni in túhún toho ndó a cúu naha nuú ñayivi ña iin cuachi i. Ta tá cahan i ña ndaa cuití va xihin ndó ndá cuéntá queá có candúsa ndó yehe, dá ja. <sup>47</sup> Jáchí ndá na cúu ndusa cuéntá Ndióxi táa joho na ña cúu tuhun Ndióxi. Joo náha caxi a ña có cúu ndó cuéntá Ndióxi jáchí có cúni ndó cuni joho ndó nu cahan mé á xihin ndo —nacachi Jesús.

*Janda tá camaní cacu Abraham sa iin va Jesús*

<sup>48</sup> Anda ja nacanaḥá na Israel xihín Jesús ja nacachi na ja:

—Mé a ndaa cúun in da Samaria ta ndácaan rí quini inún —nacachi na.

<sup>49</sup> Anda ja nacachi Jesús ja xihin na:

—Coó toho rí quini ndácaan ínima yehe. Ña cája i queá cája cáhnú i Ndióxi, tátá i. Joo quéhe núu ndivaha ndó yehe. <sup>50</sup> Có cúni toho i ña ná caja cáhnú ndó yehe vati mé a ndaa cúni Ndióxi ña ná caja cáhnú ndó yehe. Ta mé a cán queá caja vií saha ndo. <sup>51</sup> Mé a ndaa ná cahan i xihin

ndó. Ndá nā ná caja ñā cáhan i yóho, nā cán catacu na anda ama cáa quiví —nācachi Jesús.

<sup>52</sup> Já nanducú ñehe nā cán tuhun nu á já nācachi na já xihin á:

—Viti ndusa cándaā ini nde ñā ndācaan rí quini inún jáchi cáchún ñā tá ná caja nde ñā cáhun já quēā catacu nde anda ama cáa quiví. Joo xini vaha nde ñā naxihí tá naxihí Abraham, tásáhnū jícó nde ta jári nā profeta nasanduu sanahá naxihí nā. <sup>53</sup> Á cáhnū chāgā yóhó a juú gā Abraham, dā nasacuu tásáhnū jícó nde, dá já. Mé Abraham naxihí dā ta jári mé nā profeta naxihí ri nā cán va. Á cájún cuéntá ñā cúún dā cáhnū chāgā a juú gā nā cán, dá já —nācachi na xihín Jesús.

<sup>54</sup> Já nācachi Jesús já xihin ná:

—Tá ná caja cáhnū i mí i, coó saha toho ñā cája i. Joo Ndióxi, tátá i jándicáhnū a yehe. Ta jári mé ndó cáchí ndo ñā jivi mé a cán cúú Ndióxi cája cáhnū ndó. <sup>55</sup> Joo co xini toho ndó yo cúú mé á. Yehe xini yo cúú mé á. Tá ná cachi i ñā co xini toho i mé á, cúú u in dā tuhún tátuhun mé ndó. Joo mé a ndāā xini vaha i yo cúú Ndióxi ta cája i ñā cáchí mé á. <sup>56</sup> Ta mé Abraham, dā nasacuu tásáhnū jícó ndo nācājií ínī dā jáchi nañehe dá tuhun ñā quixi yehe ñuyiví yóho. Ta a juú quiahva nācājií ini da tá naxini da ñā yóho —nācachi Jesús.

<sup>57</sup> Anda já cánahá chāgā nā Israel xihin á já nācachi na já xihin á:

—Ni ivi jícó uxu cuja co ndācaan yóhó viti. Ta ndaja cúú cáchún naxinún Abraham, dā cúú tásáhnū jícó nde —nācachi na.

<sup>58</sup> Já nanducú ñehe Jesús tuhun nu ná já nācachi a já xihin ná:

—Mé a ndāā ná cáhan i xihin ndo. Janda tá cámaní cacu Abraham sa ín va yehe jáchi cúú u Ndióxi —nācachi Jesús.

<sup>59</sup> Andá já natiin nā Israel cán yuu ñā janí nā jatá. Joo nandacoo jehé Jesús já nayaha tañu nā cán ta naquee a veñuhu cáhnu cán cuahan.

## 9

*Cája Jesús ñā ná ndinunā nuú in datqa nacacu cuáá*

<sup>1</sup> In tañu tá xíca Jesús cuahan já naxini a in dataa, da nacacu cuáá. <sup>2</sup> Andá já nacasáhá nā xíca tuun xihín Jesús cán ndáca tuhún nā mé á sahá da cuáá cán já cáhí nā já xihín á:

—Maestro, ndá cuéntá queá nacacu cuáá da yóho. Á nacacu cuáá da sahá cuachi nacaja tátá da á náná da. Á nacacu cuáá da sahá cuachi nacaja mé dá —nacachi na.

<sup>3</sup> Já nanducú ñehe Jesús tuhun nu ná já nacachi a já xihín ná:

—Coó nacacu cuáá toho da yóho sahá cuachi mé dá ta ni sahá cuachi tátá da á náná da. Nacacu cuáá da já ná naha i nuú ñayivi ndá quiahva nánhu ñaha cúú cája Ndióxi.

<sup>4</sup> Jáchi ndítahan caja i chuun, ñā nachindahá tátá i caja i nani xíca nuu i ñuyíví yóho. Ta cúú á tátuhun ndiví táhyí cúú á viti joo vaxi quivi a cóo ga i caja i ñā yóho ta já cacuu a tátuhun nacuaá ndivaha. Ta mé tiempo já ni in na a cúú caja chúun. <sup>5</sup> Nani iin tóo i ñuyíví yóho cúú á tátuhun jándiyéhe mí i nuú nā ndúu ñuyíví yóho —nacachi Jesús.

<sup>6</sup> Tá nandihí nacachi Jesús ñā yóho já naxihnu a tójií a nu núhu. Ta xihín tójií a cán nacavaha in mbohla loho ndahyi ta nachindaa mé á ñā nduchú núú da cuáá cán. <sup>7</sup> Tá nandihí já nacachi a já xihín dá:

—Cuáhán chicohō naní Siloé ta cán cuchún nuún —nacachi Jesús xihín dá. Mé tuhun Siloé yóho cúní cachi a: Da nachindahá nā.

Andá já naquee mé da cuáá cán nasahan da nachichí nuú da ta tá nandicó coo da cán sa sándehe va da nacasaá

da. <sup>8</sup> Ta ndaja coo java na cúu ñani táhan da xihín java na naxini ña sáti da cán tá naxini na ña sándehe tucu da já nacachi na xihín táhan na já:

—Á a juú da yóho cúu da da cuaá sácoo sáti yuhú íchi —cáchi xihín táhan na.

<sup>9</sup> Ta já cáchi java na já:

—Jivi da jan cúu dá.

Ta java na cáchi na:

—A juú toho da jan cúu dá vatí quiahva já cáa da —nacachi na.

Joo mé da nasahiin cuaá cán cáhan da xihín ná já cáchi da já:

—Jivi yehe cúu da nasacuu da cuaá cán —cáchi da.

<sup>10</sup> Anda já nacasáha na ndáca tuhún na da já cáchi na já xihín dá:

—Ndaja nacajún nanuná nuun —cáchi na.

<sup>11</sup> Já nacachi da cán já:

—Da naní Jesús cúu da nacavaha in mbohla loho ndahyi. Ta nachindaa da ña nuú i ta nacachi da xihín i ña ná cuhun i cuchú nuú i chicoho naní Siloé. Ta já nasahan i nachichí nuú i cán ta xihín ña yóho nanuná nuú i. Sándehe e viti —nacachi da.

<sup>12</sup> Já nandaca tuhún tucu na cán da já cáchi na já:

—Ta ndájá cuahan da nandaja vaha yohó viti —nacachi na.

—Co xíni toho i —nacachi da xihín ná.

*Ndaja ndichi na fariseo da cuaá, da nandivaha cán*

<sup>13</sup> Tá nandihí ndáca na da nasacuu da cuaá cán nasahan da nuú na fariseo <sup>14</sup> jáchi nasacuu a quivi ndíquehe ndée na tá nandaja vaha Jesús da cuaá cán xihín mbohla loho ndahyi nachindaa a nuú da cán. <sup>15</sup> Já nandaca tuhún na fariseo cán da ndá quiahva nanuná nuu dá sándehe da viti. Já nanducú ñehe da tuhun nu ná já nacachi da já xihín ná:

—Nachindaa da ndahyi nuú i ta nachichí nuú i ta viti tívi nuú i sándehe e —nacachi da xihin ná.

<sup>16</sup> Joo java na fariseo nacachi na xihin da nasacuu da cuaá cán já:

—Da nandaja vaha yohó coó vaxi toho da cuénta Ndióxi jáchi co cája cáhnu da quivi ndíquehe ndée yo —nacachi na.

Joo já cáchi java na fariseo já:

—Tá da cája cuachi ná cacuu Jesús jan ta a cúu caja da ñaha xituhún nahá tátuhun ña yóho, nduu —nacachi java na.

Chí coó nacuu ndique táhan vaha tuhun na fariseo cán sahá ña cán quea nasahnda táhan ndaja táhan mé va na.

<sup>17</sup> Já nacasáhá ndáca tuhún tucu na da nasacuu da cuaá cán já cáchi na já xihin dá:

—Ta viti nanuná nuun nacaja da jan. Yo já cúu dá cáchún —nacachi na.

Já nanducú ñehe da tuhun nu ná já nacachi da já xihin ná:

—Yehe cáchi i ña cúu dá in profeta —nacachi da.

<sup>18</sup> Joo coó naxeen na Israel cán candúsa na ña nasacuu da da cuaá ta ni co cándúsa na ña nanuná nuu dá. Sahá ña cán quea nasahan na nacana na tátá náná da. <sup>19</sup> Ta já nandaca tuhún na tátá da xihin náná da já nacachi na já xihin ná:

—Á jahyi ndó cúu da yóho. Á mé a ndaa sa já cuaá já cáa da nacacu da. Ta ndá cuénta quea sa tívi nuu dá viti —nacachi na.

<sup>20</sup> Anda já nanducú ñehe na cán tuhun nuú na Israel cán já nacachi na já xihin ná:

—Cánda cáxi ini nde ña jahyi nde cúu da yóho. Ta xini vaha nde ña nacacu cuaá da. <sup>21</sup> Joo co xini nde ndaja nacuu nanuná nuu dá sándehe da viti. Ta ni co xini nde yo cúu da nasuná nuu dá. Jan ín mé jahyi nde. Ndaça tuhún ndó

mé dá. Sa quiahva caḥan mé da jan xihin ndo cúu á jáchi a juú da loho ga cúu dá jan —nācachi tátá da nasacuu da cuaá cán xihín na Israel cán.

<sup>22</sup> Nācachi na ña yóho jáchi yíhví na ña ná a quiahva ga na Israel cán ñamaní nu ná ndihvi na veñuhu. Jáchi mé na Israel cán najándique táhan na tūhun na ña a quiahva ga na ñamaní nuú ñayivi quihvi na ini veñuhu tá ta cáhan na ña cúu Jesús da nāchindahá Ndióxi cacomí cuéntá sahá ñayivi. <sup>23</sup> Sahá ña cán queá nācachi tátá náná da nasacuu da cuaá cán xihín na Israel ña ndítahan ndāca tūhún na mé dá jáchi a juú ga da loho cúu da jan.

<sup>24</sup> Tá nāndihi já nācana tucu na Israel da nasacuu da cuaá cán já nācachi na já xihín dá:

—Xíní ñúhú caja cáhnún Ndióxi ta a caja cáhnún Jesús jan jáchi xíní vaḥa nde ña cúu dá in da caja cuachi —nācachi na.

<sup>25</sup> Andá já nācachi da cán já xihín na Israel:

—Co xíní toho i á cúu dá da caja cuachi á cúu dá da co caja cuachi. Ña xíní ndusa i queá nasacuu u da cuaá ta jivi da jan nasuná nuú i sándeḥé e viti —nācachi da xihín ná.

<sup>26</sup> Andá já nācasáhá ndāca tūhún tucu na da já cáhí na já xihín dá:

—Ta ndaja nācaja da nasuná da nduchú núún. Ndía nācaja da xuhun —nācachi na xihín dá.

<sup>27</sup> Andá já nācachi da nasacuu da cuaá cán já xihín ná:

—Sa nācachi vi xihín ndo ndá quiahva nācaja da nasuná da nuú i. Joo co cúní ndó candúsa ndó yeḥe. Ndá cuéntá queá ndāca tūhún tucu ndó yeḥe. Á cūhun ri ndóhó va caca nuu ndó xihín dá cúní ndo, vaḥa —nācachi da xihín ná.

<sup>28</sup> Já nācasáhá na Israel cán cánahá na xihín dá ta já nācachi na já xihín dá:



—Yóhó va cúú da xíca nuu xihín da jan. Joo ndehe jácuaha nde ley Moisés cuití va. <sup>29</sup> Jáchi cándaá vaha ini nde ña naçahan Ndióxi xihín Moisés. Joo mé Jesús jan co cúú dá cuéntá Ndióxi ta ni co xini nde ndájá naquixi da jan —naçachi na xihín da naçacuu da cuáá cán.

<sup>30</sup> Anda já naçachi tucu da cán já xihin ná:

—Mé a ndaa catóntó vi xihín ña yóho jáchi jivi Jesús jan nasuná da nuú i ta ndóhó ni co cándaá ini ndó ndá da cúú dá ta ni co xini ndo ndájá naquixi da. <sup>31</sup> Sa xini yo ña co xini johó Ndióxi ña xíca tahví ñayivi cája cuachi nu á. Joo xini johó mé á nu cáhan ñayivi tá cája cáhnu na mé á ta tá cája na ña cuni a. <sup>32</sup> Ta viti candehé ndo. Janda saha ñuyiví a ñáha cuni johó í ña ndícuná in dataa nduchú núú in da naçacu cuáá. <sup>33</sup> Ta Jesús yóho a cúú toho caja cuná a nuú i tá ta co cúú á ña naquixi cuéntá Ndióxi —naçachi da.

<sup>34</sup> Anda já nanducú ñehe na cán tuhun nu dá já naçachi na já xihin dá:

—Anda tá naçacún naçhutú ndaún xihín cuachi. Ta viti chí cuni ri yóhó jánahún ndehe —naçachi na Israel cán xihin dá.

Anda já naçaxí na da veñuhu cán.

*Ñayivi, na sándehe cúú ná tátuhun na co tívi nuú*

<sup>35</sup> Tá nandihí já naçandaá ini Jesús ña naçaxí na da naçacuu da cuáá cán veñuhu. Ta tá nanditahan tucu Jesús da já naçachi a já xihin dá:

—Á cándée inún da naçindahá Ndióxi nduu ñayivi —naçachi Jesús xihin dá.

<sup>36</sup> Já naçachi da já xihin á:

—Cachi ndó xihín i yo já cúú dá ña ná cuu candée ini i da —naçachi da.

<sup>37</sup> Anda já naçachi Jesús já xihin dá:

—Sa naxini vún yehe ta jivi yehe, da cahan xuhun yóho cúu da nachindahá Ndióxi nduu ñayivi —ñacachi Jesús.

<sup>38</sup> Ta tá ñacachi Jesús ña yóho já ñacaxítí da cán nu á caja cáhnu da a já ñacachi da já xihín á:

—Mé a ndaa cándeé ini i ndohó, xitoho i —ñacachi da.

<sup>39</sup> Anda já ñacachi tucu Jesús já xihín dá:

—Yehe ñaquixi i ñuyívi yóho já ná ñaha i nuú ñayivi ndá quiahva ndaa ña cája na. Jáchi ndá ña cándeé ini yehe cúu ná tátuhun ña sa ñandiyehé nuu. Joo ndá ña cahan ña cúu ná ña sa ñandiyehé nuu cúu ná tátuhun ña cuaá —ñacachi Jesús.

<sup>40</sup> Ta java ña fariseo, ña ndíta xihín Jesús cán tá naxini johu na ña yóho já ñandaça tuhún ña mé á já cáchí ña já:

—Á co cahun ña cúu ri ndehé va ña cuaá —ñacachi na.

<sup>41</sup> Anda já ñacachi Jesús já xihín ná:

—Tá ná ndicuni ndó ña cúu ndó tátuhun ña cuaá ta coó toho cuachi ndó, nduu. Joo tá cáchí ndó ña tívi vaha ndivaha nuu ndo ta co xini ñúhú ndó in ña jánaha ndohó sahá ña cán queá ín tá ín cuachi ndó —ñacachi Jesús xihín ná.

## 10

### *Jesús cúu á tátuhun in da ndáá ndicachi*

<sup>1</sup> Anda já ñacachi Jesús já:

—Mé a ndaa ná cahan i xihín ndo. Tá ná quihvi in dataa ini in corra nu ñúhu ndicachi joo co cuni da quihvi da chí yéhe nu quihvi mé rí ta ña cája da queá ndáva ndojó da corra ri já ñaha xicá a ña cúu dá da cuihná. <sup>2</sup> Joo mé da quihvi chí yéhe cúu dá da ndáá ndicachi. <sup>3</sup> Ta mé da ndáá yéhe corra nu ñúhu ndicachi cán suná da yéhe ña ná ndihvi da ndáá ndicachi ta jácana da rí cán tá quivi in in rí. Ta mé ndicachi cán ndicuni rí tachi dá já queta rí cahan rí caca nuu rí xihín dá. <sup>4</sup> Ta tá sa ñaqueta ndihi rí

já ndáca da ri. Ta cánuú da nu ri cuaḥan da já vaḥa cuaḥan rí xihin dá jáchi ndícuni vaḥa rí tachí dá. <sup>5</sup> Joo co ndíco rí jatá ñayivi tóho jáchi co ndícuni rí tachí ná jáchi cúu ná na tóho. Ña cája rí queá xínu rí nu ná —ñacachi Jesús xihín na fariseo.

<sup>6</sup> Ta ña yóho ñasacuu in quiahva ñasacu Jesús nuú na fariseo joo coó ñacandaa ini na ña cúní mé á cachi a xihín ná.

<sup>7</sup> Anda já ñacachi tucu Jesús já xihín ná:

—Mé a ndaa ná caḥan i xihín ndo. Yehe cúu u tátuhun in yéhe nu yáha ndicachi já ndíhvi rí corra ri. <sup>8</sup> Tóco ndihi na ñaquixi tá cámaní xinu i ñuyiví yóho najándahvi na ñayivi ta cúu ná tátuhun na cuihná. Joo coó ñaxeen na cúu cuénta mí i, na cúu tátuhun ndicachi taa johó na nu cáhan na cán. <sup>9</sup> Yehe cúu u tátuhun in yéhe ta ndá na ná quixi nuú i quiahva i ñamaní nu ná quíhvi na já ná cacu ndaa ínima ná. Cúu á tátuhun núná nuú ndicachi quíhvi rí ini corra ri ta núná nuú rí queta tucu rí jáchi in yucu cui i nu ri xixáhan rí.

<sup>10</sup> Jáchi da cúu da cuihná cán cája cuihná da ri ta sáhní da ri ta jándihi da saḥa ri. Joo yehe ñaquixi i ñuyiví yóho já ná cuu catacu vaḥa ñayivi ta já ná cuu coo vaḥa na anda ama cáa quivi. <sup>11</sup> Yehe cúu u tátuhun in da ndáa vaḥa ndicachi. Jáchi da cán co yíhvi da quivi da saḥá ndicachi jana dá. <sup>12</sup> Joo da quehe yahvi saḥá ña ndáa da ndicachi, ndáa da ri saḥa yahvi quehe da cán cuití va. Saḥá ña cán queá tá xíní da vaxi ndivahyí quehe rí in ndicachi, ña cája da queá xínu da cuaḥan da ta jándacoo da ndicachi ndáhvi cán. Jáchi co cúu dá da ndáa vaḥa rí ta ni jana dá co cúu ndicachi cán. Ta co sáhní da mé dá tá ná xinu coo ndivahyí ña ná tiin rí ndicachi cán cata nuu ñahá ri. <sup>13</sup> Da quehe yahvi cán jándacoo da ri jáchi co cúu rí jana mé dá ta co sáhní da mé dá cúu ndicachi.

<sup>14</sup> Joo yehe cúu u tátuhun in da ndáa vaha ndicachi. Tá quiahva xíní vaha da cán ndá rí cúu ndicachi jana dá quiahva já xíní vaha i ndá na cúu cuénta mí i. Ta jári xíní vaha mé ná yehe. <sup>15</sup> Tá quiahva xíní vaha Ndióxi, tátá i yehe ta xíní vaha i mé á quiahva já xíní vaha i na cúu cuénta mí i. Ta sahá ña yóho íin tiahvá i ndiquiahva i mí i quivi i saha ná jáchi cúu ná tátuhun ndicachi janá i. <sup>16</sup> Joo ndúu java ga ñayivi inga ñuu ta cacuu na cuénta mí i. Xíní ñúhú ndiquehe e na cán ña ná cuni johó na nu cáhan i. Ta in nduu ndihi na ña ná candaa i tóco ndihi na.

<sup>17</sup> Quíhvi ini Ndióxi, tátá i yehe jáchi ndiquiahva i mí i quivi i saha na cúu cuénta mí i ta tá nandihí nditacu tucu u. <sup>18</sup> Ta ni in na a cúu cahní yehe ndaja nacuu joo ndiquiahva i mí i quivi i jáchi cúní caja i ña. Núná nuú i ndiquiahva i mí i quivi i ta núná nuú i nditacu tucu u. Ña yóho cúu chuun nasahnda tátá i nuú i caja i —nacachi Jesús.

<sup>19</sup> Tá naxini johó na Israel cán ña yóho já nacasáhá na sáhdá táhan tucu na. <sup>20</sup> Ta cuaha táhan na cán nacasáhá cáchi na já:

—Ndá cuénta queá táa johó ndó nu cáhan da jan ta da nacatachi va cúu dá. Tiñáhá va ndácaan ini da —cáchi xihin táhan na.

<sup>21</sup> Joo java na cáhan vaha na sahá Jesús já cáchi na já:

—Ni in toho ñayivi a cúu cáhan vaha nahá tátuhun cáhan Jesús yóho tá ndácaan tiñáhá ini ínimá ná. Jáchi ama ná cuu caja ri tiñáhá jándiyehé rí nuú na cuaá —cáchi java na cán.

### *Cándají na Israel Jesús*

<sup>22</sup> Naxinu coo quivi cája na víco nu cuía ñuu Jerusalén tá cája cáhnu na quivi naxinu veñuhu cáhnu ñuu Jerusalén. Ta mé tiempo vixi nasacuu a cán. <sup>23</sup> Ta jivi ini mé veñuhu cáhnu cán nasahin Jesús ta xíca nuu a yati yuyéhé naní

Salomón. <sup>24</sup> Já nacava tiyivi na Israel cán mé á já nacasáhá ndáca tuhún na mé á já nacachi na já xihín á:

—Ndaja cáa chí quíví caxi tuhun ndaun xihín nde ña á jivi ndusa cúún Cristo, da chindahá Ndióxi cacomí cuéntá sahá ñayivi. Jáchí in ivi joho cáhun xíní nde ta co cándaa vaha ini nde á jivún á a juú tohún —nacachi na cán.

<sup>25</sup> Anda já nanducú ñehe Jesús tuhun nu ná já nacachi a já:

—Sa nacahan vi xihín ndó joo coó nacandúsa ndó yehe. Tóco ndihi ña náhnu cája i, cája i ña xihín ndée sáhan tátá i nuú i ta jivi mé ña náhnu jan náha nu ndó ña cúú u da nachindahá Ndióxi. <sup>26</sup> Joo ndóhó co cándúsa ndó yehe jáchí co cúú ndó tátuhun ndicachi janá i. <sup>27</sup> Joo ñayivi, na cúú tátuhun ndicachi janá i, na cán cúú na ndícuni nu cáhan i ta ndícuni i na ña cúú ná cuéntá mí i ta já ndíco na yehe. <sup>28</sup> Ta caja i ña ná catacu na anda ama cáa quíví já ná a ndíhi saha ná. Ta ni in tuhún ñayivi a cúu caja candaa na cán ndahá i ta sá ñúhu na ndahá i. <sup>29</sup> Ndióxi, tátá i nasahan na cán nuú i ta mé á queá cáhnu chága nu tóco ndihi ñaha. Ta ni in na a cúu caja candaa na cán ndáha mé á. <sup>30</sup> Yehe xihín Ndióxi, tátá i in cúu va nde —nacachi Jesús.

<sup>31</sup> Anda já natiin tucu na Israel cán yuu cuun na Jesús ña cahní ñahá na. <sup>32</sup> Anda já nacachi Jesús já xihín ná:

—Cuaha ndivaha ña náhnu nacaja i nu ndó, ña nasahan tátá i ñamaní nuú i caja i nu ndó yóho ta viti cachi ndó xihín i ndá queá co táhan ini ndó xihín. Ndá cuéntá queá vaxi ndó cuun ndó yuú yehe —nacachi Jesús.

<sup>33</sup> Anda já nacachi na cán já xihín á:

—Co ndúcú toho nde cuun nde yuu yohó sahá ña náhnu cájún. Cuun nde yuu yohó cúni nde jáchí ndája núún Ndióxi. Jáchí cúún in ta tátuhun ndehe ta ndájún mún cúún Ndióxi —nacachi na cán.

<sup>34</sup> Anda já nacachi Jesús já xihín ná:

—Nu ley najándacoo Moisés nu ndo cáhí a ña cúu ñayivi tátuhun Ndióxi sahá ña cúu ná jahyi mé á. <sup>35</sup> Ta sa cándaã vaha iní ña a cuú tahnu ña cáhan tuhun Ndióxi. Ta ñacachi Ndióxi xihín na ñandiquehe tuhun mé á ña cúu ná tátuhun Ndióxi. <sup>36</sup> Sahá ña cán queá ndá cuéntá queá cáhí ndo ña ñandaja núu i Ndióxi sahá ña cáhí i cúu u in túhún jini já jahyi Ndióxi. Jáchi mé Ndióxi ñacaxi a yehe ta ñachindahá a yehe vaxi i ñuyivi yóho. <sup>37</sup> Sahá ña cán queá co ndítahan candúsa ndó yehe tá ta co cája i ña náhnu tátuhun ña cája Ndióxi, tátá i. <sup>38</sup> Joo tá cája i ña já queá xíní ñúhú candúsa ndó ña náhnu xíní ndo cája i vatí co cúni ndó candúsa ndó yehe. Ta xihín ña yóho cuu candúsa ndó ña in cúu Ndióxi, tátá i xihín i ta in cúu yehe xihin mé á —ñacachi Jesús.

<sup>39</sup> Anda já ndúcú tucu na tiin na a chicaan na a vecaa joo nachijehé a nu ná cuahan.

<sup>40</sup> Ta já ñaquee tucu a cuahan chí inga xoo yuta Jordán nuú ñacaja ndúta Juan ñayivi nu cuítí cán. Ta ñacandoo Jesús ñasahin a cán. <sup>41</sup> Ta cuahá ñayivi ñacasahá na xínu na nu á ta já cáhí xihin táhan na já:

—Mé a ndaa coó toho ñaha xitúhún ñacaja Juan. Joo tóco ndihi ña ñacachi da cán saha Jesús yóho cúu á ña ndaa —ñacachi xihin táhan na cán.

<sup>42</sup> Ta cuahá ná ñacandúsa na Jesús mé nuú ñasahin a cán.

## 11

### *Tá najánditacu Jesús Lázaro*

<sup>1</sup> Ta ndaja coo ñaquehe cuehe in da naní Lázaro, da ñuu Betania. Ta jivi mé ñuu yóho cúu ri ñuu María xihin Marta, quihvi ña. <sup>2</sup> Mé María, ña cúu quiahva Lázaro yóho cúu ñá ñá ñaxojo perfume jatá sahá Jesús ta najándihichi ña do xihín iji jini ña. <sup>3</sup> Ta mé ña xihin quihvi

ñā nāchindahá nā chuun cuahān nuú Jesús ñā cácahví ndivaha Lázaro, da quíhvi ini mé á.

<sup>4</sup> Ta tá nañehe Jesús tuhun yóho já nacachi a já:

—A juú cuehe cahní ñahá cúú toho ñā yóho. Joo xihín cuehe yóho cuu nahā ndá quiahva cáhnu cúú Ndióxi. Ta xihín ñā yóho nahā nuú ñayivi ndá quiahva cáhnu cúú yehe, da cúú in túhún jiní já jahyi Ndióxi —nacachi a.

<sup>5</sup> Ta ndaja coo quíhvi ndivaha ini Jesús Marta xihín quíhvi ñā ta quiahva já quíhvi ri ini a Lázaro viti. <sup>6</sup> Joo tá nañehe Jesús tuhun ñā quíhvi Lázaro já nacandoo a ivi quivi chága mé nuú nasahin a cán. <sup>7</sup> Ta tá nandihí já nacachi Jesús já xihín nā xíca tuun xihín á:

—Xihín ndo ná cōho tucú chí Judea —nacachi a.

<sup>8</sup> Anda já nacachi nā cán já xihín á:

—Maestro, viti chá va ndúcú ñayivi ndúu cán cahní nā ndohó xihín yuu ta cáa tucu ri ndó cūhūn ndo cūni ndo —nacachi na.

<sup>9</sup> Joo sa xini Jesús ñā cámaní xinu quivi quivi a sahā ñā cán queá nacachi a já xihín ná:

—Candehé ndó. Uxu ivi hora ndáca in quivi ta tá xíca nuu na ndiví a cúu toho cachihin saha ná jáchi tívi xíca yéhe nu xíca na. <sup>10</sup> Joo ndá nā xíca nuu ñuú cuu cachihin saha ná jáchi cō yéhe nu xíca na —nacachi Jesús.

<sup>11</sup> Tá nandihí já nacachi tucu a já xihín ná:

—Sa naquiji va amigo yo Lázaro viti. Joo vílaá cūhūn i ndiñehe e da —nacachi Jesús.

<sup>12</sup> Anda já nacachi nā cán já xihín á:

—Maestro, tá ta nanaá ini da naquiji dá já queá in vaha da, dá já —nacachi nā cán.

<sup>13</sup> Joo ñā cūni cachi Jesús queá sa naxihí va Lázaro vatí nā xíca tuun xihín a cán nacahān nā ñā cūni mé á cachi a queá naquiji Lázaro cán tá quiahva quiji tóco ndihí

ñayivi. <sup>14</sup> Andá já nacahan cáxí táhyí tucu Jesús xihin ná já nacachi a já:

—Naxihi va Lázaro. <sup>15</sup> Joo cájii va ini i ña coó i ná sahiin i tá naxihi da jáchi ña yóho chindeé a ndohó já ná candúsa chága ndó yehe. Cóho candehé yo Lázaro —nacachi Jesús.

<sup>16</sup> Andá já nacasáhá Tomás, da cahan na cuatí xihin cán cahan da xihin java ga na xíca tuun xihin Jesús já cáchí da já:

—Cóho ri mí ví quiví xihin mé dá, dá já —cáchí da.  
Já naquee na cuahan na.

*Cúu cája Jesús ña ná nditacu tucu na sa naxihi*

<sup>17</sup> Tá naxinu coo Jesús yati ñuu Betania cán já ñañehe á tuhun ña sa naxihi Lázaro ta sa ín comí quiví nachicaan va na da ini in cáva. <sup>18</sup> Mé ñuu Betania cán ñehe táhan yati a xihin Jerusalén tátuhun uní kilometro ñehe táhan. <sup>19</sup> Ta cuaha táhan na Israel cán nasahan na ndúu tóo na xihin Marta xihin María tá quiahva jáyaha na ini na sahá ña naxihi Lázaro quiahva na. <sup>20</sup> Ta tá ñañehe Marta tuhun ña cáyati Jesús ñuu cán cuahan já ndáva ña nasahan ñehe ñahá ña. Joo nacandoo María vehe. <sup>21</sup> Tá nandique táhan Marta xihin Jesús já nacachi ñá já xihin á:

—Xitoho, tá ná coo ndó yóho ta ni a quiví toho Lázaro quiahva i, nduu. <sup>22</sup> Joo cánda vaaha ini i ña tá ná caca ndó ña cuni mé ndó nu Ndióxi quiahva va mé a cán ña nu ndo —nacachi Marta.

<sup>23</sup> Andá já nacachi Jesús já xihin ñá:

—Candehé Marta. A ndícani inún jáchi nditacu tucu va Lázaro, quiahvún jan —nacachi Jesús.

<sup>24</sup> Andá já nacachi ñá já xihin á:

—Sa xini vi ña nditacu tucu quiahva i tá ná xinu coo quivi nu ndíhí tá ná nditacu tóco ndihi na sa naxihi —nacachi Marta.

<sup>25</sup> Já nacachi Jesús já xihin ñá:



—Yehe cúu da cuu caja ña ná nditacu tucu ndii ta cuu caja i ña ná catacu ñayivi anda ama cáa quivi. Ta ndá na cándeé ini yehe vatí ná quivi na catacu tá catacu na. <sup>26</sup> Ta tóco ndihi na cándeé ini yehe catacu na anda ama cáa quivi ta a ndihi toho saha ná ini indayá. Á cándúsún ña cáhan i xuhun —ñacachi Jesús.

<sup>27</sup> Anda já ñacachi Marta já xihin á:

—Cándusa i ndohó ña cúu ndó in túhún jini já jahyi Ndióxi ta cándusa i ña mé ndó cúu Cristo, da ñachindahá Ndióxi quixi ñuyívi yóho —ñacachi ña xihin á.

### *Sácu Jesús saha Lázaro*

<sup>28</sup> Tá nandihí já ñaquee Marta ñasahan ña cana ña María quihvi ña. Ta já ñacahan yaá ña xihin María já ñacachi ña já xihin ña:

—Sa ñaxinu coo Jesús, xitoho í ta íin a yóho. Cuáhán nu íin a jáchi cána yohó —ñacachi Marta xihin quihvi ña.

<sup>29</sup> Tá ñaxini johó María cán ña ñacachi quihvi ña xihin ña chí ivi laá ndáva ña ñasahan ña nu íin Jesús. <sup>30</sup> Mé Jesús ñasandati a cán yuhú ñuu, mé nuú ñandique táhan xihin Marta cán. <sup>31</sup> Ta ndaja coo mé na Israel, na ndúu jáyaha ini ña cán tá ñaxini na ñaquee númi johó ña cuahan ña já ñandicuita na ndíco na jata ña cuahan na. Jáchi ñacahan na cuahan ña cuacu ña nu ndácaan Lázaro, quiahva ña. <sup>32</sup> Ta tá ñaxinu coo ña nu íin Jesús já ñacaxítí ña nu á já ñacasáhá cáchi ña já xihin á:

—Tá ná coo ndó yóho, nduu ta ni a quíví toho Lázaro quiahva i —ñacachi ña.

<sup>33</sup> Ta tá ñaxini Jesús ña sácu cóhó María xihin na Israel, na ndíco ñasaa xihin ña cán já ñatahvi ndivaha ini a janda quiahva ñandisaa ini a. <sup>34</sup> Anda já ñandaca túhún a María cán já ñacachi a já xihin ña:

—Ndájá ñachicaan ndó da já —ñacachi Jesús.

—Naha quíi ndó, xitoho i. Candehé ndo nuú natchicaan nde da —nacachi María.

<sup>35</sup> Anda já nasacu Jesús. <sup>36</sup> Tá naxini na Israel ña yóho já nacasáhá cáhí xihín táhan na já:

—Candehé ndo ndaja náha naquihvi ini Jesús yóho Lázaro —nacachi na.

<sup>37</sup> Ta java na nacasáhá cáhí na já:

—Mé Jesús yóho nasuná da nduchú núú na cuaá. Á chí a cuú cuití caja da chindeé da Lázaro já ná a quíví da, nduu —nacachi java na cán.

### *Jánditacu tucu Jesús Lázaro*

<sup>38</sup> Tá nandihí já nacasáhá táhvi ndivaha tucu ini Jesús ta já nacayati a nuú natchicaan na yiquí cuñu Lázaro. Mé nuú ndácaan da cán nasacuu a in ndica cáva ta in yuu jáhndá cáhnu nasaji nuu yéhé cán. <sup>39</sup> Anda já nandicañan Jesús xihín java na ndúu cán ña ná jácaxoo na yuu ndájí nuu nu ndácaan Lázaro cán. Joo ndaja coo Marta, ña cúú quiahva mé ndii cán nacasáhá ña cáhí ña já xihín Jesús:

—Candehé ndo, xitoho i. Sa quini cúú sáhan ndii quiahva i jan jáchí sa ín comí quíví naxihí da —nacachi ñá.

<sup>40</sup> Anda já nacachi Jesús já xihín ñá:

—Xíní ñúhú ndicuhun inún tá nacachi i xuhun ña tá ná candúsún Ndióxi já cunún ndá quiahva cáhnu ñaha cuu caja mé á —nacachi Jesús.

<sup>41</sup> Tá nandihí já najácaxoo na yuu cáhnu ña nasaji nuu nuú nasandacaan Lázaro. Já nandinehe Jesús nuu á chí indiví já nacachi a já:

—Tátá Ndióxi, ndíquiahva i ndixahvi nu ndo jáchí naxini joho ndó nuú nacañan i xihín ndo. <sup>42</sup> Vatí mé a ndaa cándañ vaha ini i ña níí tiempo xíní joho ndó nu cáhan i xihín ndo. Joo cáhan i ña yóho sahá ña ná cuni joho ñayivi ndúu xihín i yóho já ná candúsa na ña mé ndó natchindahá

ndó yehe vaxi i ñuyiví yóho —ñacachi Jesús ndíquiáhva ndixahvi nu Ndióxi.

<sup>43</sup> Tá nandihí já ñacayuhú cóhó a já ñacachi a já:

—Lázaro, cuáhán queta.

<sup>44</sup> Tá nandihí já ñaqueta Lázaro nuú ñasandacaan da. Ñacava nuu ndáha dá anda saha dá xihín ticoto ta ndáji jáhma nuu dá ñaqueta da vaxi da. Anda já ñacachi Jesús xihín java ña ndúu cán ña ná ndaxí ña ña já ná quee da cuhun ña. Ta já ñacaja na.

*Jándique táhan ña Israel tuhun na ña tiin na Jesús chícaan na vecqa*

*(Mt. 26:1-5; Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2)*

<sup>45</sup> Ta cuaha táhan ña Israel, ña ndáca táhan ñasahan xihín María cán tá ñaxini na ña ñajánditacu tucu Jesús Lázaro cán já ñacandúsa na mé á. <sup>46</sup> Joo java táhan ña Israel cán ndáva na ñasahan ña cáhan ña xihín ña fariseo ta nandicani na nu ná ña ñacaja Jesús. <sup>47</sup> Anda já ñacasahá ña fariseo xihín ña sacuahá nuú jutú cán ñajátaca na tóco ndihí ña sacuahá nuú ña Israel já ñacachi na já xihín ná:

—Ndía caja í xihín Jesús viti jáchi cuahá ndivaha ñaha xitúhún cája ña yóho. <sup>48</sup> Xíní ñúhú caji nuu í nu dá jáchi tá ná a cáji nuu í nu dá vaxi quivi tá tóco ndihí ñayivi candeé ini na mé dá. Ta xihín ña yóho xinu ini ña jutixia ñuu Roma quixi na jándicani na veñuhu í ta jándihí na saha tóco ndihí mí, ña Israel —ñacachi na.

<sup>49</sup> Joo in táhan ña ndúu cán naní ña Caifás, ña ñasacuu ña sacuahá chága nu ndíhi jutú mé cuia cán, nandicahan ña já ñacachi da já:

—Mé ndó cúu ndó ñayivi co xíní túni. <sup>50</sup> Jáchi co cánda in ini ndó ña vaha chága ña ná quivi in ña nu ndíhi ñayivi já ná a ndíhi saha tóco ndihí ñayivi. Ña cán quea cáhan í ña vaha chága ná quivi Jesús ña já ná a ndíhi saha mí —ñacachi Caifás.

<sup>51</sup> Joo coó nacahan Caifás ña yóho sahá ña naquixi a jini mé dá. Ndióxi queá najácahan ínima dá ña cáchi da já jáchi mé tiempo já nasacuu da sacuaha chága nu ndíhi jutu ta najácahan Ndióxi ínima dá ña ná cachi da ña ndítahan quivi Jesús sahá na Israel. <sup>52</sup> Ta a juú sahá in túhún na Israel cuití va vaha jáchi mé Jesús nanditahan quivi a saha tóco ndihi na cúu cuéntá Ndióxi, na ndícuíta nuu ndúu ndijáá ñuyíví já ná cuu coo in ñuu. <sup>53</sup> Chí janda mé quivi já nasacu ini na Israel cán cahní na Jesús.

<sup>54</sup> Sahá ña cán queá coó naxica nuu tívi ga Jesús tañu na Israel cán. Ña nacaja mé á queá naquee a estado Judea cán já nasahan chí in ñuu naní Efraín, ña íin yati xoo yucú íchí nuú coó ñayivi. Cán nasahin a xihín na xíca tuun xihin á.

<sup>55</sup> Tá nacayati quivi coo vicó pascua cája na Israel já naquee cuahá ñayivi ndúu ndijáá ñuu cán cuahan na chí Jerusalén jáchi cúni na ndaja vií na mé ná, ná coo tiahva na tá quiahva nasahnda ley Moisés nu ná caja na tá camani chá quivi coo vicó pascua. <sup>56</sup> Tá nataca ñayivi ñuu Jerusalén cán nacasahá ndúcú na Jesús. Joo nani ñúhu na veñuhu cánu cán ndáca tuhún táhan na sahá Jesús já cáchi xihin táhan na já:

—Ndaja xíní ndo á quixi Jesús á a quíxi toho a vicó pascua yóho —nacachi xihin táhan na cán.

<sup>57</sup> Ta na fariseo xihin na sacuaha nuú jutu nasahnda na chuun ña ndá na ná cuni Jesús já ná cuhun na caxi tuhun na xihin na cán ndájá íin a jáchi cúni na tiin na a chicaan na a vecaa.

## 12

*Tá nachojó in ñáñáha perfume sahá Jesús  
(Mt. 26:6-13; Mr. 14:3-9)*

<sup>1</sup> Ta tá camani iñu quivi coo vicó pascua já naquee Jesús nasahan ñuu Betania, mé ñuu nu íin Lázaro, da

najánditacu tucu mé á cán. <sup>2</sup> Ta cán nacaja ndíví na ñá cajíni Jesús jáchi cúní na caja cáhnu na mé á. Ta mé Marta cúú ñá caja ndíví nu ná. Ta Lázaro cúú in táhan da ín coo nu mesa xíxi xihín Jesús. <sup>3</sup> Ta ndaja coo María nasahan ñá quehe ñá tátuhun java litro perfume, dó yahvi ndivaha. Jáchi cúú dó dó nacavaha xihín ndinuhu yucu támi sahan naní nardo. Najácuyu ñá do jata sáha Jesús. Ta tá nandihi já najáhichi ñá sahá xihín jí jini ñá. Ta ní ini vehe cán nandicuita nuu jíco perfume cán. <sup>4</sup> Anda já naxini in táhan da xíca tuun xihín Jesús, da naní Judas Iscariote cán ñá yóho. Mé Judas yóho cúú dá da jíco túhún Jesús tá nu ndíhi ta já cáchi da já:

<sup>5</sup> —Ndá cuéntá quea coo nacayahvi perfume yóho já ná cana jihún jasá yó nu na ndahví, nduu. Jáchi quiahva na uni ciento denario saha dó, nduu —nacachi Judas cán. Ta in denario cúú ñá quehe ñayivi caja chúun na in quivi.

<sup>6</sup> Joo coo nacachi Judas ñá yóho sahá ñá quihvi ini ndusa da na ndahví, vaha. Nacachi da já jachi cúú dá da cuihná ta ndáha mé dá ñúhu ndihi jihún ta caja cuihná da ñá tá cúní da. <sup>7</sup> Anda já nacachi Jesús já xihin dá:

—A cahun xihin ñá jachi nasacu vaha ñá do ñá ná chojó ñá do yiquí cuñu i. Jáchi sa xini ñá ñá sa nacayati quivi quivi i. <sup>8</sup> Ta ní tiempo canduu na ndahví jan tañu ndó ta ndá tañu cúní mé ndó cuu chindeé ndó na. Joo yehe a coo tuun toho i xihin ndo —nacachi Jesús.

### *Sácu ini na sacuaha nuú jutu cahní na Lázaro*

<sup>9</sup> Cuahá na Israel cán nañehe ná tuhun ñá ín Jesús ñuu Betania. Sahá ñá cán quea nasahan na cán jachi cúní na cuni na Jesús ta cúní na cuni na Lázaro, mé da najánditacu tucu Jesús. <sup>10</sup> Anda já nasacu ini na sacuaha nuú jutu cán cahní ri na Lázaro viti. <sup>11</sup> Jáchi saha Lázaro cán cuahá na Israel nacasáhá na candeé ini na Jesús. Ta najándacoo na ndíco na jatá na sacuaha nuú na Israel.

*Tá naquihvi Jesús ñuu Jerusalén*

*(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40)*

<sup>12</sup> Ta inga quiví itaān cuahá ndivaha ñayivi naxinu coo na ñuu Jerusalén nuú coo vicó pascua. Ta tá nacandaa ini na ña xínu coo Jesús ñuu Jerusalén cán <sup>13</sup> já nasahan na nasahnda na ndáha tó ñuu já ndáva na nasahan na ñahehe ñahá na. Ta cáyuhú na já cáchí na já:

—Cája cáhnu í Ndióxi. Cáhnu nahá ná cacuu da cómi cuéntá sahá na Israel jáchi cúu dá da vaxi yuhú nuu Ndióxi —cáchí na.

<sup>14</sup> Nanditahan Jesús in búrru ta nasanúu a ri tá quiahva nacachi tuhun Ndióxi sanahá tá cáchí a já:

<sup>15</sup> A cáyihví toho ndó, na ndúu ñuu Sión.

Candehé ndó da cómi cuéntá saha ndó jan, cánúu da jata búrru loho vaxi da, cáchí tuhun Ndióxi.

<sup>16</sup> Ta coo nacandaa ini na xíca tuun xihín Jesús cán ndá cuéntá quea cája ñayivi já xihin á. Joo chága chí nuu tá sa nandindita Jesús cuahan indiví já nacandaa ini na ña quiahva já ndaa nuú tuhun Ndióxi sanahá ña caja na xihín Jesús.

<sup>17</sup> Mé ñayivi, na nasanduu xihín Jesús tá nacahan xihin Lázaro ña ná queta da nuú nanduxu da ña nditacu da, mé na cán nandicani na nuú java ga ñayivi ña naxini na nacaja Jesús cán. <sup>18</sup> Sahá ña cán quea naqueta ñayivi nasahan na ñehe ná Jesús jáchi ñahehe ná tuhun sahá ña cáhnu nacaja mé a cán. <sup>19</sup> Tá naxini na fariseo ña yóho já nacasáhá cáchí xihin táhan na já:

—Candehé ndo. Ndá cuu caja í quee vaha í xihin da jan. Jáchi tóco ndihi ñayivi cáti na cuahan na xihin da jan —nacachi xihin táhan na fariseo cán.

*Java na griego ndínducú na Jesús*

<sup>20</sup> Tañu ñayivi cuaha naxinu coo cája cáhnu Ndióxi víco ñuu Jerusalén cán naxinu coo ri java na naquixi chí

ñundáhyi cuéntá Grecia. <sup>21</sup> Ta mé na griego yóho ñacayati na nu Felipe, da ñuu Betsaida cuéntá Galilea cán. Ta já ñacasáhá na cáhan ndahví na xihin dá já ñacachi na já xihin dá:

—Cáhan nde xihín Jesús cúní nde —ñacachi na.

<sup>22</sup> Anda já ñaquee Felipe ñasahan da caxi tuhun da xihín Andrés ta já ndáca táhan ndíví da ñasahan da ndícani da ña nuú Jesús. <sup>23</sup> Anda já ñacachi Jesús já xihin dá:

—Sa ñaxinu coo va tiempo caja cáhnu Ndióxi yehe, da ñachindahá mé á nduu ñayivi. <sup>24</sup> Mé a ndaa ná cáhan i xihin ndo. Tá quiahva ndihi saha in ndiquí trigo tá ndícava ña ini ñundáhyi quiahva já ndítahan nuú i quivi i. Jáchí tá ná a ndíhi saha ndiquí trigo cán já in já cacuu va ña. Joo tá ná ndíhi sahá ña cán já nduta ña ta já ndicuahá ndivaha ña. <sup>25</sup> Ndá na cátóo chága cája ña cúní mé cuití na a juú ga ña cúní Ndióxi, na cán cúu na ndíhi saha. Joo na cája ña cúní Ndióxi, na cán cúu na catacu anda ama caa quivi. <sup>26</sup> Ta ndá na cúní caja chúun cuéntá mí i ndítahan nu ná candico na yehe. Jáchí nuú coo yehe, cán coo ri na cája ña cúní yehe. Ta na cán cacuu na na ndiñehe jícó Ndióxi.

### *Cáxi tuhun Jesús ña quivi a*

<sup>27</sup> Ta viti ñúhú cácuéha ndivaha ini i. Ta a cuú caca tahví i nu Ndióxi ña ná a quiahva mé á ñamaní ndoho ini i jáchí sahá chuun yóho ñaqui xi i ñuyíví yóho. <sup>28</sup> Ña ndítahan cachi i quea: “Tátá Ndióxi, cáhnu ná cacuu mé ndó” —ñacachi Jesús.

Tá ñacachi Jesús ña yóho, ñacahan Ndióxi indiví já ñacachi a já:

—Sa ñandaja cáhnu i mí i ta caja tucu u ña —ñacachi a.

<sup>29</sup> Ta ñayivi ndúu cán tá ñaxini johó na ña yóho já ñacachi na ña javi va cána. Ta java na ñacachi na tátó Ndióxi quea ñacahan.

<sup>30</sup> Anda ja nandicahan Jesús xihin na ja nacachi a ja:

—A juú sahá yehe naxini joho ndó ña yóho. Joo nacatácu a ja na cuni joho mé ndó. <sup>31</sup> Ta sa natandaa quivi cavií sahá ñayivi ndúu ñuyívi ta sa natandaa quivi ndihi sahá ña cája tiñahá sacuahá, mé rí sáhnadá chuun ñuyívi yóho. <sup>32</sup> Jáchí tá na cata caa na yehe ja caja i ña na casahá ñayivi níi cúu ñuyívi candee ini na yehe —nacachi Jesús.

<sup>33</sup> Xihín ña yóho cúni mé á ndicani a nu na ña quivi a ndica crúxu. <sup>34</sup> Anda ja nacachi ñayivi ndúu cán ja xihin á:

—Tá cáhvi nde ley Moisés nacahyi sanahá ja cándaa ini nde ña anda ama cáa quivi catacu da chindahá Ndióxi cacomí cuénta sahá ñayivi. Yo ja cúu da cáhun saha. Tá ta mé a ndaa cúun da nachindahá Ndióxi nduu ñayivi, da catacu anda ama cáa quivi nda cuénta quea cáchun quivún —nacachi na xihín Jesús.

<sup>35</sup> Ja nacachi Jesús ja xihin na:

—Yehe cúu da jándiyehé ínima ñayivi ta coo tóo loho chága i xihin ndo. Sahá ña cán quea xíní ñúhú caca nuu ndó nani jándiyehé íchi cuhun ndo ta viti núná nu ndó caja ndó ña. Jáchí vaxi quivi quivi i caja na ta anda ja cacuu a tátuhun canaá yávi ta ja a cándaa ini ndó nda xoo cuhun ndo. <sup>36</sup> Xíní ñúhú candee ini ndó yehe jáchí cúu u da jándiyehé nu ndó nani íin i xihin ndo. Anda jávi xinu coo ndó cacuu ndó ñayivi cuénta mí i —nacachi Jesús.

Tá nandihí ja naquee Jesús cuahan chíjehé a nu na.

### *Cō candúsa na Israel Jesús*

<sup>37</sup> Vatí nacaja Jesús cuahá ña xituhún nuú ñayivi cán joo coo naxeen na candúsa na mé á. <sup>38</sup> Ja nasahíin jáchí nanditahan xinu coo nuú tuhun ña nacahyi Isaías sanahá cán tá nacachi a ja:

Tátá Ndióxi, co cúni na candúsa na tuhun ña cáhan í xihin na.



Vatí xíní nā ñā nánhu cája mé ndó joo cō cúní nā candúsa  
na ndohó, já naçahyí Isaías sanahá.

<sup>39</sup> Sahá ñā cán quéa cōó nācuu candúsa ñahá ñayivi cán.  
Ta inga tucu tuhun naçahyí Isaías quéa cáchí já:

<sup>40</sup> Mé Ndióxi quéa najácuaá ñahá ta cōó nāsuná a ínima  
ná,

já ná a cúu candaā ini na yo cúu mé á,

já ná a cúu ndicó cōo na nū mé á ñā ná ndaja vaha mé á  
na, naçahyí Isaías.

<sup>41</sup> Quiāhva já naçahan Isaías jáchi naxini mé dá ndá  
quiāhva cáhnu cúu Jesús.

<sup>42</sup> Ta cuāhā táhan nā Israel cán naçandeé ini na Jesús. Ta  
jandā java nā sacuahā nuú nā Israel cán naçandeé ini na  
Jesús. Joo cōó naxeen na nahā tuhun na sahá jáchi nayihví  
nā taxí nā fariseo cán nā veñuhu. <sup>43</sup> Jáchi cúní nā candōo  
vaha chāga nā nuú ñayivi a juú ga nū Ndióxi.

*Táhvī ini ñayivi sahā cuāchi na tá xíní johō na nū cáhan  
Jesús*

<sup>44</sup> Tá nandihí já naçahan cóhó Jesús já naçachi a já:

—Ndá nā cāndeé ini yehe já quéa a juú in túhún yehe  
cāndeé ini na, vaha. Jáchi cāndeé ini ri nā Ndióxi, tátá i,  
mé a naçindahá yehe vaxi i ñuyíví yóho. <sup>45</sup> Ta ndá nā  
xíní yehe xíní ri na mé a naçindahá yehe vaxi i ñuyíví.

<sup>46</sup> Yehe naquixi i ñuyíví yóho ñā ná jándiyéhe ínima ñayivi  
já quéa ndá nā ná cāndeé ini yehe, a cānduu ga nā nuú  
naá. <sup>47</sup> Joo nā xíní johō nū cáhan i ta cō cája na ñā, a  
juú toho yehe chícaan cuāchi jata ná. Joo tuhun cáhan  
i quéa chícaan cuāchi jata ná. Jáchi cōó vaxi i ñuyíví yóho  
chicaan i cuāchi jatá ñayivi. Naquixi i já ná cuu cacu ndaa  
ínima ná. <sup>48</sup> Ndá nā cāndají yehe ta cō cúní nā caja na  
ñā cáchí i xihín ná, nā cán cúu nā cuhūn indayá jáchi mé  
tuhun naçahan i cacuu a ñā chícaan cuāchi jata ná tá ná  
xinū cōo mé quíví nū ndíhí cuí. <sup>49</sup> Jáchi cō jánaha i ñā

quíxi jini mé cuití i. Tóco ndihi ña cáhan i ta tóco ndihi ña jánaḥa i nuú ñayivi cúú á ña nāchindahá Ndióxi, tátá i yehe jánaḥa i nu ná. <sup>50</sup> Ta cándaḥa cáxi ini i ña tóco ndihi ña jánaḥa Ndióxi, tátá i caja ña ná cuḥun na coo na indivi anda ama cá quivi. Ta tóco ndihi ña cáhan i xihín ñayivi, cáhan i ña tá quiahva ṇasahnda Ndióxi, tátá i nuú i caja i —ṇacachi Jesús.

## 13

### *Jándoo Jesús saḥá ṇa xíca tuun xihín á*

<sup>1</sup> Táčamani in quivi coo vicó pascua já sa xini Jesús ña sa ṇaxinu coo quivi quivi a jándacoo a ñuyívi yóho já ndaa mé á ndique táhan xihín Ndióxi, tátá a. Ní tiempo ṇaquihvi ini Jesús tóco ndihi ṇa cúú cuéntá mé á ndúu ñuyívi yóho ta coo najándacoo mé á ña quihvi ini a ṇa.

<sup>2</sup> Ta ndaja coo íin Jesús xihín ṇa xíca tuun xihín á xíjini na. Jihna sa najácahan tiñáhá saḥaḥa Judas Iscariote, da cúú jahyi Simón, ña ná jicó túhún da Jesús. <sup>3</sup> Joo sa xini vaḥa Jesús ña ṇasahan Ndióxi, tátá a tóco ndihi ndée á nu mé á. Ta sa xini a ña ṇaquixi a nu Ndióxi ta jivi nu Ndióxi ndindita tucu a cuḥun a. <sup>4</sup> Ta nani xíjini na ṇandaca ndichi Jesús já ṇatavá a cotó níhnu a ta já ṇatiin a in jáhma ṇachiñee a tóco á. <sup>5</sup> Tá ṇandihí já ṇataán a ticuú ini in tisaḥan loho já ṇacasáhá jándoo a saḥá ṇa xíca tuun xihín a cán. Ta já najándihichí a saḥa ná xihín jáhma cáñee tóco á cán.

<sup>6</sup> Ta tá ṇanditahan ndoo saḥa Simón Pedro já ṇandaca túhún da Jesús já cáchi da já:

—Á mé a ndaa jándoo ndó saḥá i, xitoho i —ṇacachi da.

<sup>7</sup> Já ṇacachi Jesús já xihín dá:

—Viti ñúhú co cándaḥa toho inún ndía queá cája i yóho joo chága chí nuú já candaḥa inún ndá cuéntá queá cája i já —ṇacachi Jesús.

<sup>8</sup> Anda já ñacachi Pedro já:

—Chí a quiáhva toho mí i ñamaní nu ndó jándoo ndó sahá i —ñacachi da.

Anda já ñacachi Jesús já xihín dá:

—Tá ná a quiáhvún ñamani jándoo i sahún já a cúu cacuún cuéntá mí i —ñacachi Jesús.

<sup>9</sup> Anda já ñacachi tucu da já xihín Jesús:

—Tá ta já cáchí ndo quiahva va i sahá i jándoo ndó ta quiahva ri ñamaní jándahá ndó yehe ta quiahva ri ñamaní chihin ndó jiní i viti —ñacachi da.

<sup>10</sup> Anda já nanducú ñehe Jesús tuhun nu dá já ñacachi a já xihín dá:

—Tá sa ñachichi vaha ñayivi já ndúu víi na ta saha cuití va ndó xíní ñúhú ndicata i. Mé ndó, na xíca tuun xihín i, sa ndúu víi ndo jáchi sa najándoo i cuachi ndó sahá ña cándéé ini ndó yehe vatí a juú ndihi ndó ndúu víi —ñacachi Jesús.

<sup>11</sup> Ñacachi Jesús a juú ndihi na ndúu víi jáchi sa ñacandaá va ini mé á ndá da cúu da jicó túhún ñahá.

<sup>12</sup> Tá nandihí najándoo Jesús saha ná já ñacandixi tucu a cotó níhnu a. Já nasaco tucu a nu mesa já ñacachi a já xihín ná:

—Cája i cuéntá co cándaá vaha ini ndó ndá cuéntá queá najándoo i saha ndo. Sahá ña cán queá ndicani i ña nu ndo viti. <sup>13</sup> Mé ndó cáchí ndo maestro xihín i ta cáchí ndo cúu u xitoho ndó ta ndaa cáhan ndó jáchi jivi ndusa i. <sup>14</sup> Ta viti candehé ndó. Yehe cúu u maestro ndo ta cúu u xitoho ndó ta najándoo i saha ndo. Sahá ña cán queá quiahva já ndítahan caja ndó xihín ndaja táhan mé ndó. <sup>15</sup> Sa nasacu u in quiahva nu ndo ta ndítahan caja ndó tá quiahva ñacaja mí i xihín ndo. <sup>16</sup> Xíní ñúhú candaá ini ndó ña ni in túhún toho mozo a cuú cacuu da da cáhnu chága a juú ga xitoho da. Ta mé a ndaa ín chága sahá in

da sáhndá chuun a juú ga mé da cuahan caja chúun cán. <sup>17</sup> Tá ñacandaa ini ndó ña cáhan i xihín ndo yóho ta tá ná caja ndó ña já queá cuu cajii ini ndó.

<sup>18</sup> 'A juú saha tóco ndihi ndó cáhan i jáchi sa cándaa vaha ini mí i ndá ndó ñacaxi i. Joo sahá in ndó ndítahan xinu coo nuú tuhun Ndióxi tá ñacachi a já: “In da sácoo tuun xixi xihín i, da cán cúu da ñandicuita xihín i”, cáchi tuhun Ndióxi. <sup>19</sup> Sa cáxi tuhun cuéé e ña yóho xihín ndo já queá tá sa ñaxinu ña yóho já candeé ini ndó yehe, ña cúu u da cáchi i cúu u. <sup>20</sup> Mé a ndaa ná cahan i xihín ndo. Ndá na ná ndiquehe vaha in da ná chindahá i, cúu á tátuhun ndiquehe vaha na yehe. Ta ndá na ndiquehe vaha yehe, ndiquehe vaha ri na Ndióxi, mé a ñachindahá yehe quixi i ñuyívi yóho —ñacachi Jesús.

*Cáxi tuhun Jesús ña cúu Judas da jicó túhún ñahá*

*(Mt. 26:20-25; Mr. 14:17-21; Lc. 22:21-23)*

<sup>21</sup> Tá ñandihí ñacachi Jesús ña yóho já ñacacuéha ndivaha ini a já ñacachi a já:

—Mé a ndaa ná cahan i xihín ndo. In táhan ndó cacuu da cuhun jicó túhún yehe —ñacachi Jesús.

<sup>22</sup> Tá ñandihí já ñacasáhá na xíca tuun xihín Jesús cán sándehe nu táhan na. “Yo saha cáhan Jesús”, cáhan na. <sup>23</sup> Jíin Jesús cán íin coo in táhan da xíca tuun xihín á, da quíhvi ini mé á cán. <sup>24</sup> Sahá ña cán queá ñacuu ndáha Simón Pedro nu dá ña ná ndaca túhún da mé á saha ndá da cúu da jicó túhún ñahá. <sup>25</sup> Anda já ñacativi chága da cán jíin Jesús já ñacasáhá da ndaca túhún ñahá da já ñacachi da já:

—Ndá da cúu dá, xitoho i —ñacachi da.

<sup>26</sup> Anda já ñacachi Jesús já xihín dá:

—Viti ñúhú chindaxi i in túhún pan ta ndá da ná quiahva i túhún pan cán nuu, da cán cúu dá —ñacachi Jesús.

Tá nandihí já nāchindaxi a in túhūn pan já nāsahān ñā nū Judas Iscariote, dā cúú jāhyi Simón. <sup>27</sup> Ta tá natiin Judas pan cán chí ivi laá nandihvi tiñáhá saçuahā ini da. Já nācachi Jesús já xihin dá:

—Xíni ñúhú ndihi inún cajún ñā nāsacu inún cajún — nācachi Jesús.

<sup>28</sup> Joo ni in túhūn java gā nā ndúu coo xíxi xihín Jesús cán coo nācandaā ini na ndá cuéntá queā nācachi Jesús ñā yóho xihín Judas. <sup>29</sup> Java na nācāhán nā ñā nāsahnda Jesús chuun nū Judas ñā ná cūhūn dā cueen da ñāha cuéntá víco pascua. Ta java na nācāhán nā ñā nāsahnda chuun nū dá ñā ná jasá dā jjuhún nuú nā ndāhví jáchi ndāhā mé dá ñúhu ndihi jjuhún. <sup>30</sup> Tá nandihí natiin Judas pan nāsahān Jesús nū dá chí ivi laá nāquee da cuahān dā. Ta sa ñuú va queā cán.

*Ndítahan quihvi ini táhan nā cúú cuéntá Jesús*

<sup>31</sup> Tá sa nāqueta Judas cuahān dā já nācasáhá cáchi Jesús já xihín nā xíca tuun xihín á:

—Viti ndusa queā nācasáhá ndicāhnu ndivaha yehe, dā nāchindahá Ndióxi nduu ñāyivi. Ta sahá ñā caja i ndicāhnu ndivaha Ndióxi, tátá i. <sup>32</sup> Ta tá náha yehe ndá quiahva cáhnu cúú Ndióxi, tátá i quiahva já náha ri Ndióxi ndá quiahva cáhnu cúú yehe, dā nāchindahá Ndióxi nduu ñāyivi. Ta jā chá cámaní coo tóco ndihi ñā yóho. <sup>33</sup> Candehé ndo, jāhyi mání i. Já chá cuití tiempo coo i xihín ndo. Anda já ndinducú ndó yehe joo a ndínehe ndó yehe. Ndítahan ndicūhūn ini ndó tá nācachi i xihín nā Israel ñā a cúú cūhūn nā nuú cūhūn yehe. Quiahva já cáchi ri xihín ndóhó va: A cúú cūhūn ndó nuú cūhūn i. <sup>34</sup> Ta viti sáhndá i inga chuun nū ndo ta cúú á ñā saá. Ta ñā yóho cúú á: Ndítahan quihvi ini táhan ndó. Tá quiahva quihvi ini yehe ndohó quiahva já ndítahan quihvi ri ini táhan ndó. <sup>35</sup> Jáchi tá ná quihvi ini táhan ndó já candaā

ini tóco ndihi ñayivi ña mé a ndaa táhyí cúu ndó cuéntá mí i —ñacachi Jesús.

*Cáxi tũhun Jesús ña chijehé tũhun Pedro ña xini da mé á*  
(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Lc. 22:31-34)

<sup>36</sup> Anda já nandaca tũhún Simón Pedro cán Jesús já ñacachi da já xihin á:

—Xitoho i, ndájá cũhun ndó já —ñacachi da.

Anda já ñacachi Jesús já xihin dá:

—A cúu toho cũhun yóhó nuú cũhun i viti. Joo cacuáchi lohún já xinu coún cán —ñacachi Jesús.

<sup>37</sup> Anda já ñacachi Pedro já xihín Jesús:

—Ndá cuéntá quea cáchi ndo ña a cúu candico i ndohó cũhun i nuú cũhun ndó viti. Jáchi sa ín tiahvva i quivi i saha ndo —ñacachi Pedro.

<sup>38</sup> Já nanducú ñehe Jesús tũhun nu dá já ñacachi a já xihin dá:

—Mé a ndaa ná cahan i xuhun. Vatí ín tiahvún quivún sahá i joo tá camani cana chéle já uni tañu chijehé tũhún sahá i ta cahún ña co xini tohún yehe —ñacachi Jesús xihin Pedro.

## 14

*Ndáca Jesús ñayivi cũhun na nu Ndióxi, tátá a*

<sup>1</sup> Já ñacachi tucu Jesús já:

—Coto a ndícani ini ndó. Ndítahan candeé ini ndó Ndióxi ta ndítahan candeé ini ndó yehe. <sup>2</sup> Mé nu ín Ndióxi, tátá i, cán ín cuahá ndivaha nu núná nu ndó canduu ndó. Tá ná a cóo nuú canduu ndó cán janda mé saha va sa ñacaxi tũhun i xihin ndó, nduu. Ta cũhun i cacu tiahvva i mé nuú canduu ndó cán. <sup>3</sup> Tá sa ná quee e cũhun i ta tá sa ná caja ndívi i nuú canduu ndó cán já quixi tucu u ndiquehe e ndohó já ná cũhun ndó canduu ndó xihín i mé nuú coo i cán. <sup>4</sup> Mé ndó sa xini ndó ndá íchi candico ndó

já cuu saꝝ ndó nuú cuhün i —naçachi Jesús xihín na xíca tuun xihín a cán.

<sup>5</sup> Anda já nandicaḥan Tomás xihín Jesús já naçachi da já xihín á:

—Mé nde co xini toho nde ndájá cuhün ndo, xitoho nde. Ndaja caja ri nde candaa ini nde ndá íchi quehe nde cuhün nde —naçachi da xihín á.

<sup>6</sup> Já nanducú ñehe Jesús tuhun nu dá já naçachi a já xihín dá:

—Yehe cúú tátuhun íchi ña ndítahan candico ñayivi ta yehe cúú da jánaḥa ña ndaa. Ta yehe cúú da cája ña ná catacu ñayivi anda ama cáa quivi. Ta in túhún yehe ndítahan candeé ini ñayivi já ná cuu xinu coo na nu Ndióxi, tátá i. <sup>7</sup> Tá xini ndó yo cúú yehe já xini ri ndó yo cúú Ndióxi, tátá i. Ta viti xihín chí nuu xini ndó a jáchi sa naxini ndó a —naçachi Jesús.

<sup>8</sup> Anda já naçachi Felipe já xihín Jesús:

—Xitoho nde, jánaḥa ndó nuú nde yo cúú tátá ndo já ná cajji ini nde —naçachi da.

<sup>9</sup> Anda já naçachi Jesús já xihín dá:

—Ndá cuéntá quea cáchún já jáchi janda jihna ndivaha va ín i xihín ndo ta sa ndítahan candaa ini ndó yo cúú yehe. Jáchi ndá na sa xini yo cúú yehe xini ri na yo cúú Ndióxi, tátá i. Sahá ña cán quea ndá cuéntá quea cuni ndó ña ná jánaḥa i tátá i nu ndo. <sup>10</sup> Xini ñúhú candúsa ndó ña in cúú va yehe xihín Ndióxi, tátá i ta in cúú va mé á xihín i. Tóco ndihi ña cáḥan i xihín ndo yóho co cáḥan i ña sahá ña quíxi a jini mé cuití vi. Cáḥan i ña quixi nu Ndióxi jáchi ín mé á xihín i. Ta chuun cája i quixi a nu Ndióxi jáchi cája chúun mé á. <sup>11</sup> Xini ñúhú candúsa ndó ña in cúú yehe xihín Ndióxi, tátá i ta in cúú Ndióxi, tátá i xihín i. Ta tá co cuni ndó candúsa ndó ña já quea xini ñúhú candúsa ndó ña sahá ña náhnu naxini ndó naçaja i. <sup>12</sup> Mé a ndaa ná

cahan i xihin ndo. Ndá na cándéé ini yehe, cuu caja na ña xitúhún tátuhun ña cája mí i. Ta janda ña náhnú chága cuu caja na jáchi cūhun i nu ín Ndióxi, tátá i. <sup>13</sup> Ta tóco ndihi ña caca ndó nu Ndióxi, xíní ñúhú caca ndó ña xihín quiivi mí i já ná caja i ña. Ta ndicáhnú Ndióxi, tátá i xihín ña caja i saha ndo. <sup>14</sup> Ta caja i ndá ña ná caca ndo nuú i tá ná caca ndó ña xihín quiivi mí i.

*Sáhan Jesús tūhun a ña chindahá a ínima yii Ndióxi cañuhu a ini ñayivi*

<sup>15</sup> Tá mé a ndaa quíhvi ini ndó yehe, caja tá caja ndó ña sáhná i nu ndo caja ndó. <sup>16</sup> Ta caca i nu Ndióxi, tátá i ña ná chindahá mé á ínima yii mé á nu ndo. Ta chindeé mé á ndohó já ná quiahva tūhun ndéé ini ndó ta já cuu coo tuun a xihin ndo. <sup>17</sup> Joo ñayivi, na co cúu cuéntá mí i, a cúu ndiquehe na ña jáchi co cándaá ini na yo cúu mé á ta ni co cúní na ndiquehe vaha na ña. Joo ndohó xíní vaha ndó a jáchi sa ín a xihin ndo ta ní tiempo cañuhu a ini ndó. <sup>18</sup> A jándacoo ndáha toho i ndohó jáchi ndicó coo tucu u já coo i xihin ndo. <sup>19</sup> Ja chá cuití ta a cúní ga ñayivi cuéntá ñuyíví yehe. Joo mé ndó cuni tá cuni ndó yehe. Ta sahá ña nditacu tucu u sahá ña cán queá cuu catacu mé ndó anda ama cáa quiivi. <sup>20</sup> Ta mé quiivi cán candaá ini ndó ña mé a ndaa in cúu yehe xihin Ndióxi, tátá i. Ta candaá ini ndó ña quiahva já in cúu ndó xihín i ta in cúu yehe xihin mé ndó viti. <sup>21</sup> Ndá na ndiquehe vaha tūhun cáhan i ta cája na ña, náha na xihín ña yóho ña mé a ndaa quíhvi ini na yehe. Ta mé Ndióxi, tátá i quíhvi ini a ndijáá na quíhvi ini yehe. Ta quíhvi ri ini yehe na ta nahá i mí i nu ná —nacachi Jesús.

<sup>22</sup> Anda já in da naní Judas, da co cúu toho da naní Judas Iscariote, nandaca tūhún da Jesús já nacachi da já xihin á:  
—Xitoho nde, ndá cuéntá queá cáchí ndó ña nahá ndó mé ndó nuú nde joo a náha toho ndó mé ndó nuú ñayivi cuéntá ñuyíví —nacachi da.



23 Já nanducú ñehe Jesús tuhun nu dá já nacachi a já xihin dá:

—Ndá na quihvi ini yehe, na cán cúu na cája ña cáhan i. Ta já quihvi ini Ndióxi, tátá i na ta já quixi nde coo nde xihin ná. 24 Joo na co quihvi ini yehe, na cán cúu na quehe núu tuhun cáhan i. Ta mé tuhun cáhan i nu ndó yóho co cúu á ña quixi jini mí i. Cúu á tuhun Ndióxi, tátá i, mé a nachindahá yehe quixi i ñuyívi yóho.

25 Tóco ndihi ña yóho ndícani i ña nu ndó viti nani iin i xihin ndo. 26 Joo ínima yii Ndióxi, mé a chindahá Ndióxi yuhú nuú i quixi a, chindeé a ndohó. Mé a cán quea jánaña tóco ndihi ñaha nu ndo. Ta jándicuhun a ini ndó tóco ndihi ña nacachi i xihin ndo.

27 Tá sa ná quee e cuhun i já caja i ña ná coo vaha ini ndó. Joo a cácuu a tátuhun tá cája ñayivi cuéntá ñuyívi. “Ná coo vaha ini ndó”, cáchí xihin táhan na joo co iin vaha ini xihin táhan na. Coto a ndícani nahá ini ndó ta coto a yihví ndo jáchi caja i ña ná coo vaha ini ndó. 28 Sa naxini johó ndó ña nacachi i xihin ndo ña quee e cuhun i ta ndicó coo tucu u já coo i xihin ndo. Ta tá mé a ndaa quihvi ndusa ini ndó yehe já quea cajii ini ndó sahá ña cáchí i cuhun i nu iin Ndióxi, tátá i. Ta iin chága saha mé a juú ga yehe. 29 Sa ndícani cuéé vi ña yóho nu ndo já quea tá ná xinu coo ña cáchí i xihin ndo coo já quea cuu candúsa ndó yehe.

30 Já chá cuití va coo i ñuyívi yóho nditúhún i xihin ndo jáchi sa natandaa hora xinu rí quini, rí cómi cuéntá sahá ñayivi ñuyívi yóho vatí mé a ndaa co ndée rí caja rí ni in ñaha xihín i. 31 Joo yaha tá yaha ña cúní ri caja rí xihín i. Ta xihín ña yóho candaá ini ñayivi ndúu ñuyívi ña mé a ndaa quihvi ini ndusa i Ndióxi, tátá i ta cája i ña nasahnda mé á nuú i caja i. Candichi ndó. Xihín ndo ná cohó —nacachi Jesús xihín na xíca tuun xihín a cán.

## 15

*Jesús cúú á tátuhun in tó uva*

<sup>1</sup> Anda já nacachi tucu Jesús já xihin ná:

—Yehe cúú ndusa tátuhun in tó uva ta Ndióxi, tátá i cúú á tátuhun da ndája víi saha mé tó uva cán. <sup>2</sup> Ta ñayivi cúú ná tátuhun ndáha tó uva cán. Ta ndá na co xeén caja ña cuni Ndióxi jácaxoo a na nu mé á tá quiahva cája da ndája víi dó cán tá chítuhun dá ndáha tó uva, ña co cána uva nu. Joo tá cána cuaha uva nu do já quea ndája víi da ndáha do ta ndijatá da do já ná cana cuaha chaga uva nu do. Quiahva já cája ri Ndióxi xihín ñayivi, na cája ña cuni mé á. <sup>3</sup> Joo mé ndó sa nandivií va ndó jáchi naxini johó ndó ña jánaha i nu ndo. <sup>4</sup> Xíni ñúhú in cacuu ndó xihín i tá quiahva in cúú yehe xihín ndo. Jáchi in ndáha tó uva a cuú cana uva nu do tá co tinn dó tóco tó uva cán. Quiahva já íin ri xihín ndóhó va. A cúú caja ndó ña cuni Ndióxi tá coo in cúú ndó xihín i.

<sup>5</sup> Yehe cúú u tátuhun tó uva ta ndóhó cúú ndó tátuhun ndáha mé tó uva cán. Ta ndá na in cúú xihín i tá quiahva in cúú u xihín ná já quea cuu caja ndihi na ña cuni Ndióxi. Cacuu a tátuhun cána cuaha uva vaha nu ndáha tó uva cán. Jáchi mé a ndaa ni in túhún ñaha a cúú caja ndó tá ná a chindeé yehe ndóhó. <sup>6</sup> Ta ndá na co cuni in cacuu xihín i, na cán cúú na jácaxoo Ndióxi. Ta cúú ná tátuhun in ndáha tó uva, dó sa nahichí ta nditaca dó cuhun dó cayi do.

<sup>7</sup> Tá in ná cacuu ndó xihín i ta tá ná caja ndó ña najánaha i nu ndo já cuu caça ndó ndá ña cuni mé ndó nuú i já quiahva i ña nu ndo. <sup>8</sup> Mé Ndióxi, tátá i ndicáhu ndivaha tá ná caja ndó ña cuni a xihín ndinuhu ini ndó. Ta xihín ña yóho náha ndó ña cúú ndó cuéntá mí i. <sup>9</sup> Quíhvi ini i ndóhó tá quiahva quíhvi ini Ndióxi, tátá i yehe. Xíni ñúhú coo tuun ndó xihín i jáchi quíhvi ini i ndóhó. <sup>10</sup> Tá ná caja ndó tóco ndihi ña sáhndá i nu ndo caja ndó já quea

coo tuun ndó xihín i jáchi quíhvi ini i ndohó. Quiahva já cája ri yehe va. Cája i tóco ndihi ña ñasahnda Ndióxi, tátá i cája i ta xihín ña yóho fin tuun i xihín á jáchi quíhvi ini a yehe.

<sup>11</sup> 'Cáxi tuhun i ña yóho xihín ndo já ná cajií íní ndo tá quiahva cajií íní yehe. Ta xihín ña yóho ndicutú ndaa ínimá ndo xihín ña cajií ini ndó. <sup>12</sup> Cuni johó ndó ña sáhndá i nu ndo yóho: Ndítahan quíhvi ini táhan ndó tá quiahva quíhvi ini yehe ndohó. <sup>13</sup> Tá mé a ndaa táhyí quíhvi ini ñayivi ñani táhan na já queá íin tiahva na quivi na saha ná. <sup>14</sup> Mé ndó cúú ndó amigo i tá cája ndó ña sáhndá i nu ndó cája ndó. <sup>15</sup> Cáchi i xihín ndo ña cúú ndó amigo i jáchi cáxi tuhun ndihi i xihín ndo ña cáhan Ndióxi, tátá i xihín i. Ta a cáhan ga i xihín ndo ña cúú ndó mozo jáchi in mozo co xini toho da ndaja cáa ña cája xitoho da. <sup>16</sup> Mé ndó coo ñacaxi ndó yehe caca nuu i xihín ndo. Joo mí i ñacaxi i ndohó ña ná caca nuu ndó xihín i. Ta najánaña i ndohó ndá quiahva cája ndó já ná cacuu ndó tátuhun in yito, dó sahan cuahá cuihi ña a ndíhi saha. Tá ná cája ndó ña cúní Ndióxi já quiahva tátá i ndá a cúní mé ndó tá ná caca ndó ña xihín quivi mí i. <sup>17</sup> Ña yóho queá sáhndá i nu ndó cája ndó: Quíhvi ini táhan ndó.

*Cándají ñayivi cuéntá ñuyiví Jesús ta cándají ri na na cúú cuéntá mé á*

<sup>18</sup> 'Candehé ndo. Tá ná casahá candají ñayivi cuéntá ñuyiví ndohó xini ñuhú ndicuhun ini ndó ña jihna ñuhú ga ñacandají ri na yehe va. <sup>19</sup> Tá ná cája ndó tá quiahva cája ñayivi ñuyiví já queá quíhvi ini va na cán ndohó. Jáchi já cája xihín táhan mé na cán. Joo yehe ñacaxi i ndohó ña ná quee ndó tañu na cán. Sahá ña cán queá co cúní na cán ndohó jáchi co cúú ga ndó na ñuyiví yóho. <sup>20</sup> Coto a ndíndójó ndo ña ñacahan i xihín ndo tá ñacachi i ña ni

in túhún toho mozo a cúu cacuu da da cáhnu chága nuú xitoho da. Ta ni mé ndó cō cúú ndó na náhnu chága a juú ga yehe. Jáchi tá quiahva nacaja xíxi na xihín yehe quiahva já caja xíxi ri na xihín ndóhó va. Tá ná candúsa na ña nacahan i xihín ná quiahva já candúsa ri na ña ná cahán ri ndóhó va xihín ná. <sup>21</sup> Tóco ndihi ña yóho caja na xihín ndo sahá ña cándéé ini ndó yehe. Jáchi cō xíní na Ndióxi, tátá i, mé a nacindahá yehe vaxi i ñuyíví yóho.

<sup>22</sup> 'Tá ná a quíxi toho i ñuyíví yóho caxi tuhun i xihín ñayivi, nduu cōó toho na jácojo cuachi jata ná, nduu. Joo viti naquixi i ñuyíví yóho ta ndítahan nu ná ndiquiahva na cuénta sahá cuachi na. <sup>23</sup> Ndá ñayivi cándají yehe, cándají ri na Ndióxi, tátá i. <sup>24</sup> Nacaja i ña náhnu nu ná joo cōó nacandúsa na yehe sahá ña cán queá ndójo na cuachi. Ta ni in túhún toho ñayivi cōó nacaja ña náhnu tá quiahva nacaja i nu ná. Vatí naxini na ña náhnu nacaja i joo cándají na yehe ta cándají na Ndióxi, tátá i. <sup>25</sup> Joo xihín tóco ndihi ña cúu yóho xínu cōo nu ley najándacoo Moisés nu ná sanahá tá cáchí a já: “Chí cōó saha ná candají na yehe”, já nacachi Moisés sanahá.

<sup>26</sup> 'Tá ná quixi ínima yii Ndióxi, mé a chindahá i cuénta Ndióxi, tátá i, mé a cán queá cahán vaha sahá i. Ta jánaña ña ndaa saha Ndióxi ta chindeé a ñayivi. <sup>27</sup> Ta jári mé ndó cahán vaha ndó sahá i jáchi janda saha tá nacasáhá cája chúun i ñuyíví yóho nasanduu tuun ndó xihín i —nacachi Jesús.

## 16

<sup>1</sup> Já nacachi tucu Jesús já:

—Caxi tuhun i ña yóho xihín ndó já ná a jándacoo ndó ña cándéé ini ndó yehe. <sup>2</sup> Jáchi vaxi quíví tá taxí ñayivi ndohó veñuhu. Ta ndá na ná cahní ndohó cahán na ña cája chúun na cuénta Ndióxi. <sup>3</sup> Caja na ña yóho jáchi cō

xíni n̄a yo cúu Ndióxi, tátá i ta ni c̄o xíni n̄a yehe. <sup>4</sup> Sa cáxi tuhun cuéé e ña yóho xih̄in ndo já queá tá ná xinu c̄o quivi cán já ndicuhun ini ndó ña sa ñacaxi tuhun yachi vi xih̄in ndo ña já coo.

### *Ña c̄aja ínima yii Ndióxi*

'Coó ñacaxi tuhun i ña yóho xih̄in ndó jihna jáchi ñasah̄in i xih̄in ndo. <sup>5</sup> Ja chá c̄uhun i coo i xih̄in Ndióxi, tátá i, mé a ñachindahá yehe ñuyívi yóho joo ni in ndó c̄o ndáca tuhun ndó yehe ndájá c̄uhun i. <sup>6</sup> Ña c̄aja ndó queá cácuéh̄a ndivaha ini ndó sahá ña ndicani i tóco ndihi ña yóho nu ndo. <sup>7</sup> Joo mé a ndaa ná c̄ahan i xih̄in ndo: Vaha chága ná quee e c̄uhun i. Jáchi tá ná a quee yehe c̄uhun i já a cúu quixi ínima yii Ndióxi coo a xih̄in ndo ta mé a cán chindeé a ndohó. Joo tá ná quee e c̄uhun i já chindahá i mé á quixi a nu ndo. <sup>8</sup> Ta tá ná xinu a cán jánaha cáxi táhyí a nu ñayivi ña c̄aja na cuachi. Ta jánaha nu ná ndaja ín íchi cuéntá ña ndaa. Ta jánaha nu ná ndá quiahva cavií sahá ñayivi c̄aja Ndióxi. <sup>9</sup> Ta jánaha cáxi táhyí a ña ín cuachi na jáchi c̄o cándeé ini na yehe. <sup>10</sup> Ta jánaha ínima yii Ndióxi ndaja ín íchi cuéntá ña ndaa jáchi quee e c̄uhun i nu ín Ndióxi, tátá i ta a cúní ga ndó yehe. <sup>11</sup> Ta jánaha cáxi táhyí a ña c̄aja vií Ndióxi sahá cuachi jáchi sa ñacaja vií a sahá tiñáhá sacuaḥa vatí viti ñúhú cómí rí cuéntá sahá ñayivi ñuyívi yóho.

<sup>12</sup> Ín cuahá ndivaha ñaha cúní c̄ahan chága i xih̄in ndo. Joo vatí já va viti jáchi a cándo ga jini ndo. <sup>13</sup> Tá ná xinu ínima yii Ndióxi, mé a cúu ña ndaa, mé a cán candaca ndohó íchi cuéntá ña ndaa. Ta a c̄ahan toho a cán ña quixi jini mé á jáchi c̄ahan mé á ña xíni joh̄o a c̄ahan Ndióxi. Ta c̄axi tuhun a xih̄in ndo ndá a coo chága chí nuu. <sup>14</sup> Ta mé a cán c̄aja cáhnu a yehe jáchi jánaha nu ndó ña cúní mí i jánaha i nu ndo. <sup>15</sup> Tóco ndihi ñaha jánaha Ndióxi, tátá i

cúu ri a ña jánaḥa yeḥe va. Saḥá ña cán quea cáchi i xih̄in ndó ña ínima yii mé á caxi tuhun a xih̄in ndó ña cún̄i mí i jánaḥa i nu ndo.

<sup>16</sup> Ja chá cuití coo i xih̄in ndo ta a cún̄i ga ndó yeḥe jáchi quee e cuhun̄ i nu ín Ndióxi, tátá i. Joo tá nandih̄i já cuni tucu ndó yeḥe —cáchi Jesús.

<sup>17</sup> Anda já naçasáhá java na xíca tuun xih̄in á cán ndaca tuhún táhan na já cáchi xih̄in táhan na já:

—Ndía cún̄i ri Jesús cachi a xoh̄o tá cáchi a ña ja chá cuití va ta a cún̄i ga í mé á ta tá nandih̄i já cuni tucú mé á. Ta cáchi a ña cúu á saḥá ña quee a cuhun̄ a nu ín Ndióxi, tátá a. <sup>18</sup> Ndía cún̄i ri a cachi a ña ja chá cuití va cun̄i mé á. Co cándaḥa vaḥa toho iní ndía cún̄i mé á cachi a xih̄in tuhun yóho —nacachi xih̄in táhan na.

<sup>19</sup> Joo nacandaḥa ini Jesús ña cún̄i na ndaca tuhún na mé á saḥá ña cán quea nacachi a já xih̄in ná:

—Nacachi i xih̄in ndó ña ja chá cuití ta a cún̄i ga ndó yeḥe ta tá nandih̄i já cuni tucu ndó yeḥe. Ta viti cún̄i ndo ndaca tuhún ndó yeḥe ndía cún̄i cachi ña yóho. <sup>20</sup> Mé a ndaa ná caḥan i xih̄in ndo. Tandaḥa quiv̄i cuacu ndó ta cacuéḥa ndivaḥa ini ndó ta ñayivi ñuyiv̄i yóho cavatá ndivaḥa na saḥá ña ndoho i. Ta vatí cacuéḥa ini ndó joo in cuití ndajama ña jan ta já cajii ndivaḥa ini ndó. <sup>21</sup> Cacuu a tátuhun tá xinu coo hora cacu jahyi in ñáñáḥa ta já casáhá ndóho ini ñá. Joo tá sa nacacu jahyi ñá ndíndójó ndih̄i ñá saḥá ña nandoho ini ñá jáchi sa nacacu jahyi ñá ta cájii ndivaḥa ini ñá xih̄in á. <sup>22</sup> Quiaḥva já ndóho ini ndó xih̄in ña táhnda ini ndó viti. Joo ndicó coo tucu yeḥe já cuni táhan tucú ta já ndicutú ndaa ínima ndó xih̄in ña cájii ín̄i ndo. Ta ni in na a cúu caja caji nuu nuú ña cájii ín̄i ndó jan.

<sup>23</sup> Mé quiv̄i cán coo ga ñaha caça ndó nuu i. Jáchi mé Ndióxi, tátá i quiaḥva tóco ndih̄i ña xín̄i ñúhú ndo tá ná

caça ndó ña nu á xihín quiví mí i. <sup>24</sup> Janda viti a ñáha caça ndó ñaha nu Ndióxi, tátá i xihín quiví yehe. Joo viti xíní ñúhú caça ndó ña cúní ndó nu mé á xihín quiví yehe ta já quiahva mé á ña nu ndo. Ta xihín ña yóho cuu ndicutú ndaa ini ndó xihín ña cájii íní ndo.

*Naquee vaha Jesús nu tóco ndihi ña núu ñuyíví yóho*

<sup>25</sup> Xihín quiahva cuití nacahan i ña yóho xihin ndo. Joo tandaa quiví ta a cahan ga i xihín quiahva nu ndo. Ña caja i quea cáxi táhyí cahan i saha Ndióxi, tátá i nu ndo. <sup>26</sup> Ta mé quiví cán caça ndó ña cúní ndó nu Ndióxi, tátá i xihín quiví mí i. Sa núna nu ndó caça tahví ndó nu á ta co xíní ñúhú ga caça tahví yehe nu mé á saha ndo. <sup>27</sup> Jáchí sa quihví ini tátá i ndohó sahá ña quihví ini ndó yehe ta sahá ña nacandúsa ndó ña nachindahá mé á yehe vaxi i. <sup>28</sup> Mé nu íin Ndióxi, tátá i naquee e vaxi i ñuyíví yóho. Ta yachí chá ta jándacoo i ñuyíví yóho já ndicó coo tucu u cuhun i nu íin Ndióxi, tátá i —nacachi Jesús.

<sup>29</sup> Anda já nacachi na xíca tuun xihin á cán já:

—Viti ndusa quea cahan cáxi táhyí ndo xihin nde ta co sácú ga ndó quiahva nuú nde. <sup>30</sup> Ta viti ndusa cándaa ini nde ña xíní ndo tóco ndihi ñaha. Ta ni co xíní ñúhú toho ndó ña ná ndaca tuhún nde ndohó jáchí sa xíní va ndó ña cúní nde cándaa ini nde. Sahá ña cán quea cándúsa nde ña naquixi ndó nu íin Ndióxi —nacachi na.

<sup>31</sup> Já nanducú ñehe Jesús tuhun nu ná já nacachi a já xihin ná:

—Á ja víti ndusa cándúsa ndó yehe. <sup>32</sup> Joo sa naxinu coo va hora ndicuita nuu ndó ndá nacuu cuhun ndo ta jándacoo in tuhún ndó yehe. Vatí mé a ndaa a cándoo mé toho i jáchí íin Ndióxi, tátá i xihín i. <sup>33</sup> Cáxi tuhun i ña yóho xihin ndo já ná coo vaha ini ndó sahá ña in cúu ndó xihín i. Mé a ndaa ndoho tá ndoho ini ndó ñuyíví yóho. Joo a cáyihví toho ndó jáchí yehe nacandee e nasahnu i

nu tóco ndihi ña núu ñuyívi yóho —ñacachi Jesús xihín na xíca tuun xihín á cán.

## 17

### *Xíca tahví Jesús nu Ndióxi sahá na xíca tuun xihín á*

<sup>1</sup> Tá nandihí ñacachi Jesús tóco ndihi ña yóho xihín na xíca tuun xihín á cán já nandiñehe a nuu á chí indiví já ñacachi a já:

—Tátá Ndióxi, sa naxinu coo quiví quivi i. Caja ndó ña ndicáhnu ndivaha mí i, da cúu in túhún jiní já jahyi mé ndó já ná cuu caja cáhnu ri yehe va ndohó. <sup>2</sup> Jáchi mé ndó ñasahan ndó nuú i ña ná cacomí i cuéntá saha tóco ndihi ñayivi já ná cuu caja i ña ná catacu na anda ama cáa quivi jáchi cúu ná na ñasahan ndo nuú i. <sup>3</sup> Ta tá xini na yo cúu mé ndó ta tá xini na yo cúu yehe, da ñachindahá ndó ñuyívi yóho já cuu catacu na anda ama cáa quivi. Jáchi in túhún mé ndó cúu ndusa Ndióxi.

<sup>4</sup> Sa ñacaja cáhnu i ndohó nani íin i ñuyívi yóho ta sa najáxinu coo ndihi i ña ñasahnda ndó nuú i caja i. <sup>5</sup> Ta viti xíca tahví i nu ndo, tátá Ndióxi ña ná ñaha ndo nuú ñayivi ndaja cáhnu cúu yehe nu mé ndó jáchi quiahva já in cáhnu ñasacuu u xihín ndó janda tá cámaní cava sáhá saha ñuyívi.

<sup>6</sup> Ta ñacaxi ndó na cacuu cuéntá mí i tañu ñayivi cuéntá ñuyívi yóho. Ta sa ñacaxi tuhun i xihín ná yo cúu mé ndó. Ñacaxi ndó na ta ñandiquiahva ndó na nuú i. Ta ñacandúsa na tuhun ndó. <sup>7</sup> Ta viti cándaq ini na ña tóco ndihi ña sahan ndó nuú i quíxi a cuéntá mé ndó. <sup>8</sup> Ta sa ñacaxi tuhun i xihín ná tóco ndihi ña ñasahan ndó nuú i ta ñandiquehe vaha na ña. Ta sa ñacandaq ini na ña mé a ndaq ñaquixi i cuéntá mé ndó. Ta ñacandúsa na ña ñachindahá ndó yehe.



<sup>9</sup> Cō xíca t̄ahví i n̄u ndó sahá ñayivi cuéntá ñuyíví yóho. Joo xíca t̄ahví i n̄u ndó sahá na nasahan ndó nuú i jáchi cúu ná cuéntá mé ndó. <sup>10</sup> Tóco ndihi na cúu cuéntá mí i cúu ná cuéntá mé ndó viti. Ta tóco ndihi na cúu cuéntá mé ndó cúu ri na cuéntá yehe va. Ta ndicáhn̄u ndivaha mí i sahá ña cája na.

<sup>11</sup> 'A cóo ga i ñuyíví yóho jáchi saa i n̄u ín mé ndó. Joo na nacaxi ndó yóho canduu tóo na ñuyíví yóho. Tátá Ndióxi, yii ndivaha cúu mé ndó. Xíca t̄ahví i n̄u ndó ña ná candaa vaha ndó na cúu cuéntá mé ndó jáchi xih̄in ndée mé ndó cuu candico na íchi cuéntá mé ndó. Já queá in ná nduu ndihi na tá quiahva in cúu mé ndó xih̄in yehe. <sup>12</sup> Jáchi nani ín i xih̄in ná ñuyíví yóho ndáá i na xih̄in ndée mé ndó. Ta ni in túhún toho táhan na nasahan ndó nuú i cacomí i cuéntá saha cán coó nandih̄i saha. In túhún da nandih̄i saha cúu da janda sanahá nasah̄iin saha ña ndih̄i saha dá já ná cuu xin̄u coo nuú ña nacah̄yi nuú tuhun Ndióxi sanahá.

<sup>13</sup> 'Ta viti quee e ñuyíví yóho saa i n̄u ín ndó jan. Joo cáhan i ña yóho xih̄in ndó nani ín i ñuyíví yóho já ná ndicutú ndaa ini na yóho xih̄in ña cájii ín na tá quiahva cájii ín mí i. <sup>14</sup> Sa nacaxi tuhun i tuhun mé ndó nu ná. Joo na cúu cuéntá ñuyíví cándají na na cúu cuéntá mí i jáchi co cúu ná cuéntá ñuyíví yóho tá quiahva co cúu toho yehe cuéntá ñuyíví yóho. <sup>15</sup> Co xíca t̄ahví i n̄u ndo ña ná tavá ndo na ñuyíví yóho. Ña cúni queá ná chindeé ndó na já ná a quee vaha tiñahá sacuah̄a xih̄in ná. <sup>16</sup> Tá quiahva co cúu toho i da cuéntá ñuyíví yóho quiahva já co cúu ga na cán ñayivi cuéntá ñuyíví. <sup>17</sup> Ta xíca t̄ahví i n̄u ndó ña ná ndaja vií ndó na xih̄in tuhun mé ndó ña jánah̄a ndó nu ná jáchi tuhun mé ndó cúu ña ndaa. <sup>18</sup> Ta tá quiahva nacaja ndó nachindahá ndó yehe tañu na ñuyíví yóho quiahva já chindahá ri yehe va na cúu cuéntá mí i tañu ñayivi cuéntá ñuyíví. <sup>19</sup> Ta ndíquiahva i mí i caja i ña cúni mé ndó já queá

na cuu ndiquiahva na yóho mé ná ndáha mé ndó sahá ña sa xini na ña ndaa.

<sup>20</sup> Ta a juú sahá na yóho cuití va xíca tahví i nu ndo, vaha. Xíca tahví ri nu ndó sahá na ná candúsa yehe chága chí nuu sahá tuhun cahan mé na yóho xihin ná. <sup>21</sup> Tátá Ndióxi, xíca tahví i nu ndó ña ná caja ndó ña in ná nduu tóco ndihi na cúu cuénta mé ndó yóho. Ta caja ndó ña in ná nduu ndihi na xihin yó tá quiahva in cúu ndó xihin yehe ta in cúu yehe xihin mé ndó. Jáchi tá ná caja ndó ña in ná nduu tóco ndihi na já cuu candúsa ñayivi cuénta ñuyivi ña mé a ndaa nachindahá ndó yehe vaxi i. <sup>22</sup> Nacaja i ña nandicáhnu na cán tá quiahva nandaja cáhnu ndó yehe. Já quea in ná nduu ndihi na tá quiahva in cúu mé ndó xihin yehe. <sup>23</sup> Ta in cúu yehe xihin ná tá quiahva in cúu mé ndó xihin i já ná xinu coo ndihi na cacuu na tátuhun in víxi ñayivi. Ta já ná cuni ñayivi cuénta ñuyivi ña mé a ndaa nachindahá ndó yehe vaxi i. Ta já ná cuni na ña quíhvi ini ndó na tá quiahva quíhvi ini ndó yehe.

<sup>24</sup> Tátá Ndióxi, nacaja ndó ña cómi i cuénta sahá na yóho. Ta cuni ña ná coo na xihin i nuú coo i já ná cuni na ndá quiahva cáhnu cúu u jáchi nacaja ndó ña ná ndicáhnu ndivaha i. Jáchi janda tá camaní cava sáhá saha ñuyivi quíhvi ini ndó yehe. <sup>25</sup> Tátá Ndióxi, cája ndó ña ndaa. Ta ñayivi cuénta ñuyivi yóho co xini toho na ndohó. Joo yehe xini vaha i ndohó ta na cúu cuénta mí i yóho sa cándaqa vaha ini na ña nachindahá ndó yehe. <sup>26</sup> Sa nacaja i ña ná candaqa ini na yo cúu mé ndó ta cája i ña ná candaqa chága ini na saha ndo. Ta xihin ña yóho candaqa ini na ña quíhvi ini ndó na tá quiahva quíhvi ini ndó yehe ta já in ná nduu na xihin i —nacachi Jesús xíca tahví a nu Ndióxi.

## 18

*Tá natiin na Jesús**(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53)*

<sup>1</sup> Tá nandihí naxíca tǎhví Jesús nū Ndióxi já naqueta mé á xihín nǎ xíca tuun xihín a cán cuǎhan chí inga xoo yívi naní Cedrón. Ta yati cán cáa cuǎha yitó cuihi nuú naquihvi Jesús xihín nǎ xíca tuun xihín á. <sup>2</sup> Ta Judas Iscariote, mé da jícó túhún ñahá cán sa xíní vaḥa da nū sáhiin Jesús xihín nǎ xíca tuun xihín á jáchi cuahá tañu nanditútú ndihí nǎ cán. <sup>3</sup> Ñǎ cán queá ndáca da in táhndá soldado ta ndáca da java policia, nǎ ndáa veñuhu cáhnu ñuu Jerusalén cán. Cúú ná nǎ nachindahá nǎ sacuaḥa nuú jutú xihín nǎ fariseo. Ta jandá johó ñéhe na ñaha ná caní na a cuǎhan nǎ ta ñéhe ri na ití yúsá jándiyéhe nǎ nū ná. <sup>4</sup> Joo sa xíní vaḥa Jesús ndíá ndítahan ndoho a sahá ñǎ cán queá naqueta nū ná já nandaca tuhún a nǎ já nacachi a já xihín ná:

—Yo ndínducú ndo já —nacachi a.

<sup>5</sup> Já nanducú ñehe nǎ cán tuhun nū á já nacachi na já xihín á:

—Ndínducú nde Jesús, da ñuu Nazaret —nacachi na.

—Yeḥe cúú u da ndínducú ndo —nacachi a.

Ta tañu nǎ cán ndácaan ri Judas, da najjó túhún ñahá cán. <sup>6</sup> Tá nacachi Jesús: “Yeḥe cúú u da ndínducú ndo”, já naxíca játa nǎ ta nacuyu na nū ñúhu. <sup>7</sup> Já nandaca tuhún tucu Jesús nǎ já nacachi a já xihín ná:

—Yo ndínducú ndo já —nacachi a.

Já nanducú ñehe nǎ cán tuhun nū á já nacachi na já xihín á:

—Jesús, da ñuu Nazaret ndínducú nde —nacachi na.

<sup>8</sup> Anda já nacachi tucu Jesús já xihín ná:

—Sa ñacachi vi xihín ndo ña yehe cúu u da ndínducú ndo. Sahá ña cán queá quiahva ndó ñamaní nuú na yóho ña ná quee na cuhun na —ñacachi Jesús.

<sup>9</sup> Ñacachi Jesús ña yóho já ná a tíin na ña xíca tuun xihín a cán já ná xinu coo nuú tuhun ña ñacachi mé á tá ñaxíca tãhví a nu Ndióxi tá ñacachi a já: “Tátá Ndióxi, ni in túhún toho táhan na ñasahan ndó nuú i coo ñandihí saha jáchi ñasandaa vaha i na.” <sup>10</sup> Ta ndaja coo ñasañee in machítí nu tóco Simón Pedro. Já ñatuhun da ña ta ñachituhun dá johó cuáha in da naní Malco, da cúu mozo nuú da cúu sacuahá chága nu ndíhi jutú. <sup>11</sup> Andá já ñacachi Jesús já xihín Pedro:

—Chicaan vaha machítí jan. Jáchi sa ñasacu ini Ndióxi, tátá i ndoho ini i tóco ndihí ña vaxi nuú i ta íin tiahva i ndoho ini i —ñacachi Jesús.

*Ñéhe na Jesús cuahan na nuú da sacuahá chága nu ndíhi jutú*

*(Mt. 26:57-58; Mr. 14:53-54; Lc. 22:54)*

<sup>12</sup> Tóco ndihí soldado cán xihín da sáhdá chuun nu dá xihín java na ndáa veñuhu cán ñatiin na Jesús ta ñacató na a. <sup>13</sup> Jihna ñúhú ñéhe na a ñasahan na nu Anás, da cúu xojo Caifás, da sacuahá chága nu ndíhi jutú mé cuia cán. <sup>14</sup> Mé Caifás yóho cúu dá da ñacachi xihín na Israel ña vaha chága ña ná quivi in taa nu ndíhi ñayivi já ná a ndíhi saha tóco ndihí ñayivi.

*Chíjhé tuhun Pedro ña xini da Jesús*

*(Mt. 26:69-70; Mr. 14:66-68; Lc. 22:55-57)*

<sup>15</sup> Ta ndaja coo Simón Pedro xihín inga táhan da xíca tuun xihín Jesús cán ndíco na jatá nu ñéhe na a cuahan na. Ta da inga cán xini táhan vaha da xihín da sacuahá chága nu ndíhi jutú ña cán queá ñañehe dá ñamaní ndihvi da xihín Jesús yuyéhe vehe jutú cán. <sup>16</sup> Joo ñacandoo Pedro jata véhe yati yéhe cán. Joo da inga cán ñandicó coo da

já naxiçá da ñamaní nu ñá ndáá yéhé vehe jutú cán ña ná quiahva ñá ñamaní nu Pedro quihvi da. Sahá ña cán naquihvi Pedro chí yuyéhé vehe cán. <sup>17</sup> Ta mé ñá ndáá yéhé cán nandaca tuhún ña Pedro já nacachi ñá já xihín dá:

—Á a juú in táhan da xíca tuun xihín Jesús cúu yóhó — nacachi ñá.

Anda já nacachi Pedro já xihín ña:

—Co cúu toho i in táhan da xíca tuun xihín á — nacachi Pedro.

<sup>18</sup> Ta mé ñuu cán vixi xíní na cúu mozo xihín na ndáá veñuhu cán. Sahá ña cán queá nandicahmi na ñúhu ta nandaca nduu na xítúní na ta tañu na cán cándichi ri Pedro xítúní da.

*Ndája ndichí da sacuaḥa chága nu ndíhi jutú Jesús*  
(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Lc. 22:66-71)

<sup>19</sup> Tá nandíhi já nacasáhá da sacuaḥa chága nu ndíhi jutú cán ndája ndichí da Jesús já nandaca tuhún da mé á sahá na naxiçá tuun xihín á. Ta nandaca tuhún da mé á sahá ña najánaḥa nuú ñayivi. <sup>20</sup> Anda já nacachi Jesús já xihín dá:

—Coó nacaḥan jehé toho i xihín ñayivi tá najánaḥa i nu ná. Ní tiempo najánaḥa i tuhun Ndióxi nu ná ini veñuhu ta quiahva já najánaḥa i nu ná nu táca na ini veñuhu cáhnu ñuu Jerusalén. Ta ni in túhún toho ñaha coó najánaḥa jehé e nu ná. <sup>21</sup> Ta viti cachi ndó xihín i ndá cuéntá queá ndaca tuhún ndó yehe sahá ña yóho. Cuáhán ndó ndaca tuhún ndo ñayivi, na najánaḥa i nu cán já ná ndicani na cán nu ndo ndaja cáa ña najánaḥa i nu ná. Jáchí xíní vaḥa na ña nacaḥan i xihín ná — nacachi Jesús.

<sup>22</sup> Tá nacachi Jesús ña yóho já nacani in da ndáá veñuhu cán jahnda nuu á já nacachi da já xihín á:

—A váha toho ndiñehe yúh<sub>u</sub>n nuú da sacua<sub>h</sub>a chága nu ndíhi jut<sub>u</sub> —ñacachi da.

<sup>23</sup> Anda já ñacachi Jesús já xih<sub>i</sub>n dá:

—Tá co váha ná caja i, cahan xih<sub>i</sub>n i ndá cúú ña coó ñacaja va<sub>h</sub>a i. Joo tá ñacaja va<sub>h</sub>a i ndá cuéntá queá cánún yehe —ñacachi Jesús.

<sup>24</sup> Tá nandih<sub>i</sub> já ñasañehe na Jesús nuú Caifás, da sacua<sub>h</sub>a chága nu ndíhi jut<sub>u</sub> cán ta sa já ndíco a xih<sub>i</sub>n yóho ñehe na a cuah<sub>an</sub> na.

*Chíjehé t<sub>u</sub>hun tucu Pedro ña xini da Jesús*

*(Mt. 26:71-75; Mr. 14:69-72; Lc. 22:58-62)*

<sup>25</sup> Ta ndaja coo ín coo y<sub>i</sub>i Pedro xit<sub>u</sub>ní da xih<sub>i</sub>n java na ndúu cán. Ta já ñacasáha na cán ndáca t<sub>u</sub>hún na da já ñacachi na já xih<sub>i</sub>n dá:

—Á a juú táhan da xíca tuun xih<sub>i</sub>n Jesús cúú yóho —ñacachi na.

Joo ñachijehé t<sub>u</sub>hun Pedro ña xini da Jesús já ñacachi da já:

—Co cúú toho i in táhan da xíca tuun xih<sub>i</sub>n á —ñacachi da.

<sup>26</sup> Joo tá nandih<sub>i</sub> já ñandaca t<sub>u</sub>hún in da cúú mozo nuú da sacua<sub>h</sub>a chága nu ndíhi jut<sub>u</sub> cán, da cúú in táhan da ñachitúh<sub>u</sub>n Pedro joh<sub>o</sub>. Ta ñacachi da já xih<sub>i</sub>n Pedro:

—Cája i cuéntá ñaxini i yohó nu cáa cuah<sub>an</sub> yitó cuihi nuú ñatiin na Jesús cán —ñacachi da.

<sup>27</sup> Joo ñachijehé t<sub>u</sub>hun tucu Pedro ña xini da Jesús ta ivi laá ñacana chéle tá quiahva ñacachi Jesús xih<sub>i</sub>n dá coo.

*Ñehe na Jesús cuah<sub>an</sub> na nu Pilato*

*(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Lc. 23:1-5)*

<sup>28</sup> Ta tá ñat<sub>i</sub>vi yaa já ñatavá na Jesús vehe Caifás cán já ñehe na a cuah<sub>an</sub> na vechúun nu ndácaan da cúú gobernador cuéntá ñuu Roma. Joo mé na Israel coó

na\_xeen na ndihvi na vechúun cán jáchi cáchi ley na ña tá ná ndihvi na vehe na tóho já cuu yuxu na ta já a cúu cajíni na vicó pascua ña coo quiví itaan. <sup>29</sup> Sahá ña cán quéa naqueta Pilato, da cúu gobernador jata véhe cahan da xihín na Israel já nacachi da já:

—Ndá cuachi nacaja da yóho —nacachi Pilato.

<sup>30</sup> Já nanducú ñehe na Israel cán tuhun nu dá já nacachi na já:

—Ta tá a juú taa quini ná cacuu da yóho ta a cáñehe toho nde da quixi da nu ndó, nduu —nacachi na.

<sup>31</sup> Já nacachi Pilato já xihín ná:

—Mé ndó cañehe ndó da cuhun ndo. Caja vií ndó saha dá tá quiahva sáhdá ley mé ndó —nacachi Pilato.

Já nacachi na Israel cán já xihín dá:

—Ña cúni nde quéa ná cata caa ndó da ndica crúxu jáchi cúu nde na Israel ta co ñehe toho nde ñamaní cahní nde ñayivi —nacachi na.

<sup>32</sup> Ta xihín ña yóho naxinu coo nuú ña nacachi Jesús tá nacachi a ndá quiahva quivi a. <sup>33</sup> Tá nandihí já nandihvi tucu Pilato ini vechúun cán ta nacana da Jesús já nandaca tuhún ñahá da já nacachi da já xihín á:

—Á mé a ndaa cúun in rey, da cómi cuénta saha na Israel —nacachi da.

<sup>34</sup> Já nacachi Jesús já xihín dá:

—Á jini mé ndó naquixi ña ndaca tuhún ndó yehe. Á ndaca tuhún ndó yehe saha ña nacachi ñayivi saha i —nacachi a.

<sup>35</sup> Anda já nacachi Pilato já xihín Jesús:

—Co cánda ini i saha ña yóho jáchi co cúu yehe da Israel. Mé ñayivi Israel jan xihín na sacuaña nuú jutu cúu na nandiquiahva yohó ndahá i. Ndía nacajún, vaha —nacachi Pilato.

<sup>36</sup> Já nanducú ñehe Jesús tũhun nu dá já ñacachi a já xihĩn dá:

—Co cómi i cuéntá sahá ñayivi tátũhun cája ñayivi cuéntá ñuyiví. Jáchi tá ná cacomí i cuéntá saha ná tátũhun na ñuyiví já quéa cuu caja i xihĩn na cómi i cuéntá saha ña ná cani táhan na xihĩn na Israel ña ná a tíin na yehe. Joo co cómi toho i cuéntá saha ná tátũhun cája ñayivi cuéntá ñuyiví —ñacachi a.

<sup>37</sup> Anda já ñacachi tucu Pilato já xihĩn Jesús:

—Á cúun da cómi cuéntá sahá ñayivi, dá já —ñacachi da.

Já ñacachi Jesús já xihĩn dá:

—Ña ndaa quéa cáhan ndó jan. Yehe cúu u da cómi cuéntá sahá ñayivi cuéntá mí i jáchi ñacacu u ñuyiví yóho ña ná caja i já. Ta ñaquixi i já ná caxi tũhun i ña ndaa xihĩn ñayivi. Ta tóco ndihi na cúu cuéntá ña ndaa xini joho ña cáhan i —ñacachi a.

<sup>38</sup> Já ñacachi tucu Pilato já xihĩn á:

—Yo xini ndía cúu ña ndaa —ñacachi da.

Tá nandihí já ñaqueta tucu Pilato vechúun cahan da xihĩn na Israel já ñacachi da já xihĩn ná:

—Chí co ndíñehe mí vi ndá cuachi quéa ñacaja da yóho.

<sup>39</sup> Tañu mé víco pascua íin in costumbre ndo ña ná janí i in da sá ndacaan vecaa. Ta viti cachi ndó xihĩn i á co cúni ndó ña ná janí i da cúu rey nuú na Israel —ñacachi Pilato.

<sup>40</sup> Ta já ñacasáhá tóco ndihi na cán cáyuhú cóhó na já cáchí na já:

—A janí toho ndó Jesús jan. Vaha chága ná janí ndó Barrabás jan —cáchí na cáyuhú na nu Pilato.

Ta Barrabás cán ñasacuu da in ña cuihná.

## 19

*Sácu na sahá Jesús quivi a*



<sup>1</sup> Andá já nasahnda Pilato chuun ña ná jácaxáhan na Jesús xihín churrú. <sup>2</sup> Ta da cúu soldado cán najehén da in tiyivi xihín íñu já nachinúu da a jini á ta nachinúu da in jáhma cuáhá túun jatá. <sup>3</sup> Tá nandihí já nacativi da nu á sácu ndaa ichi ñahá da já nacachi da já xihín á:

—Cáhnú nahá ná cacuu yóhó, da cúu rey nuú na Israel —nacachi da.

Andá já cáni da nuú á.

<sup>4</sup> Tá nandihí já naqueta tucu Pilato chí jata já nacachi da já xihín tóco ndihí na ndúu cán:

—Candehé ndo. Tavá ñéhe e Jesús nu ndo já ná candaa ini ndó ña coó toho cuachi da ndítahan i —nacachi da.

<sup>5</sup> Tá nandihí já natavá ñéhe Pilato Jesús ta sa já cánúu tiyivi íñu jini á. Ta sa já tácaa jahmá cuáhá túun jatá naqueta. Andá já nacasáhá cáchí Pilato já:

—Candehé ndo. Yóho ín da —nacachi da.

<sup>6</sup> Joo na sacuaña nuú jutú xihín na ndáá veñuhu tá naxini na Jesús já nacasáhá na cáyuhú cóhó na já cáchí na já:

—Cata caa ndó da ndica crúxu, cata caa ndó da —cáchí na.

Andá já nacachi Pilato já xihín ná:

—Mé ndó cañehe ndó da cuhun ndo cata caa ndó da ndica crúxu tá cúní ndo. Jáchí yehe co ndítahan i ndá cuachi naja da —nacachi Pilato.

<sup>7</sup> Andá já nacachi na Israel cán já xihín Pilato:

—Nu ley mé nde ndítahan quivi da jáchí cáchí da cúu dá in túhún jini já jahyí Ndióxi —nacachi na.

<sup>8</sup> Tá naxini johó Pilato cán ña yóho já nayihví chága ví da. <sup>9</sup> Já naquihvi tucu Pilato xihín Jesús ini vechúun cán já nandaca tuhún da mé á já nacachi da já xihín á:

—Ndá ñuu naquisún já —nacachi da.

Joo coó nanducú ñehe Jesús tuhun nu dá.

<sup>10</sup> Já n̄acachi tucu Pilato já:

—Ndá cuéntá queá cō cúnun nducú ñehún tuhun nuú i. Á cō xini tohún ña cuu cahnda i chuun ña ná cata caa na yohó ndica crúxu. Ta cuu janí ri yohó ña ná queún cūhun tá cúni —n̄acachi da.

<sup>11</sup> Andá já n̄anducú ñehe Jesús tuhun nu dá já n̄acachi a já xihin dá:

—Ni in túhún toho ñaha cō núná nu ndó caja ndó xihín i tá cō sáhan Ndióxi, tátá i ñamaní nu ndo. Joo mé a ndaa ín chága cuachi nuú da n̄andiquiahva yehē ndáha ndó a juú ga ndóhó —n̄acachi Jesús.

<sup>12</sup> Andá já n̄anducú Pilato ndá quiahva caja da janí da Jesús ña ná quee a cūhun a. Joo cōo n̄axeen n̄a Israel ta n̄acasáhá n̄a cáyuhú cóhó n̄a nu dá já cáchí n̄a já:

—Tá ná janí ndó Jesús jan já queá náha ña cō cúu ndó da ñehe táhan vaha xihín da cómi cuéntá sahá ñayivi ñuu Roma. Jáchi Jesús jan cáchí da ña cúu dá da cómi cuéntá sahá ñayivi ta xihín ña yóho jándihihvi da emperador, da cómi cuéntá sahá ñayivi ñuu Roma —n̄acachi na.

<sup>13</sup> Tá n̄axini johō Pilato ña yóho já n̄asahnda da chuun ña ná tavá n̄a Jesús. Ta n̄asacōo mé dá nu sácōo da sáhndá chuun vechúun. Mé nu sácōo da cán naní a Gabata tuhun hebreo. Mé tuhun yóho cúni cachi a nuú n̄aquihvi piso yuu. <sup>14</sup> Nayaha tóco ndihi ña yóho tá cámaní in quivi coo víco pascua. Ta cúu á tátuhun caxivi ta n̄andaca ndichi Pilato já n̄acachi da já xihín n̄a Israel cán:

—Jan ín da cúu rey nu ndo —n̄acachi da.

<sup>15</sup> Joo n̄a cán n̄acasáhá tucu na cáyuhú cóhó n̄a nu dá já cáchí n̄a já:

—Cahní ndó da. Ná quivi da. Cata caa ndó da ndica crúxu —cáchí n̄a.

Já n̄acachi Pilato já xihín ná:

—Ama ná cata caa ri da cúu rey nu ndó ndica crúxu —  
nācachi Pilato.

Anda já nācachi nā sacuaḥa nuú jutū cān já:

—Da cómí cuéntá saḥá ñuu Roma, in túhún da cān cuití  
va cúu rey nuú nde —nācachi nā cān.

<sup>16</sup> Anda já nāndiquiahva Pilato Jesús nu ná ña ná cañehe  
na a cuḥun nā cata caa na a ndica crúxu.

*Cáta caa na Jesús ndica crúxu*

(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43)

<sup>17</sup> Nāchinúu na in crúxu joḥo Jesús já ndójo a do cuḥan  
chí xiquí naní a nu ndúu lásá yiquí jíní ndii. Ta cáchí nā  
Gólgota xihín á tuḥun hebreo. <sup>18</sup> Ta cān nācata caa na a  
ndica crúxu ta nācata caa ri na inga ivi da xihín á, in in  
da in in xoo jín á. Ta tácaa Jesús mañnú ndíví da cān.  
<sup>19</sup> Ta nāsaḥnda Pilato chuun ña ná cuḥun java na chítivi  
ndaa na in tabla ndica crúxu yati jini Jesús cān. Ta nu tabla  
cān nācahyí nā: “Da yóho cúu Jesús, da ñuu Nazaret, da  
cúu rey nuú nā Israel.” <sup>20</sup> Ta cuḥá nā Israel nācahvi na  
ña nācahyí cān jáchi yati yuhú ñuu Jerusalén nācata caa  
na Jesús. Ta ña ndáa nu tabla cān nācahyí nā ña tuḥun  
hebrero ña cáḥan nā Israel xihín tuḥun latín ña cáḥan nā  
ñuu Roma xihín tuḥun griego ña cáḥan nā nación Grecia.  
<sup>21</sup> Ta tá naxini nā sacuaḥa nuú jutū cān ña yóho já nācachi  
na já xihín Pilato:

—A cáhyí toho ndó ña cúu da jan rey nuú nā Israel. Vaha  
chága ná cahyí ndó ña cáchí da cúu dá rey nuú nā Israel  
—nācachi na.

<sup>22</sup> Já nānducú ñehe Pilato tuḥun nu ná já nācachi da já  
xihín ná:

—Coo tá coo ña sa nāacu u ta a tává toho i ña —nācachi  
da.

<sup>23</sup> Tá nāndihi nācata caa mé soldado Jesús ndica crúxu,  
já nātiin da jahmá a ta nāndicahnda nu táhan ndícōmí dá

ñā. Ta cotó ndéé a cúú á ñā ñacavaḥa níí ñā ñā jini á ta janda sahá ta coó ñacucu na ñā. Ta ñatiin da ñā <sup>24</sup> ta já ñacachi xihín táhan da já:

—Ná a jácuachí toho í jáhma jan já ná coo níí yii va. Ñā cuu caja í queá cajíquí yo sahá ta ndá da ná quee vaḥa, da cán ndiquehe jáhma jan —ñacachi xihín táhan da cán.

Ñacaja da ñā yóho já ná xinu coo nuú tuhun Ndióxi ñacahyi sanahá tá ñacachi a já: “Ñandicahnda nu táhan mé ná jahmá i ta já ñasajíquí ñā sahá cotó ndéé e ta da ñaquee vaḥa cán ñandiquehe da ñā.” Quiahva já ñacahyi tuhun Ndióxi sanahá. Ta quiahva já ñacaja soldado cán xihín jáhma á.

<sup>25</sup> Ta jín mé crúxu nuú ñacata caa na Jesús cán ñasandichi náná a xihín quihvi ñā cán xihín María, ñā cúú ñájíhí Cleofas xihín María, ñā ñuu Magdala. <sup>26</sup> Tá ñaxini Jesús ñā cándichi náná a saḥa crúxu ta tá ñaxini a cándichi yehe, da naní Juan, da xíca tuun xihín á, da quihvi ndivaḥa ini mé á chí já ñacachi a já xihín náná a:

—Da jan cúú tátuhun jahyi ndó viti —ñacachi Jesús.

<sup>27</sup> Tá ñandihi já ñacachi a já xihín mé da xíca tuun xihín a cán:

—Candaa vaḥa ñā jáchi cúú ñā tátuhun nánún viti —ñacachi Jesús.

Tá ñaxini johó da ñā yóho já ñandiquehe vaḥa da María cán ndáá da ñā tátuhun náná da.

### *Tá ñaxihí Jesús*

*(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49)*

<sup>28</sup> Tá sa ñayaḥa tóco ndihi ñā yóho já sa xini vaḥa Jesús ñā sa ñaxinu coo tóco ndihi ñā ñacachi tuhun Ndióxi coo. Ta ñaxinu coo nuú ñā ñacahyi nuú tuhun Ndióxi sahá Jesús sanahá tá ñacachi a já:

—Íchi ini i ticuí.

<sup>29</sup> Mé cán nasandichi in tindohō nachutú jíní xihin vino iyá. Ta najándaxi na in ticoto xihin vino cán já nacató da ña nuú in yító naní hisopo ta já nachitivi na ña yati yúhu Jesús ña ná coho a do. <sup>30</sup> Anda já naxihi Jesús mé vino iyá cán já nacachi a já:

—Sa nayaha tóco ndihi ñaha ña ndítahan ndoho i —nacachi a.

Já nanditoo jico á. Naxihi a.

### *Tá natuxú na in yító tátuhun póyá yicá ndícá Jesús*

<sup>31</sup> Ta ndaja coo nasahan na Israel cán naxica na ñamani nu Pilato ña ná cahnda da chuun ña ná cahnu da lása sahá da tácaa ndica crúxu cán já ná quivi yachi da. Jáchi coó naxeen na Israel cán ña ná taca ndii ndica crúxu inga quivi itaan. Jáchi cacuu a quivi ndiquehe ndée ná ta cacuu a in quivi yii ndivaha nu ná. <sup>32</sup> Sahá ña cán quea naquee soldado nasahan da já nasahnu da lása sahá ndívi da tácaa ndica crúxu jín Jesús cán. <sup>33</sup> Joo tá nacayati da nu Jesús ña cahnu da lása sahá, naxini da ña sa naxihi va mé á sahá ña cán quea coó nasahnu da lása sahá.

<sup>34</sup> Joo in táhan soldado cán natuxú da in yító tátuhun póyá yicá ndícá a já nacana nii xihín ticuif cán. <sup>35</sup> Ta yehe cúu u da ndicani ña yóho nu ndo ta naxini i ña xihín nuú i. Ta cúu á ña nda. Ta cánda caxí ini i ña cáhan i ña nda já ná candúsa ndó ña ndicani i nu ndo. <sup>36</sup> Jáchi tóco ndihi ña yóho nayaha já ná xinu coo nuú tuhun Ndióxi tá cáchí a já: “Ni in túhún toho lása da, a cáhnú na”, já cáchí tuhun Ndióxi. <sup>37</sup> Ta inga tucu cáchí tuhun Ndióxi já: “Cuni tucu na da, da natuxú na póyá yicá ndícá”, já nacahyí na nuú tuhun Ndióxi sanahá.

### *Tá najánduxu na Jesús*

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56)

<sup>38</sup> Tá sa nayaha tóco ndihi ña yóho já naxinu coo in da naní José, da ñuu Arimateo, nu Pilato. Ta naxica da ñamaní nu Pilato ña ná ndiquehe da yiquí cuñu Jesús cañehe da cuhun da. Mé José yóho cúú dá cuéntá Jesús joo coo nanaha tuhun da sahá jáchi yíhvi da na Israel. Ta ndaja coo nasahan Pilato ñamaní nu dá ña ná ndiquehe da yiquí cuñu Jesús. Chí nasahan da ndiquehe da ña. <sup>39</sup> Ta jári ín in da naní Nicodemo ta ñehe da tátuhun oco uxu kilo perfume, dó nacavaha xihín ña naní mirra ta xihín ña naní aloes. Mé Nicodemo yóho cúú da da nasahan nanditúhún xihín Jesús tá ñuu. <sup>40</sup> Ña cán quea natiin José xihín Nicodemo yiquí cuñu Jesús ta nachitiví na ña xihín in jáhma vaha ña nachindaxi da xihín mé perfume cán. Jáchi quiahva já ín costumbre na Israel cája na tá jánduxu na ndii. <sup>41</sup> Ta yati nuú nacata caa na Jesús cán nasahin nu cáa cuaha yitó cuihi. Ta tañu yító cán nasahin in yávi ndica cáva nuú cuu chicaan na ndii. Mé cáva cán nasacuu a ña saá jáchi ni in ndii a ñaha chicaan na ini ña cán. <sup>42</sup> Ta cán nachicaan da yiquí cuñu Jesús jáchi yati nasahin a. Ta númi dá jáchi sa nacativi quivi ndiquehe ndée na Israel.

## 20

### *Tá nanditacu tucu Jesús*

*(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12)*

<sup>1</sup> Ta tá sa nayaha mé quivi ndiquehe ndée ná ta naha vaha chá quivi domingo tá cámani queta candii já nasahan María, ña ñuu Magdala nuú nachicaan na yiquí cuñu Jesús cán. Já naxini ña ña nacaxoo yuu cáhnu nasandaji yuhú cáva cán. <sup>2</sup> Anda já naxinu ña nasahan ña nu ín Simón Pedro xihín inga da naxica tuun xihín Jesús, da quíhvi ndivaha ini mé á cán. Ta tá naxinu coo ña nu dá já nacachi ña já xihín dá:

—Natavá na yiquí cuñu xitoho i ta yo xíni ndájá nasacu na ña —nacachi ñá.

<sup>3</sup> Anda já naqueta Pedro xihín inga da naxica tuun xihin Jesús cán ndáva da cuahan da nuú nasandacaan Jesús. <sup>4</sup> In nuú xínu ndíví da cuahan da. Joo nihi chága xínu da inga cán a juú ga Pedro ña cán queá jihna ñúhú da naxinu coo da nuú nandacaan Jesús cán. <sup>5</sup> Anda já nacandayi da sándehe da nuú nasandacaan Jesús cán. Já naxini da ñúhu ticoto nasatíví a cán cuití va. Joo coo nandihvi da janda mé ini cáva cán. <sup>6</sup> Anda já naxinu coo Simón Pedro ta nandihvi da cán. Ta naxini da mé ticoto nasatíví yiquí cuñu Jesús cán. <sup>7</sup> Ta naxini da ticoto ña nasatíví jini á nacaxoo jiin ña cán ta nanditívi vaha ña. <sup>8</sup> Anda já nandihvi ri da inga cán, da naxinu jihna ñúhú. Ta tá naxini da ña coo yiquí cuñu Jesús ndácaan já nacandúsa da ña nanditacu tucu a. <sup>9</sup> Jáchi coo nacandaa ini na cúu cuéntá mé á ña cáchí tuhun Ndióxi nu cáchí a ña nditacu tucu Jesús. <sup>10</sup> Tá nandihí já ndáca táhan ndíví da naxica tuun xihín Jesús cán nandicó coo da vehe nuú nasanduu na.

*Tá naxini María, ña ñuu Magdala Jesús  
(Mr. 16:9-11)*

<sup>11</sup> Ta nani nayaha tóco ndihi ña yóho, nandicó coo María mé nuú nasandacaan yiquí cuñu Jesús. Sácu ñá iin ñá yuhú cáva cán. Ta nani sácu ña nacandayi ña ndicoto nihni ñá ini cáva cán. <sup>12</sup> Já naxini ñá ivi táto Ndióxi, ña ndíxi jahmá yaa. Ndáa ndúu coo a nuú nasahiin yiquí cuñu Jesús: in a nuú nasahiin jini Jesús ta inga nuú nasahiin sahá. <sup>13</sup> Anda já nandaca tuhún táto Ndióxi cán María já nacachi a já xihin ñá:

—Ndá cuéntá queá sácún —nacachi a.

Já nacachi ñá já xihin á:

—Sácu u jáchi ñaquehe na yiquí cuñu Jesús, xitoho i ta co xini ndájá nasacu na ña —ñacachi ña.

<sup>14</sup> Tá jacá ñacachi uun ñá ña yóho já nandicoto nihni ñá já ñaxini ñá in a cándichi a nu ñá já va joo coó nandicuni ñá ña cúu á Jesús. <sup>15</sup> Anda já ñandaca tuhún Jesús ña já ñacachi a já xihin ña:

—Ndá cuéntá quea sácun. Yo já ndínducún —ñacachi a.

Ta ñacahan María ña mé da cahan xihin ñá cúu dá da ndáa mé yitó cuihi cáa cán. Sahá ña cán quea já ñacachi ñá já:

—Tá ñatavún yiquí cuñu Jesús ña ñasandacaan ini cáva yóho, caxi tuhún xihin i ndájá nasacún ña já ná cahun i ndiquehe e ña —ñacachi María.

<sup>16</sup> Anda já ñacachi Jesús já xihin ña:

—María.

Anda já ñacava nuu ñá já nandicuni ña Jesús ta ñacahan ñá tuhun hebreo xihin á já ñacachi ñá já:

—Raboni —mé tuhun yóho cúni cachi a maestro.

<sup>17</sup> Já ñacachi Jesús já xihin ña:

—A tীন tuún yehe. Jáchi a ñáha toho ndindita i cahun i indivi nu in Ndióxi, tátá i. Joo cuáhán caxi tuhún xihin ña cúu cuéntá mí i ña cahun i nu in Ndióxi, tátá i, mé a cúu tátá mé ndó viti. Cúu á Ndióxi nu mí i ta cúu ri a Ndióxi nu mé ndó —ñacachi Jesús.

<sup>18</sup> Anda já ndáva María, ñá ñuu Magdala ñasahan ñá nandicani ña nuu ña ñaxica tuun xihin Jesús cán ña ñaxini ñá mé á. Ta nandicani ña ña ñacachi Jesús xihin ña.

*Tá ñaxini ña ñaxica tuun xihin Jesús mé á*

*(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49)*

<sup>19</sup> Ta tá ñacuaá mé quivi domingo cán já nanditútú tóco ndihi ña ñaxica tuun xihin Jesús cán. Níhu tuun na ini vehe ta ñachicaji tuun ña yéhe jáchi yíhví ña xinu ña Israel cán tiin ñahá ña. Ta in cuití ñaxinu coo Jesús nu ná ta



nandaça ndichi a maññú ndaa nu ndúu na cán. Já nacañan Ndióxi a xihín ná já nacachi a já:

—Ná coo vaha ini ndó —nacachi a.

<sup>20</sup> Ta tá nacachi a ña yóho já najánañaha ndáña á xihín yicá ndíca a nu ná ña ná candaa ini na ña jivi cúú mé á. Ta nacajji ínín na tá naxini na a. <sup>21</sup> Tá nandihi já nacachi tucu Jesús já xihín ná:

—Ná coo vaha ini ndó. Tá quiahva nacaja Ndióxi, tátá i nachindahá a yehe ñuyívi yóho quiahva já chindahá ri yehe va ndohó cuhun ndo caxi tuhun ndó xihín ñayivi saha mí i —nacachi Jesús.

<sup>22</sup> Anda já nativi a nu ná já nacachi a já xihín ná:

—Ndiqehé ndó ínima yi Ndióxi. <sup>23</sup> Ta tá ná caja cáhnu ini ndó sahá cuachi ñayivi, na cán cúú na sa nacaja cáhnu ini Ndióxi saha. Ta tá ná a caja cáhnu ini ndó sahá cuachi, na cán cúú na coo nacaja cáhnu ini Ndióxi saha —nacachi Jesús.

### *Tá naxini xihín nuu Tomás Jesús*

<sup>24</sup> In táhan da naxica tuun xihín Jesús, da naní Tomás, da cáhan na cuátí xihín cán, coo toho da nasahjin xihín na cán tá naquixi Jesús nu ndúu na. <sup>25</sup> Tá nandihi já nacaxi tuhun na java cán xihín dá já nacachi na já:

—Naxini nde Jesús, xitoho í —nacachi na.

Já nanducú ñehe Tomás tuhun nu ná já nacachi da já xihín ná:

—A cándusa toho i ña cáchí ndo janda quiahva ná cuni xihín nuú i ndáña Jesús ta já jáquihvi i nducu ndahá i ini yávi nuú naquihvi clavo nacaja na cán. Ta xíní ñúhú jáquihvi i nducu ndahá i ini yávi nacaán na yicá ndíca a cán. Anda jáví cándusa i ndohó —nacachi da.

<sup>26</sup> Tá nayaha una quivi já nandique táhan tucu na naxica tuun xihín Jesús cán ini in vehe. Ta mé tañu já nasahjin Tomás xihín ná. Ta quiahva já nasaji tuun tucu na yéhé

vehe nu ñúhu na cán. Anda já in cuití naxinu coo Jesús nu ná ta nandaca ndichi a mahnú na cán ta nacañan Ndióxi á xihin ná já nacachi a já xihin ná:

—Ná coo vaha ini ndó —nacachi a.

<sup>27</sup> Tá nandihí já nacachi a já xihín Tomás:

—Naha quí jáquihvi nducú ndahun ini ndahá i ta candehé ini ndahá i nuú naquihvi clavo. Ta jáquihvi nducú ndahun yicá ndicá i já ná cunún nuú najandicuehe na yehe. A cáhvi ivi joho inún jáchi xíní ñúhú candúsún yehe —nacachi Jesús.

<sup>28</sup> Anda já nacatóntó Tomás já nacachi da já:

—Mé ndó cúu xitoho i ta cúu ndó Ndióxi ña cája cáhnu i —nacachi da.

<sup>29</sup> Anda já nacachi Jesús já xihin dá:

—Mé a ndaa candúsún yehe viti jáchi naxinún yehe. Joo caji ini ñayivi, na candúsa yehe vatí coó i xíní na xihin nuú ná —nacachi Jesús.

### *Cáñan Juan ndá sahá nacahyí da libro yóho*

<sup>30</sup> Cuahá ndivaha java ga ña xitúhún nacaja Jesús nuú na naxica tuun xihin a cán vatí co ná cahyí a nu libro yóho.

<sup>31</sup> Joo ña yóho nacahyí a já ná candúsa ndó ña cúu Jesús da nachindahá Ndióxi cacomí cuéntá sahá ñayivi, mé a cúu in túhún jini já jahyi Ndióxi. Ta sahá ña cándéé ini ndó mé á cuu catacu ndó anda ama cáa quivi.

## 21

### *Náha Jesús mé á nuú usá táhan na naxica tuun xihin a cán*

<sup>1</sup> Tá sa nayaha ña yóho já nanaha tucu Jesús mé á nuú na naxica tuun xihin á nani nasanduu na yati yuhú tañuhú naní Tiberias cán. Ta quiahva joho nasahijn a. <sup>2</sup> In tañu ndúu tútú Simón Pedro xihin Tomás, da cáñan na cuatí xihin cán. Ta jári ndúu Natanael, da ñuu Caná cuéntá Galilea cán xihin ndívi da cúu jahyi Zebedeo cán. Ta

nasanduu ri inga ivi ga táhan da naxica tuun xihín Jesús.  
<sup>3</sup> Anda já nacañan Simón Pedro xihín tóco ndihi na cán já nacachi da já xihín ná:

—Cuhun i tavá i tiyacá —nacachi da.

—Cuhun ri ndehe va tavá nde tiyacá xuhun —nacachi na cán xihín dá.

Já nandihvi ndihi na ini barco cuahan na tavá na tiyacá. Joo coo tiyacá natavá na mé ñuú cán. <sup>4</sup> Ta tá sa cuahan ndúcu tvi já nacañaha Jesús yuhú ticuíf cán. Joo na naxica tuun xihín a cán co xini na ña cúu á Jesús. <sup>5</sup> Anda já nacayuhú Jesús ndáca tuhún á na já nacachi a já xihín ná:

—Á coo toho tiyacá natavá ndo, ñani —nacayuhú a.

—Coo mé rí ná tavá nde —nanducú ñehe na tuhun nu á.

<sup>6</sup> Anda já nacachi tucu Jesús já xihín ná:

—Jácana tucu ndó ñunu ndó chí xoo cuáha barco jan já tavá ndó ri —nacachi a.

Anda já najácana na ñunu ná cán xoo cuáha barco ta tá nandihí chí co ndéé na tavá na ñunu cán jáchi a juú quiahva nachutú ndaa ña xihín tiyacá. <sup>7</sup> Anda já nandicahan yehe, da quihvi ndivaha ini mé a cán já nacachi i já xihín Pedro:

—Cúu á Jesús, xitoho í —nacachi i.

Tá naxini johó Simón Pedro ña cúu a cán Jesús já nandicandixi da cotó da jáchi coo toho cotó da ndíxi da, nduu. Tá nandihí já ndáva da cuahan da jitá da ticuíf chí yuhú tañuhú cán. <sup>8</sup> Tá nandihí já naxinu coo java ga na naxica tuun xihín Jesús cán xihín barco na chí yuhú tañuhú já ñuhu na ñunu nachutú xihín tiyacá cán nasaa na janda yuhu. Jáchi tátuhun in ciento metro nasandichi barco na yuhú tañuhú cán tá natavá na tiyacá. <sup>9</sup> Tá naxinu coo na cán nu ñuhu já naxini na cáyi ñuhu. Ta naxini na cánú in tiyacá yáta rí nu ñuhu cán. Ta naxini na ña sa ín pan cuxu na viti. <sup>10</sup> Anda já nacachi Jesús já xihín ná:

—Taxi ndó java tiyacá, rí jacá natavá ndó jan —nacachi a.

<sup>11</sup> Anda já ndáva Simón Pedro nasahan da nandaa da jata barco cán já ñúhu da ñúnu, ña nachutú ndaa xihín tiyacá náhu cán, naxinu da janda yúhu. Ta nasacuu rí in ciento ivi jico sahun uni. Ta vatí cuaha ndivaha cúú rí coó natahnda ñúnu nuú nasañuhu rí cán. <sup>12</sup> Anda já nacachi Jesús já xihín ná:

—Naha ndó cajini ndó —nacachi a.

Ta ni in túhún na cán coó nasahan ndeé ini na ndaca tuhún na yo cúú mé á. Jáchí sa nacandaa cáxi ini na ña cúú á Jesús, xitoho na. <sup>13</sup> Tá nandihí já natiin Jesús pan cán já nasahnda java ña já nasahan ña nu ná. Ta quiahva já nacaja ri a xihín tiyacá va, nandicahnda ri já nasahan rí nu ná.

<sup>14</sup> Xihín ña yóho naxinu uni tañu nanaha Jesús mé á nuú na naxica tuun xihín á janda naní nanditacu tucu a.

### *Cáhan Jesús xihín Simón Pedro*

<sup>15</sup> Tá nandihí naxijini na já nandaca tuhún Jesús Simón Pedro já nacachi a já xihín dá:

—Simón, da cúú jahyi Jonás á quíhvi ini chágún yehe a juú ga na java yóho —nacachi a.

Já nacachi da cán já:

—Mé ndó cúú ndó xitoho i ta sa xini vaha ndó ña quíhvi ini i ndohó —nacachi da.

Já nacachi Jesús já xihín dá:

—Xíní ñúhú candaa vahún na cúú cuénta mí i tá quiahva ndáa vaha pastó ndicachi válí jana dá —nacachi a.

<sup>16</sup> Anda já nacachi tucu Jesús já xihín dá:

—Simón, da cúú jahyi Jonás, á quíhvi inún yehe —nacachi a.

Anda já nacachi da já xihín á:

—Mé ndó cúú ndó xitoho i ta cándaa vaha ini ndó ña quíhvi ini i ndohó —nacachi da.

Já nacachi Jesús já xihin dá:

—Xíni ñúhú candaa vahún na cúú cuéntá mí i tá quiahva ndáá vaha pastó ndicachi jana dá —nacachi a xihin dá.

<sup>17</sup> Anda já nandaca tuhún tucu a da táhnda uni já nacachi a já xihin dá:

—Simón, da cúú jahyi Jonás, á mé a ndaa quíhvi inún yehe —nacachi a.

Tá naxini mé Simón Pedro cán ña naxinu uni táhnda ndaca tuhún Jesús da sahá ña yóho já nacacuéha ini da já nacachi da já xihin Jesús:

—Jesús, mé ndó xini vaha ndó tóco ndihi ñaha. Mé ndó xini vaha ndó ña quíhvi ini i ndohó —nacachi da.

Já nacachi Jesús já xihin dá:

—Xíni ñúhú candaa vahún na cúú cuéntá mí i tá quiahva ndáá vaha pastó ndicachi jana dá. <sup>18</sup> Jáchi mé a ndaa ná cahan i xuhun. Tá nasacuún taa yúta chá já ndicandisún jáhmun ña cúnun ta já cuahún ndá nu cúni mún cuhun. Joo tá ná cayatún já jácaún ndáhun ta inga na jácandixi yohó jáhmun. Ta já tiin ndaa na yohó cuhun xihin ná nuú co cúni mún cuhun —nacachi a.

<sup>19</sup> Xihin ña yóho cúni Jesús ndicani a nu Pedro cán ndá quiahva quivi da ña ná caja cáhnu da Ndióxi. Tá nandihi já nacachi Jesús já xihin dá:

—Xíni ñúhú candicún yehe —nacachi a.

### *Ndaca tuhún Pedro saha Juan nu Jesús*

<sup>20</sup> Nani xica na cásahan na xihin Jesús já nandicoto nihni Pedro chí jata dá já naxini da tácaa Juan vaxi da. Mé Juan yóho cúú dá da quíhvi ndivaha ini mé Jesús. Ta sa mé Juan yóho cúú yehe, da nasahin coo jíin á tá naxijíni na vicó pascua. Ta cúú yehe, da nandaca tuhún mé á saha

ndá dā cúú dā jicó túhún ñahá. <sup>21</sup> Tá naxini Pedro ndíco dā yóho jata ná já nandaca tuhún dā Jesús já nacachi da já xihín á:

—Ta ndaja coo Juan yóho, xitoho i. Ndaja quivi da — nacachi Pedro.

<sup>22</sup> Anda já nanducú ñehe Jesús tuhun nu dá já nacachi a já xihín dá:

—Tá cúní yehe ña ná catacu da janda quiahva ná xinu coo quiví ndicó coo i ñuyiví yóho, co ndítahan toho ndihi inún sahá. Ña ndítahan cajún quea candicún yehe — nacachi a.

<sup>23</sup> Ta sahá ña nacachi Jesús ña yóho sahá ña cán quea nandicuita nuu tuhun tañu tóco ndihi na naxica tuun xihín Jesús cán. Ta cáhí na sahá i ña a quiví toho i. Joo a juú toho ña yóho quea cúní Jesús cachi a xihín ná. Ña nacachi Jesús quea tá cúní mé á catacu u janda quiahva ná ndicó coo mé á, co ndítahan toho ndihi ini Pedro sahá ña cán.

<sup>24</sup> Ta jivi mé dā cahan na saha cán cúú yehe, dā cáhyí tóco ndihi ña yóho. Ta tóco ndihi na xini na ña cúú á ña ndaa.

<sup>25</sup> Cuahá ndivaha nuú ñaha nacaja chaga Jesús. Tá ná cacu ini i cahyí i tá in tá in ña nacaja mé á, cája i cuénta a quéta toho ñuyiví yóho coo libro cahan sahá ña nacaja mé á. Já ná coo.

Tuhun saá ña najándacoo Jesucristo nu yo: El Nuevo  
Testamento en el mixteco de Silacayoapan  
New Testament in Mixtec, Silacayoapan (MX:mks:Mixtec,  
Silacayoapan)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Silacayoapan

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixtec, Silacayoapan

mks

Mexico

### Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Silacayoapan

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 27 Sep 2019 from source files dated 27 Sep 2019

7f2d3ecf-6d15-55a5-9081-6e970474df2f